

شەریف پاشای خەندان

بیره و ریه کانی به رهه ئستیک
به ره ره کانی کومه ئه ی ئیتیحاد و ته ره قی

وه رگیڤ
زریان رۆژه لاتى



بنکه ی ژین

سلیمانی ۲۰۰۶

۹۲۳،۲

خ ۲۸۸ خەندان، شەرىف پاشا.

بىرەۋەر يەكەنى بەرھەلستىك: بەر يەكەنى كۆمەلە ئىتىجادو
تەرەقى / نووسىنى شەرىف پاشا خەندان، لە تور كىيەۋە ۋە رىگىرانى
زىيان پۇژھەلاتى. - سلىمانى: يەكەنى ژىن، ۲۰۰۶.
ل، ۱۴،۵ × ۲۰،۵ سم.

۱- شەرىف پاشا- بىرەۋەرى ۲- مېژۋى تور كىيا ۲-

پۇژھەلاتى، زىيان (ۋە رىگىر) ب- ناۋنىشان

كتىبخانەنى كشتى سلىمانى زانىارى سەرەتابى پىرست و پۇلىنى نامادە كىدوۋە

سەر يەرشى لە چاپدراۋە كەنى بىكە: سىدىق سالىح

زىجىرە: ۳۳

كتىب: لە بارەنى كىشەنى كوردەۋە، سەبارەت بە دوورخستەۋە ۋە بلاۋە پىكردىنى
كوردان

نووسەر: جەلادەت عالى بەدرخان

ۋە رىگىر (لە تور كىيەۋە): زىيان پۇژھەلاتى

تايپ: پۇژنامەنى "ناسۇ"

مۇنتاج: رىنۋار

بەرگىسازى: قادىر مىرخان

خەتى بەرگ: ئەحمەد سەئىد

تىراژ: ۱۰۰۰

شۋىنى چاپ: سلىمانى، چاپخانەنى شقان

ژمارەنى سىپاردىن: ۲۲۹ ى سالى ۲۰۰۶

لە بلاۋە كراۋە كەنى

بىكەنى ژىن

بۇ بوژاندەۋەنى كەلە پورى بەلگە نامەنى ۋە پۇژنامەۋانى كوردى

مەزىمى كوردىستانى عراق - سلىمانى، كەركى ۱۰۴ ئاشتى، كۆلەنى ۳۹، خانۋەنى ژمارە ۱۰،

(بە رامبەر بە قوتابخانەنى سەرەتابى ئەردەلان)

تەلەفۇن: ۳۱۳۳۱۰۰ مۇبايل: ۰۷۷۰۱۴۸۴۶۳۲ يان ۰۷۷۰۱۰۶۵۸۶۴ ژمارەنى سنوۋقى پۇست: ۱۴

E.mail: bnkaizhin@yahoo.com

پيشه‌كى

به دركه‌وتنى چه‌وسانه‌وى مروّقه بو مروّقه، ده‌بينين درّايه‌تى له‌نيوان سياسيەت و ميژوودا دروست بووه و ده‌ستى پيكردووه. مادام ميژوو زانستىكه ده‌رفه‌تى تيگه‌شتين له ئيستا و دارشتنى ئاينده دينيته ئاراه، سياسيەتمه‌داران له چيوارجيوه‌ى سياسيەتكانياندا و به‌پي‌ى پيويسست كه‌وتوونه‌ته هه‌ولى چاوپيداخشانه‌وه‌و سه‌رله‌نوئ ري‌كخستنه‌وى ميژوو. له‌به‌ر ئه‌مه‌يه ده‌توانين بلين: له ئامانجى درّايه‌تى نيوان ميژوو و سياسيەتدا، ميژوو دابه‌ش كراوه و بو دوو شيوه‌ى (ميژووى ره‌سمى) و (ميژووى ناپره‌سمى) و، هه‌ريه‌كه‌يان گوزارشتىكى تايبه‌ت به‌ خوئ هه‌يه.

ميژووى ره‌سمى، به شيوه‌يه‌ك ري‌ك ده‌خرى كه له‌وه بدوئ چوون چينه بالا‌ده‌سته‌كانى كو‌مه‌لگه‌ى مروّقايه‌تى گه‌يشتوونه‌ته ئه‌م ئاسته‌و له كام لايه‌نه‌وه به‌ره‌و پيش ده‌چن و، ئامانج و مه‌به‌ستى شه‌رعيه‌ت پيدانى سياسيەتى به‌جئ هينراوى هيزه ده‌سه‌لاتداره‌كانى تيدا هه‌بن. ده‌سته‌يه‌ك، له‌به‌ر هه‌نديك هوئ ديار، ئامانجى خي‌ردار ريز ده‌كه‌ن و، سياسيەتى روژانه له‌نيو ره‌وتى ميژووى و لاته‌كه‌دا به شيوه‌يه‌كى مه‌نتيقي ديارىكراو داده‌پريژئ. به‌م جو‌ره‌ش كو‌مه‌لگه‌كان ري‌گه‌خوشكه‌رن بو ئه‌و هيزه‌ى كه پشتى ده‌گرن يا ده‌بيتته هوئ شكستيان، تا ميژوه‌كه‌يان بدزئ. زانياريه‌يه‌كى هه‌له له‌سه‌ر رابردو،

دهبى به هوئى پهدابوونى هم كه م و كورتى له تيگه يشتنى پابردوو و دارشتنى ناينده داو، هم هه له و خيانه تى جوړاو جوړ.

(ميژووى نارپه سمى) يش، به شيويه كى گشتى، به رامبه ر به ميژووى په سمى راناو هستى. ميژووى فهرمى له نه جامى ليكولينه وهى زوره هاتوه ته مهيدان و، به بهرگى گوره و فره ژماره بالاده ستى خوئى له نيو كتيبخانه و دهزگا په روره ديهه كاندا چه سپاندوو. له بهر نه وهش، بووه به زانستىك رينوئىنى جه ماوه ريكي زورى خه لك دهكات. به لام (ميژووى نارپه سمى)، له بهر نه وهى نه يتوانيوه به رهنكارى نه وه هيزه سياسى و كومه لايه تى و نابوور يانه بيته وه، زوربه ي زورى له تاريخايدا ماوه ته وه، پاشماوه كهى به شيويه زانستىكى په رش ويلوو ناته واو له دهوروبه يكي بچوو كدا به ندر كراوه. هر له بهر نه هم هوئيش (ميژووى نارپه سمى) به رده وام مانه وهى خوئى وه كوو ليكولينه وهى بچووك له راگه ياندى و به شه تايبه ته كاني گفتوگوئى روشنيراندا ديوه ته وه، روونكر د نه وهى جياواز له ليكولينه وه ميژوويى - سياسيه كانيدا هيه و هه لى زوريشى تيدايه.

له كوئايى شيكر د نه وه كه دا پيوسته بگوتري كه په يوه ندى پارچه (بهش) و گشت له نيوان ميژوو و سياسه ته دا به رقه راره: ده توانرى وهك (كوئى كراوه ي سياسه ته كاني روظانه) سهيرى ميژوو و، وهك (پوى روظانه ي ميژوو) ش ته ماشاى سياسه ت بكرى. كاتيك به ريوه به رانى پشتى په رده سياسه ته كانيان به به رنامه و زانايى يه وه به تاريخى ده هيلنه وه، شيويه به كيش دهن به ميژوو. نه و شته ش كه بو (ميژووى نارپه سمى) ده مينيتته وه، ته نيا روونكر د نه وهى كارى روظانه ي نه و

که سانه که له نیو پروداوه که دا بوون و، نهو بیره وهریانه ی وا دواتر دهنووسرین و، نهو زانیارییانه شه که دیپلوماته کان به پی ی جیاوازیی حیساب و بهر ژه و نه دهنده کانیاں دهری دهرن. له بهر نه مهش نهوی و میژوه که ی دژه و نه وانه ی وا گرنگی به میژووی راسته قینه دهن، به پی ی ناستی بهر پرسیه کانیاں، نه م پریشکه په رت و بلاوانه دهیننه وه لای یه و رابردوو پروناک ده که نه وه.

بیره وهریه کان، که یه کیکن له گرنگترین سه رچاوه کانی (میژووی ناره سمی) له ناو هلو یستی بهر یوه بهریتیداو له نه جامی توانایی و لیبوردیه ی و نیازی نه و که سانه وه که جیگایان له نیو پروداوه کاند گرتووه، شیوه ده گرن.

سه ره پای نه مه، هلو مه رچی باو، هو یه سه ره کیه کان، نه و سه رچاوه ی هیزانه که کاریگه ری خویان نیشان داوه و ههستی نه و که سانه ی وا رولیان گیپراوه، به شی شاراوه ی نه و بیره وریانه پیک دینن و، له بهر نه وه ی تا ناستیک ره نگدانه وه ی هلو یست و بیرو بوچوونه کانه، گرنگیه که و به هایه کی تاییه تیان له میژودا هه یه “ته نانه ت بیره وهریه کانی چه ند که سیکی نیو هه مان پروداو، یارمه تیده ریکی باش دهن بو پرونکردنه وه ی میژوو.

نیمه، وه که ده زگای په خش و بلاوه کردنه وه ی “نه هیر-چوم”، ههست به بهر پرسی خومان ده که یین بهرام بهر به خستنه مهیدانی میژووی نزیکمان و گه یاندنی بیره وهریه کان به دنیای خومان، که سه رچاوه یه کی گرنگی میژووی دژن و زانستی میژووییمان پیش دهخن. به و هیژو هه وله ی که نه م بهر پرسیه پی داوین، وه که هه نگاوی یه که م (زنجیره ی

میژووی نزیکمان به بیره وهریه کانه وه) دهست پیگردووه. له گهل ئه وهی که لایه نی که سایه تیی ئه م بیره وهریانه له بهرچاو ده گرین، ده مانه وی به شیوه یه کی ناشکرا سه رنجتان رابکیشین بو لایه نه کومه لایه تیه که ی. نیمه ئه م کاره به شیاو ی پیشکه شکردن ده زانین.

دهزگای چاپ و په خشی چۆم (نه هیر)

ناره‌زاییه‌کانی شەریف پاشا

شەریف پاشا یەکیکه له شەخسیه‌ته‌هه‌ پەنگین و لیوه‌شاوه‌کانی قوناعی ده‌ستووریی دووه‌هه‌م* ، سالی ۱۸۶۵ له ئەسته‌نبوول‌له‌دایک بوو. باوکی، کوپی سه‌عید پاشای کوردیکی سوله‌یمانیه‌یی بوو، به‌پرسیی جوړاوجوړی وه‌ک چاودیژیی کاروباری ده‌ره‌وه‌ه سەرۆکایه‌تی شواری ده‌وله‌تی وه‌رگرتووه‌.

شەریف پاشا له قوتابخانه‌ی سولتانی (مه‌کته‌بی سولتانییه) له ئەسته‌نبوول‌خویندنی ته‌واوکردو، له فه‌ره‌نساش ناکادیمیای عه‌سکه‌ریی (Saint cyr)ی ته‌واوکرد. به‌شیوه‌یه‌کی عه‌سکه‌ری له فه‌ره‌نسا و برۆکسیل ماوه‌ته‌وه‌.

دواتر سالی (۱۸۹۳) له بایلیۆزخانه‌ی ستۆکهۆلم ئه‌رکی وه‌رگرت. هه‌ر دوا‌ی ئه‌وه‌ش، بوو به‌ئەندامی (کۆمه‌له‌ی ئیتیحادو ته‌ره‌قی) و له‌دژی به‌پێوه‌به‌رایه‌تیه‌که‌ی سولتان عه‌بدولحه‌میدی دووه‌هه‌م که‌وته‌ کارو چالاک‌ی.

ئەنجامی کارو چالاکیه‌کانی (کۆمه‌له‌ی ئیتیحادو ته‌ره‌قی)، بوو به‌هو‌ی راگه‌یانندی قوناعی ده‌ستووریی دووه‌هه‌م و سه‌پاندنی ته‌واوه‌تی ده‌سه‌لاتی ریکخستن به‌سه‌ر به‌پێوه‌به‌رایه‌تیدا. به‌لام شەریف پاشا دوا‌ی

* مه‌شرووته‌ی دووه‌هه‌م.

ماوهیهکی کورت له (کۆمهلهی ئیتیحادو ته رهقی) جودا بوهوهو کهوته
پیزی نهیارانهوه. ناوبراو هوئی دهست لهکار کیشانهوهکهی خوئی له
داوانامهکهیدا بهم شیویه دینیتته سهر زمان: ((کۆمهله به لاریدا چووهو
بهروه دول و قوولاییهکی مهترسیدار دهچی)). ههروهها دهلی: نامهوی
خۆم بخره بهر نهو بهرپرسییهکی که له نهجامی یاریکردنهوه به
چاره نووسی خهک دیتته ناراهوه، دهمهوی خۆمی لی پپاریزم.

بهگۆیرهی نهو شتانهی که دواتر نووسیویانه، دواي قوناعی
نهزمونیکی کورت و کاریگهر، دژایهتی لهنیوان نهوان و سههرکرده
ئیتیحادیهکاندا دروست بوو. نهو دژایهتیه ته نیا شتیکی زانستی و
سیاسی نییه، بهلکوو دژایهتیهکی رهوشتیشه. ئیتیحادیهکان نهو
کهسانهیان دهکوشت که بهگۆیرهی ویست و داخوازیهکانی نهوان
نهدهجوولانهوهو ههزیان لهوانه نهدهکرد. بهم جووره کهوتیونه ناو
داوی ههلوئیستیکی خراپی دوور له بهها رهوشتیهکان. هه لهگهله
بهدهسته وهگرتنی بهرپوه بهرایهتیدا، لهجیاتی نهوهی خویمان به
کیشهکانی ولاتهوه خهریک بکهن، یهکسهرو به شیویهکی نارهوا
دهستیان کرد به پرکردنی کاسه و گبرفانهکانی خویمان.

شهریف پاشا بهرامبهه بهم جووره ههلوئیستانهی ناو پیکخستن
پاوهستاوه، له جی و پری جوراوجوردا رهخنهی لی گرتووه. بهلام
رهخنهکان لهوه زیاتر که سههرکرده ئیتیحادیهکانیان کردووه به دوژمنی
خوئی، کهلکی هیچ شتیکی تریان نهبوه. جیابوونهوه له کۆمهله،
ریگه چاره نهبوو بو شهریف پاشا، بهلکوو پیویست بو وهک پیاویکی
بهپرسی دهولت، نهو ناههقی و ستهمانه که بینیونی، بدرکینی. بهلام

كۆمەلەي ئىتىجادو تەرەقى ئەو سىنگ فروانىيەي نەبوو كە پى بە
رەخنەگرتن و ئوپۆزىسيون بدات. ھەر لەبەر ئەمەش شەرىف پاشا چوۋە
دەرەھى ولات و، لەوى درېژە بە بەرھەلستى و دژايەتتەكەي خۇي دا.

جىابوونەھى شەرىف پاشا و چوونە پىزى نەيارانەھە، لەلايەن
(ئىتىجادو تەرەقى) يەھە ۋەك رووداۋىكى ئاسايى چاۋى لى نەدەكرا.
ئەمە بە شىۋەيەكى ئاشكرا لە ھەلۋىستى ئىتىجادىيەكاندا بەرامبەر بە
شەرىف پاشا دياردەيى.

لايەنگرانى كۆمەلە لەپىشدا، دەستيان بە بلاوكردنەھى قسەو
باسى جوړاوجوړ كړد لەسەر شەرىف پاشا، تا دەست بەستراۋى بكنە و
ھىچ كاريگەرييەكى نەھيلىن. شەرىف پاشا، بەگوږرەي قسەي ئەمانە،
داۋاي پۈستى باليوژى گەورەي لەندەنى كړدوۋە بو خۇي. بەلام كاتيك
ئەو ئەركەي پى نەسپىردراۋە، يەكسەر دەستى بە دژايەتتەكردن
كړدوۋە. پروي ئەم باس وخواسانە لەسەر ئەو يە كە ۋەھاي نیشان
بدات شەرىف پاشا كەسيكى بەرژەۋەندپەرست و پلەوپايەخوازو
بى شەخسيەتە.

جگە لەو، ئىتىجادىيەكان ھەر بەمەۋە نەۋەستان و ھەلۋىستەكانى
خويان توندتر كړدوۋە" لەلايەكەۋە بە نامادەكردنى نامىلكە و
نووسراۋى ھەمەجوړ ھەولنى تىكدان و رووخاندنى كەسايەتتى شەرىف
پاشايان دا، لەلايەكى تىشەۋە بە دەرکردنى بىارى پاشملەي
ئىعدامى شەرىف پاشا، ويستيان لەبەردەم راي گشتيدا ۋەك تاوانباريك
لەقلەمى بدەن. تەنانەت ئەم ھەلۋىستەيان بەرامبەر بەو كەسانەش
نىشان دا كە گومانى ئەويان لى دەكردن وا پەيوەنديان بەوۋە ھەيە.

ههولئى پاكسازى و قووتدان و لهناوبردنى نهيارانى خويمان دهدا به
پښگه گرتن به ئيدديعاي سهريپيى و موحاكهمه و زينداننيكردن و
دوورخستنهوهى نهو كهسانهى وا هاوپرئ و لايهنگرى بوون.

كتيپه بچكولانهكهى (بهرامبهر به هيچ وپوچ) كه مهنده دهكرئ سالى
۱۹۱۰ به "سولهيمان نهزيف" يان نووسيپي، نمونههكهى سهيرى ههلمهتى
پروپاگاندهى كوهمهلهى ئيتيحادو تهرهقىيه بو سهر نهيارانيان.

ناوهپوكى كتيپي (بهرامبهر به هيچ وپوچ)، كه له شيوهى (نهم
ناميلكهيه باسى وهزعو حالى باووباپيرى شهريف پاشاى
پوژنامه نووس و بالويزى پيشووى ستوكهولم دهكات) دا پيشكش
كراوه، لهرووى نيشاندانى ئاستى نهو پروپاگاندهيهوه كه لهدرئى
شهريف پاشا بهرپوهبراه، گرنگيهكهى تاييهتى ههيه. نهم كتيپه
بچكولانهيه، ههر لهسهرهتاوه تا كوئايى، پره له سووكايهتى و
تاوئباركردنى لهم چهشنه: ((نهم تاوئباره ناسنامهيهكهى ههيه كه باسى
باوكيكي سولهيمانيهى بهناوى سهعيد پاشاوه تيدا دهكات، بهلام
لهراستيدا ديار نييه لهكوپوه هاتووهو، تهنانهت لهوه دهچي باوك و
دايكى راستهقينهشى ديار نهبن)). ((نهم خيانهتكاره كه به ناوى
ولتپاريزيهوه خوئى شار دبووهوه، يهكيكه له خاشاكه پيس و
كوپووهوهكانى دهورانى پيشوو))، ((له شوپشى يهكهمداهه سيسي
دووپوو بووه، بهلام له شوپشى دووهمداهه پووى راستى ئاشكرا بووه)).

سهرهپاي نهو ههموو كارى پروپاگاندهيهى كه دژ به شهريف پاشا
بهرپوه برا، كوهمهله بو يهكهمجار به شيوهيهكهى پاشمله له دادگاي
(ديوانى شهپ) دا بريارى لهسيداره دانى بو شهريف پاشا دهرکرد.

هەندىك لە ھاوړيكانى و نەيارانىشيان بە تاوانى (دەستەى
خيانەتكاران) زىندانى كردو دوورخستەوہ.

هەر وەھا لە پاريس هەولئىكى تيرۆركردنى شەريف پاشايان دا، بەلام
سەرکەوتوو نەبوو. شەريف پاشا، بوئەوہى بتوانى دژايەتى خوئى بکاتە
شتيئىكى رېكخراو، پارتيئىكى بەناوى (پارتى رېفۆرمى بنچينەيئى عوسمانى)
(Le parti Radikal Ohoman) يەوہ دامەزراند. مانگانمەيەكى توركى -
فەرەنسىئى بەناوى "مەشرووتىيەت" لەوہ دەرکرد.

بە شيوەيەكى گشتى، هەولئى دروستکردنى بەرەيەك و ھاوکارى
لەگەل هەموو كەسايەتى و رېكخراوہ نەيارەكاندا دا، بە كۆشش و
سەردانەكانى خوئى لەلاى حكومەتى فەرەنسا، دەيوست كارئىك بکات
حكومەتى فەرەنسا ھاوکار و پشتيوانى بەرپۆه بەرئىتى ئىتخاد و
تەرەقى نەبئى. بەلام ئەم هەول و تەقەلايەى لە ئەنجامدا وەك هەولدانئىك
بوئ دروستکردنى دووبەرەكى لەئىوان حكومەتى پاريس و دەولەتى
عوسمانيدا لەقەلەم درا.

دواى ماوہيەكى زياتر لە چوار سال و لە سالى ۱۹۱۲ دا، هاتەوہ
ئەستەنبول و چاوى بە پادشا كەوت و، لەوئى بە بەلگەوہ بپريارى
پوچەل بوونەوہى حوكمى ئىعدامى لەسەر خوئى دەرکرد. بەلام لە
بەسەردادانە بەناوبانگەكەى (بابى عالى) دا، ئىتخادىەكان سالى ۱۹۱۳
حكومەتيان بەدەست هئنايەوہ. بوئە دووبارە بەناچارى گەرايەوہ بوئ
پاريس. دواى تيرۆركردن و كوژرانى مەحمود شەوكت پاشا كە ببوو
بە سەرۆك وەزيرانى ئەوكتە (سەدرى ئەعزەم)، ئىتخادىەكان ديسان
لە هەمان دادگاي (ديوانى جەنگ) دا و بەبەهانەى ئەوہوہ كە شەريف

پاشا دەستی لەم کارەدا ھەبۆھ، بڕیاری ئیعدامیان لەسەر دەرکردووە. لەگەڵ ئەندامە پراکردووەکانی بآلی (حورپییەت و ئینتیلافا) دا کەوتە ھاوکاری و، بوو بەھۆی یەکگرتنەوہی ئەم بآلە لەگەڵ (پارتی ریفۆرمی بنچینەیی عوسمانی - اصلاحات اساسیە عیمانیە فرقه‌سی) داو، لە ئەنجامی ئەمەدا پیکخراویکی تریان بەناوی (دەستە حورپییەت و ئینتیلافا) ھوہ دامەزاندو، خۆیشی سەرۆکایەتیەکی وەرگرت.

شەریف پاشا ھەموو بیرو بۆچوون و ئایدیالەکانی خۆی لە نووسراوەکانی ناو "مەشرووتییەت" دا ھینایە سەر زمان. ئەگەر بەگۆیرە نووسراوەکانی "تانەر تیموور" کە لە نووسینەکانی ناو "مەشرووتییەت" ی شەریف پاشای کۆلیوہتەوہ (دوژمنیکی ئیتیحادچییەکان / شەریف پاشا و پوژنامە مەشرووتییەت، کۆمەلگاو میژوو، سالی ۱۹۸۹، ژمارە ۷۲، لاپەرە ۱۷-۲۰) سەیری شەریف پاشا بکری، دەرەکەوئ شەریف پاشا یەکیک بووہ لەو کەسانە و بەرامبەر بە نامانجەکانی ۱۹۰۸ دروست ماوہتەوہ. بەگۆیرە بۆچوونی ناوبراو ((نیشانەو سەبۆلی دۆزەکە و شییوہی شیکردنەوہی بۆ دەسەلاتی ئیتیحادی، شتیکی سەپرو زۆر جیاوازترن لەو تیزانە و کە تا پوژی ئەمپرو ماونەتەوہ، تەنانەت بالادەستن بەردەوامیشن)). شەریف پاشا لە نووسینەکانی خۆیداو کاتی پەرخنەگرتنی لە ئیتیحادو تەرەقی، زیاتر ھەلوئستە لەسەر سیاسییەتی شوئینیانە و جیاوازی دروستکردن دەکرد، ئەوہیش کە چۆن ویستووینانە گوشاری ئۆپۆزیسیونی بەرھەمی ئەم سیاسەتانە بە ئەشکەنجە و تاوانکاری لەناوبەرن و، نمونە و جۆراجۆر دینیتەوہ.

بوچوونه‌کانی شەریف پاشا تاییه‌تن به، هەم سیستیمیکی سیاسی دەستووری وا که گرووپه ئیتنی و دینیەکان به هاوبەشی بەشداریی تیدا بکەن و، هەم سیستیمیکی ئابووری لیبرالیش که گەشەپیدانی ولات بیاریزی. وەکوو هەموو سیاسەتمەدارانی سەرەمی خۆی، دوور بوو له ویستی سەرەخۆیی. هەرودها بەرامبەر به پەيوه‌ندی دیپلۆماسی ئیتیحادیەکان که زۆتر دەیانویست ڕوو به ئەلمانیا بن، لایەنگری پەيوه‌ندی دیپلۆماسی ئینگلتەرە-فەرەنسا بوو. له بەشی کۆتایی کتێبه‌که و بەشی سەبارەت به بەرنامەکانی پارتەکه‌یدا، بوچوونه‌کانی شەریف پاشا له‌سەر ئەم بابەتانه به شیۆه‌یه‌کی کورت دەبینرین.

دواین چالاکییەکی سیاسی که شەریف پاشا ویستوویەتی ئەنجامی بدات، هەولدان بوو له‌دوای شەپی یەکه‌می جیهانییەوه بو دامەزراندنی دەولەتیکی کوردی. شەریف پاشا وەك نوینەری کورد بەشداریی کۆنفرانسی ناشتی پاریسی کردو به‌هۆی (چەند یادداشتی سەبارەت به داخواییه ره‌واکانی گەلی کورد) (Memorandum sur les Revendications du peuple Kurde) ه‌وه، گەلی کوردی پاراست و داوای دامەزراندنی دەولەتیکی کوردی کرد له چوارچێوه‌ی پرەنسیپەکانی "ویلسون" دا و، پەیمانیکێ له‌گەڵ "بوگۆس نوبار پاشا" ی نوینەری ئەرمەنیەکاندا له‌م بارەیه‌وه مۆرکرد (١٩٢٠). شەریف پاشا، فەلسەفە‌ی سیاسی خۆی، له‌سەر په‌خنه‌گرتن له شۆفینیزم دەرشتوو. شایانی باسه، ئەگەر چاویک به ژبانی سیاسی رابردووی شەریف پاشادا بخشینرێ، دەبینرێ هیچ باسی

مافه‌کانی گه‌لی کوردی نه‌کردوو. ئەم مه‌سه‌له‌یه، ده‌شی به‌شتیکی سه‌رسوڤه‌ین دابنری. جی‌ی وتنه، زۆریه‌ی مونه‌ووهران و پۆشنبیرانی عوسمانی، سه‌رباری ئەوه‌ی که له‌هموو ته‌مه‌نی خۆیاندا ویستوو یانه‌ یه‌کی‌تی و یه‌کگرتوو یی عوسمانی بپاریژن، به‌لام دواتر که‌ تی‌گه‌یشتون ئەم پارچه‌پارچه‌بوونه‌هر دروست ده‌بی، ئەمجا که‌وتوو نه‌ته‌خۆیان و ویستوو یانه‌گه‌له‌که‌یان له‌وباره‌یه‌وه‌ ناگادار بکه‌نه‌وه‌و پارێزگاریی مافه‌کانی بکه‌ن.

له‌ سالانی ۱۹۱۰ به‌دواوه‌ که‌ ده‌وله‌ته‌گه‌وره‌کانی پۆژئاوا به‌رنامه‌یان بۆ دابه‌شکردن و هه‌لوه‌شاندنه‌وه‌ی ده‌وله‌تی عوسمانی ده‌خسته‌پوو و ده‌یانویست ئەم ده‌وله‌ته‌داگیر بکه‌ن، شتیکی ئاسایی‌یه‌ که‌ شه‌ریف پاشایش له‌کاتی جییه‌جیکردنی ئەم به‌رنامه‌دا له‌مافه‌کانی گه‌له‌که‌ی دووایی و سه‌ربه‌خۆیی هیناییته‌پۆژه‌قه‌وه. ئەمه‌ شتیکی نییه‌ که‌ که‌س لێی تی‌نه‌گات. ئەم هه‌لویسته‌ش په‌یوه‌ندیی به‌ شو‌قینیزم و ئەوشته‌وه‌ نییه‌ که‌ "تانه‌ر تیموور" به‌گه‌ران به‌دوای (دۆزو هه‌لچوون) یکی تازه‌ ناوی ده‌بات (ته‌ماشای به‌شی گومان و دوودلیه‌کان سه‌باره‌ت به‌ داها‌تووی ئەم کتیبه‌ی به‌رده‌ستتان بکه‌ن).

شه‌ریف پاشا سا‌له‌ په‌نگینه‌کانی ژیا‌نی خۆی له‌ پارێس به‌سه‌ربردو، سا‌لی ۱۹۲۳ دا پۆیشته‌قا‌هیره‌و، تا مردن له‌وی‌ما‌یه‌وه‌ زانیاریمان له‌سه‌ر ئەم به‌شه‌ی دوایی ژیا‌نی شه‌ریف پاشا نییه‌، له‌ ده‌ره‌وه‌ی ئەم کتیبه‌ به‌رده‌ستتان. (Memorandum sur les Revendications du Peuple) (Kurde) ویه‌کیکی تریشی به‌ناوی (Quelques Reflexions sur la Gure ۱۹۱۳ هه‌یه‌).

ئەم كۆتۈپىيە بەردەستمان كە سەردىرە تايىپتەكانى تىكۆشانى
نىشتمانى، دژايەتىكىردنى ئىتىجاد و تەرەقى، بەرەو مەشرووتىيەت
(دەستور) - من و ژيانم دەگرىتەو، گىرانهوى ئەو خەباتە بى نامانەيە
كە بەرامبەر بە ئىتىجاد و تەرەقى كردوويە. لەگەل ئەمەشدا، بىرو
بۇچوون و ئايدىيالەكانى شەرىف پاشا، بەلگەيەكى گىرنگى قۇناغى
مەشرووتىيەتە كە پروداوو كەسايەتتە گىرنگەكانى ئەو سەردەمە
دەنرخىنىيە. ھەر لەبەر ئەمەو سەرەپراي ئەوئە كە بابەتى وائى تىدايە
دەبى بەھۆئى ئەوئە و دووبارە زۆر بابەتى تىرى ئەو سەردەمە
بەخەينەو بەر باسو و نرخاندىن، بەلام لەم بارەيەو بەخەئى زىاتىرى
ھەيە.

۱: ئوزالپ

پيشه‌كى

بەرلەۋەى بچمە سەر بابەتە سەرەككە، ھەست بە پيويستى ئەۋە دەكەم كە دەمەتە قىيەك لەگەل خويىنەرانمدا بىكەم و لەو پيەشەۋە باسى بىرو بۆچۈنەكانى خۆم بىكەم.

نازانم لەبەر چ ھۆيەكە وا (مەشرووتىيەت)^(۱) و دوژمنانى نازادىيەكانمان بە ھىچ جۆرىك ھەزى دەركەوتن و ناشىكرابوونى خوداىيى ئەو ئارەزۋە پيروز و نامانجە بەرزانەيان لەدلىدا پەرۋەردە نەكردۋە كە ئەمرو پالى بە ئىمەۋە ناۋە بەرەۋ ئەم دوورخراۋەيىيە

^(۱) مەشرووتىيەت، قۇناغى بەرپۆۋەبەرايەتى و دەسەلاتى دەستوورى و پارلەمانىي كاتى عوسمانىيەكانە. ئەم قۇناغە لە كارەكەى سولتان عەبدولھەمىدى دوۋھەمەۋە، كە دەستوورى بىنچىنەيى پەت كىردەۋەۋ پەرلەمانى ھەلۋەشاندەۋە، داپرانىكى تىدەكەۋى، دەبى بە دوۋ بەشەۋە: مەشرووتىيەتى يەكەم لە ۲۳ كىنۋونى يەكەمى ۱۸۷۹ ۋە كە دەستوورى بىنچىنەيى پەسندىكرا تاۋەكوۋ ۱۳ شىۋباتى ۱۸۷۸ بەردەۋام بوو. مەشرووتىيەتى دوۋھەمىش كە ۋەك (دەۋرەى نازادى) ناۋزەد دەكرى، لە ۲۳ تەمۋىزى ۱۹۰۸ ۋە كە دوۋبارە دەستوورى بىنچىنەيى كەۋتەۋە مەيدانى جىبەجىكردن تا ۲۱ كىنۋونى يەكەمى ۱۹۱۸ بەردەۋام بوو. لەم قۇناغەدا كۆمەلەى ئىتىھادو تەرەقى بەرپۆۋەبەرىتى سولتان عەبدولھەمىدى لەلەى خەلكى شىرىنتر كىرد و لە كاتى شەپرى جىھانى يەكەم و كۆتايىيى ئەم قۇناغەدا ئىمپىراتورىيى عوسمانى دابەش كرا.

ناره زومەندانەيە. بە ھەر حال ئەو شتانەي کە ئەوان تا کوو ئیستا بەرامبەر بە بیروپراو بۆچوونەکانی ئیمە کردوویانە، لەرێگەي ئەم شەرماندا نەبۆ، بە لکوو ھەمووی بەرامبەر بە خۆمان و کەسایەتیمان بوو. خالی دەستپیکردنی ئیمە دەستوور بوو، کەچی ئامانجی سەرەکی هیرشەکانی ئەوان، کەسایەتی ئیمە بوو. ئیمە خوازیری نازادی بووین، بەلام ئەوان بە خۆپەرستییهکی چەپەل و بی سوودەو وەلامیان داینەو.

سەرەرای ئەوێ کە زۆرجار، لە خەبات و کارو چالاکیە نازادپخوانەکانماندا، تووشی ستەم و تەنگانە و نازار بووین، کەچی ھەمووکاتی بە مەبەستی پێشیلکردنی ئامانجە نازیزەکانمان و ویست و نیازی نیشتمانپەرەری و بەتایبەت مەشرووتییەتی عوسمانی، کەسایەتی ئیمەیان کردە نیشانەو، چەقاو دەسووی و سووکایەتی و هیرشیان بەرامبەر کردین. لایەنی ناسۆر و سەیری ئەوانەي و دەسلاتیان سەراوژێر کردو، کویرایی و نەزانی و دوژمنایەتی بیروپراو بیژھانتەو ھیان لە پەروشت و مەردایەتیدا لەگەڵ خۆدا ھینایە ئاراو. ئەو ھوو لەژێر دەمامکی (مەشرووتییەتی) دا خۆیان خستە مەیدانەو. ئەم ھەولدان و کۆششە نەزانانەي کە ھیچ کاتی شتیکی شەرەفمەندانە نەبۆ، زۆری نەخایاند. ئەمڕۆ تا ئاستیک، بە ھەموو ناسنامە ریسواو نەدارە کەیانەو، دەرکەوتوون و ئاشکرا بوون.

ئەوانەي بە دۆست و دوژمنەو و ھیرشیان کردە سەر ئیمە، ئەمڕۆ شەرمەزار بوون، چونکە ئیمە ھەر لەسەرەتاو دەمانگوت ((زۆری پێناچی ھەق و راستی دەکەونە مەیدانەو)). لەراستیشدا وەھای لی

هات. کات به دەرچوونیکى پەر له توورپه ییه وه ئەو دەمامکى دوورپووییهى داکیشاو دراندنى و پارچه پارچهى کرد. دلنیام به باوه پیکى پته وه وه که دانه به زیتسه وه، دۆزى نه ته وه ییمان دواى ماوه یه کى تر به هه موو لایه نیکیه وه ده که ویتنه سەر (شانۆ) ی عه داله ت. له پیکه ی نازادى خوازیدا، به رامبه ر به و خیا نه ته پیس و خیا نه تکاره گه مره و تاوانبارکرانه ناره وایانه ی که ده هه ق به ئیمه کراون، چى ده بى با بى، باوه رمان به چاوپوشیکردن له مافى خو پاراستن نییه، هه ر بۆیه وه لامیان ده ده ینه وه.

له راستیدا ئەم کتیبه بچووکه، کورته میژوویه کى به سه رهاته کانى ته مه نیکه که له پیکه ی نه ته وه مه شررو تیه تدا تووشى ده یان ئاژاوه و خه فه ت و مه ینه ت بووه. چه ندىن رووداوى خه فه تاوى و ویزدان پرمان به سه ردا هات، له پیناوى ئەم دۆزه خو شه و یسته ماندا، چه ندىن شتمان له دۆست و دوژمن بینى و، ده یان ده قیقه مان به به ده به ختى به سه ربرد.

هه موو ئەم کیشانه، له گه ل ناوه روک و راستیه کانیدا، به شیوه یه کى راست و دروست خرایه پیش چاوان. هیواو مه به ستى سه ره کیمان ئەوه یه، وه کوو هه له کانى تریش، له م پیکه یه وه تا ئەو جیگایه ی که بتوانین به پشت به ستن به ئەزمونه کانمان، باسى بیرو بۆچوونى نازادى خوازه کانى عوسمانى و بنه ماکانى مه شررو تیه ت بو هاوولایه کانمان بکه ین. هه روه ها ده مانه وى له سایه ی ئەمه وه، له گه ل پاراستنى مافه کانمدا، خزمه تیکى مه شررو ته په روه رانه به گه لى عوسمانى بکه ین و پیکه یه کيان پیشان بده ین. ئەمه ش به ختیاریه کى به هادار و گرنگه، هه ر به و پیوانه یه ش توورپه یى و گرژى دروست ده کات.

هموو به سه رها ته پر له نازاره كانم وه كوو خوئی باس كرد. دیاری کردنی
عه دالهت و سه قامگیر کردنی مافیشم بو گه له به پیزه کانی عوسمانی
هیشته وه، که هه موو کاتیك ویستوومه سروشته به رزو پاکه که ی
ته سلیمی نه وان بکه م. ئیدی له مه و به دوا دوژمانان چسی له باره ی
ئیمه وه ده لین با بلین، هه موو بریاریکی نه و دادگا نه ته وه ییبه به راستی
وه رده گرم و په سندی ده که م. خوئی له بینه پرتدا هوئی نه وه ی که پای
گشتی له گه ل ئیمه دایه، ده چیته وه بو زیاتر به سترانه وه ی نه وان به
راستی و هه قه وه. نه مه هه ر له ئیستاوه وای له ئیمه کردووه نه م نامه ی
پاریزگارییه بنووسین که نه مرۆ ناره زووی به رزبوونه وه و پیشکه و تنیان
له عوسمانییه تدا هه یه.

ئیدی سه ره پای لاف و گه زانی سته مخوازه کان، ویژدانیکی گه وره و
ره سه ن له م چوارچیویه دا ده ژی. که وابوو ((مافی پو شن گه ری هی
قوتابخانه یه)) و ((مافی پروونکردنه وه ی راستیه کانیش هی که سانی
عاقل و ژیره)).

۱۹۱۱: پاریس - شه ریف

به نسی یه که م

(دواى سه رکه وتن)

بهره و دنیاى مهشرووتییه ت دهرویشترین

۱۰۱ شاب^(۲) پروژیکسی گه وره بوو، به هه موو بهرکه تى خوځیه وه

^(۲) رېکخراوى کومله ى ئيتيحاد و تهره قى ۳ ى حوزه يرانى ۱۸۸۹ له مکتبه ى پزىشکى عه سکه رى له لايهن ئيسحاق سکوتى و ئىبراهيم ته موو عه بدوللا جه وده ت و محمه د ره شيد و حیکمه ت نه مینى قونیه ى يه وه دامه زرا. نه م رېکخراوه، سه رتا ناوى کومله ى "ئيتيحادى-عوسمانى" ى له خو ناپوو و، دواتریش له پاش پاپه رینه که ى ۱۹۰۸ ه وه تا کوتايى مه شرووتییه تى دووه م، له گه ل هه نديک چچرانى ناو به ناودا، ده سه لات و به رپوه به ریتى ده ولته تى عوسمانى له ده ستدا بوو. نامانجى سه ره کى نه م رېکخستنه به رهنکار بوونه وه ى به رپوه به ریتى سولتان عه بدولحه میدى دووه م بوو. نه م رېکخراوه، سالى ۱۸۹۴ په یوه ندى به نه حمه د ره زاره کرد له پاریس. سالى ۱۸۹۵ ناوى خو ى گوږى و بوو به "کومله ى ئيتيحاد و تهره قى عوسمانى". له وه به دواش، زوریه ى کارو چالاکیه کانى خو ى له دهره وه ى ولات به رپوه ده برد" له پاریس گوڤارى "مه شوهره ت" ناوو له میسریش گوڤارى کى به ناوى "میزان" ه وه دهره ده کردو، هه ر له دژى ده ولته ت ژماره یه کى زور نامیلکه ى جیاوازی بلاوکرده وه. دواتر "موارد میزانجى" بوو به سه روکى رېکخستن.

نه م رېکخراوه دووجار هه ول ى کوده تى دا له نه سه ته نبوول. به لام هه ردوکیان ناسه رکه و تووانه کوتايى یان پى هات. دواى ماوه یه ک، موردا میزانجى وازى له سه روکایه تى نه م رېکخراوه هیئاو نه حمه د ره زرا جیگای گرت ه وه. به هاتنى د. به هادین شاکرو د. نازم بو پاریس، نه م رېکخراوه له بارى کارو چالاکیه وه زیندووتر و به هیژتر بوو. شایانى باسه، نه م رېکخستنه له م کاتانه دا زیاتر قورسایى ده خسته سه ر به شى راگه یان دن و پروپاگه نده.

سالى ۱۹۰۷ له گه ل رېکخراوى "کومله ى نازادى عوسمانى" دا که سالىک به ر له وه له (سه لانيک) له لايهن کومله ى نه فسه ره وه دامه زرابوو، بوو به یه ک. له مه و دوا ئیدى رېکخستن ده یتوانى کارو چالاکیه کانى خو ى له ناوه وه دهره وه ى ولاتدا به ناسانى نه نجام بدا، به تايبه تى له (پومله ى) و، هه تا له گونده کانش بلاو بووه وه. چالاکی و کارى تیرور له (سه لانيک) و (مه کدونییه) ده ست پى کران. نه نهر به گ و نیازى به گ، هه نديک ده سته و تیمى تايبه تیان به ناوى (تابوورى نه ته وه ى) یه وه دروست کردو

له نیوچیاکاندا جینگیر بوون. له م بهینه دا دهولت "شه مسی پاشا" ی بو سهرکوتکردنی نه مانه رهوانه کرد، به لام له (ماناستر) کوژراو "عوسمان پاشا" ش پفیدراو برایه نیوچیا.

چالاکیی ناردنی ته لگراف بو دربار به مهبهستی جیبه جیکردنی دستورو بانگه یشتکردنی نه نجومه نی نوینه رانی خه لک بو کوپونه وه، له هه موولایه که وه دست پی کرا. روژی ۲۳ی ته مووز نازادی له ماناستر راگه یاندره. دواي ئه م پروداو و پیشکوه تنانه، سولتان عه بدولحه میدی دوهم به ناچاری داخووازیه کانی کومه له ی قه بوول کرد. به راگه یاندری دووباره ی مه شرووتییه ت له ۲۴ی ته مووزی ۱۹۰۸د، پیشوازییه کی زور له نیو خه لکدا له کومه له کرا. نه مه وای لی هاتبوو که ئیدی به شیوه ی (ریکخراوی پیروژ) باسی کومه له ی ئیتیحادو تهره قی ده کرا. نه مه ش بوو به هوئی نه وه ی که ده سه لاتی ریکخستن له ده سه لاتی به ریوه به رایه تی و حکومه ت زیاتر بی. دواتر سالی ۱۹۰۸ وکسوو پارٹییک به شداری له هه لیزاردنه کاندای کردو، به جیاوازییه کی زوره وه (له باری ریژه ی دهنکه کانه وه) سهرکه وتنی به دست هیئا.

له گه ل نه مه شدا ریکخستن دیسان وکسوو جاران به شیوه ی کومه له یه کی شاروه دریژه ی به کاروباری خوئی ده داو نه ندامانی کومیته ی ناوه ندی و به ریوه به رایه تی له کوپونه وه ی شاراوهدا خویمان هه لده بیژاردو، نه مانه ی بو رای گشتی ناشکرا نه ده کرد. کومه له ی ئیتیحادو تهره قی به رامبه ر به کابینه که ی "کامیل پاشا" دهنکی بی متمانه یی داو، به و جوړه حکومه تی له سه ر کار لایرد. دواي پروداوی ۳۱ی مارت، سولتان عه بدولحه میدی له سه ر کار لایردو، هه موو لایه نیکی ئویوزیسیونی سه رکوت کرد. هه رچه نده جاروبار کابینه ی دژی کومه له ده هاتنه سه رکار، به لام کومه له نه مانه ی به تنگ پی هه لچینه کانی خوئی ناکاریگه ر ده کردو ده یخستنه ژیر تین و تاوی خوئی. دواي سالی ۱۹۱۳، به ریوه به ریژه ی ریکخستن که وته دهستی نه نوهر پاشا و ته لعت پاشا و جه مال پاشا.

دواي نه و شکستانه ی که ریکخستن له یه که م شه پی جیهانیدا رووبه پرووی بووه وه، کومه له ی ئیتیحادو تهره قی به به ستنی کونگره یه کی نانا سایی بریاری

دهرکهوت. به له بهرچا و گرتنی ئه و دهرکهوتنه پر له دلخوشیانهی
ئه و کاته، پیویسته بگوترئ ئه و روزه کاریگه ریه کی سیحراوی له سهر
ژیانی نه ته وه ییمان داناوه. ئیداره ی پیشوو و، له سهرووی هه موویه وه
سولتانه زۆرداره که ی، که ئه نه جامیکی خراپی بی حکوومه تی و
بی ئیراده ییه کی پوو خینه رو قهیراناوییه و سهدان ساله بهرده وامه،
سالانیکی دریزئی دهورانیکی گلاوی کوپلایه تی و دهرنه بردنی پر له
کینه و نه فرهت و نازاری به سهر خه لکی عوسمانیدا سه پاند. له کاتیکدا
هیچ چاوه پروان نه ده کرا، سهره لدانیکی عه سکه ری له (پومله ی) پرووی
داو، به سایه ی سهری ئه وه وه له بهر ئه وه ی که داوای وهرگیرانی مافی
ناسایی گهل یا دانانی یاسای بنچینه یی^(۴) کرا، ئه و مافه درا به خه لک.

هه لوه شانده وه ی خوئی داو، له ریگه ی ری کخستنی که وه به ناوی "گروپی
ته جه دود" هه و ئی دریزه پیدانی چالاکیه کانی خوئی دا له ناو ولاتدا. دوا ی
ناگره ست، به شیوه یه کی گشتی هه موو به رپرسیانی کومه له رایانکرده دهره وه ی
ولات. زۆریه ی کادیره کانی (ناستی خواروتر - کادیری هه ری می) ی کومه له ش
به شداری ی تی کو شانی نه ته وه یی بیان کرد. هه رچه نده ئیتیحادچییه کان، دوا ی
پزگاری، که لکه له ی وهرگرتنه وه ی ده سه لاتیان خستبوه سهری خو یان، به لام
پروداوی تیموری ۱۹۲۶ له ئه زمیر، بوو به مایه ی کوتایی و نه جامی ئه م ری کخستنه و
زۆریه ی ئیتیحادچییه کان یا به ئیعدام یان زیندانیکردن (بو ماوه یه کی دریز) تاوانبار
کران.

^(۴) ده ستووری بنچینه یی، ئه و یاسا بنه ره تیه یه که گو رانی حکومه تی عوسمانیه کان
له مۆنارشییه تی ره هاوه بو حکومه تی یاسایی و مه شرووتیه تی دیاری ده کات.
دوا ی ئه وه ی سولتان عه بدولحه مید، له نه جامی هه و لدانیه ی هه وروویه کان و که سانی
وه کوو مه دحه ت پاشاوه، سالی ۱۸۷۶ (۳۱ ی ئاب) هاته سه ر ده سه لات، باسی
دانانی ده ستووریکی بنچینه ییش هاته ئاراهه. له باتی ئه و چوارچیوه یه ی که

مهدهت پاشا به ناوی یاسا تازه کانه وه نامادهی کردبوو، سولتان عهبدولحه مید فهرمانی وهرگیزانی دهستووری بنچینهیی فهپه نسای دهرکرد و داوای له نهجومه نی وهزیران کرد چوارچیویهکی تازه ناماده بکه ن. داوی ئه وهی چوارچیوهی داواکراوی دهستوور، له لایه ن دهسته یه کی بیست و سی که سییه وه ناماده کرا، نهجومه نی وهزیران داوین شیوهی پی داو خستیه بهر دهستی پادشاو، داوتریش له لایه ن پادشاوه راگه یه ندرا (۲۳ی کانوونی یه که می ۱۸۷۶) ئه م دهستووره له ئیراده یه کلانه یه ی پادشاوه سه رچاوه ی دهگرت و، بهر له هه موشتیک بنه ما باوه کانی بهر پیوه بهریتیی دهولته ی عوسمانیی ره چاو ده کرد.

ما فی پادشایه تی، به گویره ی ئه مه، هی کوران و نه وه کانی عوسمانه و هه موو که س و لایه نیکیش ئه مه زمان دهکات. له گه ل ئه وه یشدا که پادشا زوره ی دهسه لاته کانی ده مینیتیه وه، دیسان بهرام بهر به شته کان هیچ بهر پرسییه کی نییه. هه مان کات پادشا خه لیفه شه و ری بو جیه جیکردنی ئه رکه دینییه کان خو ش دهکات. پادشا، سه دری ئه عزم (سه روک وهزیران) و یه ک به یه کی وهزیران و (شیخول ئیسلام) دیاری دهکات و ئه رکیان پی ده دات. له بهر ئه وه وهزیران بهرام بهر به په رله مان بهر پرس ئین، به لکوو ده بی وه لام به پادشا بده نه وه، پادشا ده توانی ماوه ی کوپوونه وه ی مه جلیسی گشتی (نهجومه نی نوینه رانی خه لک و سه ناتو) که ئورگانی یاسادانانی دهولته، کورت یا دریز یکاته وه. ته نانته ده توانی، به سه رچی نه جامدانی هه لیزارد نیکی تر، مه جلیس هه لوه شینیتیه وه. ئه ندامانی به شی (هه یئه تی نه عیان)، یاخود سه ناتوی مه جلیسی گشتی، له لایه ن خودی پادشاوه دیاری ده کری ن. هه ردوو به شی مه جلیسی گشتی (هه یئه تی نه عیان و نهجومه نی مه بعووسان یاخود نوینه رانی خه لک) بهرام بهر به پادشا سویندی وه فاداری ده خون و ده ست به کاری خو یان ده که ن.

ئو ئورگانه ی که دهستووری بنچینه یی بو یاسادانان ده ست نیشانی کردبوو، به شیوه یه کی گشتی له ۱۹ی مارتی ۱۸۷۷ه وه تا ۱۶ی شو باتی ۱۸۷۸، له گه ل ئه وه دا که جاروبار دا پرانی تیدا دروست ده بوو، نزیکه ی پینج مانگ به رده وام بوو له سه ر کاری خو ی. به لام له م ماوه یه دا، له بهر ره خنه کانی خو ی، رق و تووره یی پادشای هه ستاند. هه ر له بهر ئه مه ش سولتان عه بدولحه مید شه ری دژی رو سیای کرد به

له نهجامی خراپیهکانی سته مکاری و داپلوساندندا، پیکه وه نهگونجان و بی جموجوولی له نیو خه لکدا و نه فره تیکی ترسناکیش له نیو بنه ماو توخمه سه ره کیهکاندا باو بوو.

ئهو پوژه گهره یه ی (۱۰ ی ئاب)، ئهم هه موو پیسای و نه فرته رووخینه رو دوژمنایه تیه ی پاک کرده وه و کوژاندیه وه. به لام دوی سه ره کوتن، خه لکی عوسمانی وایانده زانی له م شوپشه داو به تایبته دوی

به هانه یه ک و مه جلیسی گشتیشی خسته ناو و جاریکی تر بانگی نه کردنه وه بو کوپونه وه. له مه و دوا تا سالی ۱۹۰۸ هه رچهنده له باری یاسای یه وه ده ستوور وه کوو خوی مابوه وه، به لام به شیوه یه کی پراتیکی به کار نه ده هینرا. له گه ل راگه یانندی دووباره ی مه شرووتیه تدا (مه شرووتیه تی دووه م) ده ستووری بنچینه یی که وته وه مهیدانی جیبه جیکردن. دوی رووداوی ۳۱ ی مارت، هه ندیک گوژانکاری به رچاو له ده ستووری بنچینه پیدا کراو سیستمیکی مه شرووته خوازو په رله مانتاری دامه زراو، ئیدی پادشا له به رده م ده ستوورو پیکه یانیدا به به رپرس ده زانراو، ئیدی به پیچه وانه ی جارانه وه حکوومه ت وه لامی به پادشا نه ده دایه وه، به لکوو راسته وخو به سترابوه وه به نه نجومه نی نوینه رانی خه لکه وه. به واتایه کی تر، حکوومه ت و نه نجومه نی نوینه رانی خه لک که سایه تی سی سه ره خوی خویان به ده ست هیئا. شایانی باسه، هه ندیک ماف و ئازادی وه ک دروستکردنی کو مه له و ریکخراو، مافی کوپونه وه به شیوه یه کی ره سمی به یاسا له م ده ستوورده ا چه سپیندرا.

دوی ده ست پیکردنی یه که م شه ری جیهانی و سه رده می ده سه لاتی کو مه له ی ئیتیحاد و ته ره قی، دیسان وه کوو جاری پیشوو ده ستووری بنچینه یی نه خرایه مهیدانی پیش پیکردنه وه. له قوئاغی شه ری رزگاریدا، ته نانه ت سالی ۱۹۲۱، ریکخستنی سه ره کی یاسا بریاری دا ئه و به ندانه ی ده ستوور که له گه ل ده ستووری تازه دا نا کوکیان نییه، وه کوو خویان بمیننه وه. سالی ۱۹۲۴، هه ر ئه م ریکخستنه ده ستووری تازه و ئه وه ی سالی ۱۹۲۱ ی پیکه وه هه لوه شانده وه.

ئەم شوپرشە خىردارە كە ئىستا ئىمە خەلكە كە يمان ملكە چى حكومەتى داخراوى عەسكەرى كردووه، لەنيو ميانرەوييە كداو بە كىپر كى لەگەل مروقه نازادەكاندا دەژىن. پىگە يشتووييە كيان بەرامبەر بە كو بوونەوه راگەياندر اوەكان تا هەر نازادىيەكى تر نیشان دا. هيچ كاتىك سنوور يان تىپەر نەكردو گەيشتنە ئەو ناستەى كە ئەوروپاييەكان سەريان لە ناستەى ئەمەدا سوپما و گوتيان ((ئەم خەلكە چەند سەيرە ! چۆن و چ كاتىك فيرى ئەم زانيارى و پەرودەى نازادىيە بوون ؟)).

ئەم بارودۆخە تا ماوەيەك هەروا بەردەوام بوو. مەشرووتىيەت، بەرەكەتى خوئى لە هەرلایەكى ئەم ولاتە و سەر هەر كەسيك و هەر دەستەيەك ئاشكرا كرد. لە مەيدانى راگەياندنیشدا، پوچ و جوش و خروشىك هەبوو. كو بوونەوهى زانستى، ئەدەبى، سياسى لەنيو خەلكدا دەكراو، دەستە و گروپى جياواز پىك دەهيئەران. بە كورتى، ئىمە و دنياش لە شوپرشە كەمان رازى بووين. بەلام كەسانى كيش هەبوون لەم بەختيارى و ناسوودەيى و بەرزبوونەوهيە رازى نەبوون. ئەمانەش ئەوانە بوون كە دەيانويست بە بەكارهينانى ئەم شوپرشە ستەمكارى و داپلوسين بخەنە كارو زور سەر كەوتوو نەبوون. شتىكى سەيرە، دەر كەوتنى بەرەكەتى ئەم مەشرووتىيەتە و ولاتە كەمان ئەم كەسانەى لەژىرەوه بىزار دەكردو واى لى دەكرن ناهەقى و خراپەكارى بكەن بو بەرژەوه ندى خوئيان. ئەو بەسەر هات و ناسورى زەحمەتانەى و مەشرووتىيەت بەخوئەوه ديونى و من هەول دەدەم يەك لەدواى يەك باسيان بكەم و بيانسەلمينم، هەمووى لەسەر ئەم بنەمايە و بەپىئى ئەم خراپكارىانە دەر كەوت.

ئەو قارەمانە درۆینانەى كە بە درۆوہو بەناوى تىكۆشەرى پىگەى نازادىيەوہ خوڧيان لەقەلەم دەدا، بە شىوہىەكى نەينى و شاراوہ كەوتنە تىكدان و گلاوكردى باشى و چاكىەكان، چونكە ئەو مەشرووتىيەتە گەورەىە لە بايەخى ئەوانى كەم دەكردەوہو هىچ وپووچىيانى دەخستە بەرچاو. ئەمەش، بەگۆيرەى بەرژەوہندى ئەوان، شتىكى گونجاو نەبوو.

ئەوكاتەى دەورانى خوڧواندن و چەپلەلەيدان كۆتايى پى ھات و بەسەرچوو، وەختى ھەلبژاردن ھات. ئىدى بە شىوہىەكى ئاشكرا كەوتىنە ناو فىل و تەلەكەبازى لە ھەلبژاردندا، كۆمەلە -كۆمىتەى ئىتىھادو تەرەقى- تەنيا بە دەست تىوہردان و جوړكردى چەند كەسىكى چا وچنوڤ، ھەموو توانايى و ھىزىكى خوڧى بو پاراستنى بەرژەوہندەكانى بەكار ھىناو، لەو پىگەىەدا تەنانەت بنەماكانى مەشرووتىيەتەيشى پىشيل كرد. لەكاتىكدا خەلك بە زانايى و نەزانىيەوہ بە شىوہىەكى سوپاسگوزارانەو پىزلىنەرانە تەماشاي سوپايان دەكرد، لەملاشەوہ دەيانويست بەگۆيرەى ويست و خواستى جوړاو جوړ، شىوہ بە كۆمەلە بەدن و، گەمەىەكى زورىان لەسەر ئەم باباتە كرد. پارچەپارچەكردى ئەو ياسا بنەپەتەيو نازادىە پىروژەى كە تازە گەيشتەيوہ ئەنجامى خوڧى، بەھوى ھىرشىكى چا وچنوكانەوہ، شتىكە نابى شايستەى (پىاوہ گەروەكانى نازادى) بى، كە دلەيان بە ويست و لاف وگەزافى پىشەنگايەتەى پىگەى مەشرووتىيەت لىى دەدا. لەبەر ئەوہى كە وەھاش بوو، لەملاو لەولاوہ گلەبى و سكالاً دەستى پىكردو، تىكۆشانى سياسى بەناوى ياساوہ و لەپىناوى نازادىدا كەوتنە مەيدانەوہ. خوڧى لەبنەپەتدا يەكىكى ئەو ھويانەى كە بوو بە مايەى بەھىزبوونى ئەو نارەزايانە، كوكردەنەوہى يارمەتى بوو بو كۆمەلە.

بېرى ئه و پارهيى كه به ناوى گه له كه مانه وه له خه لكى ره شو كى
وهرده گيرا، زور نه بوو. به لام دزى زور له و پارهيى كه به زوره مى و
به بى هيچ هويى كه تر له كونه دهوله مندو پياوماقوول و ناوداران
وهرده گيرا و تاكوو ئىستاش بېره راسته قينه كهى به شاراوه يى ماوه ته وه،
دهكرا. له مبه دوا ئىدى قوناغى قورخكردنى دهسه لات و
نيشتمانپه روه رى و، به تاييه ت قوناغى تومه تباركردن دهستى پيكرد.

هه موو پيكا ته كانى ولاتى عوسمانى له موسلمان و فه له وه بگره تا
كورد و ئه رمه نى و ته نانه ت دهسته و توخمه كانى نيو نه ته وه يه كيش،
سالانىكى دووردرىژ پيكه وه له ناو ناكوكى و پيكداداندا ژياون.
ئه وكاته ش گروپى (ئيتيحادو ته رقه قى) هاتنه سهر حوكم، خويان به
لاوانى تورك (ژون تورك)⁽⁶⁾ له قه لاهم دها. به هوى ئابوورپيه كى
دهوله تى سهرسورهيته وه، چاره نووسى نه ته وه ييمانينان به ره وه هلدنر
بردو، له بهر نه وه كه ده يانويست به هه رشيوه يه ك بى دهسه لاتى زياتر

⁽⁶⁾ ژون توركه كان، (Jeune Turc)، وشه يه كى فېره نسييه به واتاى (توركى گه نچ)،
به و كه سو پيخراوانه ده گوتري كه به تاييه ت سهرده مى سولتان عه بدولحه ميدي
دووه م له دهره وهى ولات به شدارى ريزه كانى ئوپوزيسيونيان كردووه. ئه م وشه يه
كراوه به توركى و، وه كوو "توركى گه نچ" به كارهيئراوه. ئه و عوسمانيانه ي كه
دژايه تى سياسى عه بدولعه زيزيان دهكرد، به ژون توركه كان و
بزووتنه وه كانيشيانه وه، به بزووتنه وه يه كه مى ژون تورك ناوزه د دهكرا.
به لام ئه م ناوه زياتر بو ئه و پيخراوه عوسمانيانه به كار ده بى كه له كاتى سولتان
عه بدولحه ميديدا هه ولى رووخاندنى حكومه تيان دها له دهره وهى ولاته وه. له بهر
ئه مه كومه لى ئيتيحادو ته رقه قى ويستويه تى ئه م ناوه بو خوى به كار بيئى و
بايه خى پى داوه و، ئه نداهه كانى خوشى به "ئيتيحادچى" ناو بردووه.

بگرنه دست، نه یاران و دوژمنانی خویانیان سهرکوت دهکرد (ههروهك نه ریتی پيشینه) و بهم جوړه پهنګی رېكخستنېكى سهره پروو فراوانخوړو هه پشه كهرى ئى نىشت. نهو شوپرشى مه شروو ته يه ي كه به شيوه يه كى گشتى رېزى له مافه سياسيه كانى تاك و كوومه له كان دهگرت و باسى يه كسانى تاك و كوومه له كانى به رامبه ر به ياسا دهكرد، نه ده شيا مافى زوړدارى و فراوانخوړى به شيوه يه كى ماددى و مه عنوى بدات. رېكخستنېك كه به شانازى كړدن به به رپا كړدن شوپر شوه و خوى پيش خستوه، خو سه پين و دژى مه شروو تيبه ت و له ناو به رى ئازاد يه . له گه ل نه مه دا كوومه له، له كاروبارى هه لېژار دن دا، به كه لك و هرگرتن له پاشا گه ردانى نه و كاتانه و، به تا يبه ت له نه زانى و كه مته ر خه مى خه لكه كه مان كه به ته واوى له سنووره كانى ئازادى (وه كوو مه شروو تيبه ت چييه و هه لېژار دن چو ن ده بى) تى نه گه يشت بوون، ده ستى به پيلانگى پرى و گه مه كړدو كيشه گرنه گه كانمانى وه كوو ئاشت ي نه ته وه كان و پيكه اتنى بنه ماو توخه كان ئالوز تر كړد. بو نه وه ي به سه ر نه م هه موو كارانه دا زال بى و سه ر كه وتوو ده ر كه وى، پيوستى به هيزى كى داپلوسين و تينه گه يشتوو بوو. نه و يش هه مان هيزى عه سكه رى بوو، به سا يه ي نه ميشه وه كه وته فشار و ته نگ پى هه لچن و خو سه پان دن و به كار هينا نه خراپه بى كو تا يبه كان.

ئيتيحاد و ته ره قى له ناوه وه له ريگه ي فه رمانه نه ينيه كانى خويه وه و، له ده ريشه وه به هوى سه ر بازه كان و هيزى چه كدارى يار مه تيد ه رى خويه وه (بو نمونه، وه كوو كوومه لى تاوانبار ه كانى سيرو ن) زو لم وزو ريان به امبه ر به خه لكه بيزاره كه مان به كار ده هينا و به بى هيج

شەرمىك بىنەماي رايۇنكارى شوپشى مەشرووتەيان دەنایە ژىر پى،
تەننەت لە ھەندىك جىگاشدا بە زۆرى چەك ھەپەشەيان لە خەلكە
دووبارە تاوانكراوھەكان دەكرد. بەم جۆرە ئەم كۆمەلە بوو بەھۆى
دوورخستتەوھە ساردكردنەوھە ھەموو پىكھاتەو بىنەماكانى ئەم ولاتە
لە ئاشتى. لەوھش زىاتر، لە رىگەى "شورای ئوممەت"^(۶) و چەندىن
ئۆرگانى راگەياندى ترسنۆك و ماستاوجى تەرەو، ھەولى
بەدرۆخستتەوھە ھەولى ئەنجامدەرانى ئەو رەفتارانە دەدرا كە بە
شيوازىكى نەينى (ئەم جۆرە ياخود بەو جۆرە) بېرىيان لەسەر درابوو
و جەستەى مەشرووتەيان پى بىرىندار كوردبوو. خۆى لەبىنەپرەتدا كاتىك
"تەنن-طنین"^(۷) دواى ماوھىەك دەستى بە شاردنەوھە داپوشىنى كارە
نەگونجاو و گەندەلەپە پەردە لەروھەلمالراوھەكانى خۆى كرد، بە

^(۶) "شورای ئوممەت" پوژنامەيەكە ژۆن توركەكان لە (۱۰ى نىسانى ۱۹۰۲) ھوھ لە
پارىس دەريان كوردوھە. يەكەم سەرنووسەرى ئەم پوژنامەيە "سامى پاشازادەى
سەزائى" بووھە. پوژنامەكە سەرەتا زمانى حالى سىياسەتى عوسمانى بووھە. بەلام
دواتر ئىتىحادچىيەكان كۆنترولىيان كوردوھە (۱۹۰۶). ئەم پوژنامەيە "د. بەھادىن" لە
ئەستەنبول بەرپرسى بوو و بە شىوھىەكى بەردەوام دەردەچوو، سالى ۱۹۰۸ بوو
بە ئۆرگانى راگەياندى كۆمەلەى ئىتىحاد و تەرەقى.

^(۷) "تەنن-طنین" پوژنامەيەكى سىياسى پوژنانەيە، دواى راگەياندى مەشرووتەى
دوھەم لەلایەن "جاھىد يالچىن، توفىق فىكرەت، حوسەين كازم قەدرى" يەوھە
دامەزرا. يەكەم ژمارەى ۱ى ئابى ۱۹۰۸ دەرچوو و كاتى پووداوى ۳۱ى مارتىش
چاپخانەكەى رووخىندرا. دواى ماوھىەك لە دەرچوونى، كۆمەلەى ئىتىحاد و
تەرەقى و كرىي و بوو بە پوژنامەيەكى ئەوان. جىي باسە، بەر لەوھە ئەوھ پووبدات،
توفىق فىكرەت و حوسەين كازم قەدرى لە پوژنامەكە جودابوو بوونەوھە. دواى ھەموو
ئەمانەش، دىسان حوسەين جاھىد يالچىن ناوھناوھە ئەم پوژنامەيەى دەردەكرد.

بلاؤكردنەوہى بۇچوونى بىجىۋېئى سەربەخۇيى لەلەي ئەم و ئەو و
 دروستكردنى ئامانجى شۆرشگىرەنەو پاپەپىنخووزى، تۆۋى
 دوژمنايەتى و دلشكان و لەيەك زىزىبوونى لەنيوان ھەر نەژادو
 پىكھاتەيەكى ۋلاتى عوسمانيدا، لە پۆمى و ئەرمەنيىەو بگرە تا
 ەرەب و ئەلبانى، وەشاندا. كە چاومان بەم بارودۇخانە دەكەوت،
 لەدەروونەو نازارمان دەكىشاو خەفەتمان دەخوارد. دواى سەركەوتن،
 دەبوايە وای لى بەتبايە ؟ ئىمە ھىشتا لە باوہشى رابردودا ھەلبەز
 دابەزمان بوو. مادام بنەماكانى شۆرشى مەشرووتە پەسند كرابوون و
 پىرەويكردنى ياساى بنەرتى بە كارىكى گىرنگ لەقەلەم دەدرا،
 پىويست بوو چالاكى و بىرو بۇچوونى ھەر كەسيك لە چوارچىۋەي ئەم
 ياسا و بنەمايەدا نازاد بوايە. بەلام لەبەر ئەوہى بەكارھىنانى ئەم مافە
 رەوا و سروشتىيە لەلەين ھەندىك كەسەو لەگەل بەرژەوہندەكانى
 ئەواندا نەدەگونجا، ھەوليان دەدا ئەم كەسانە لەبەردەم راي گشتيدا
 سووك بكنەن و پچووكيان بكنەوہو، تۆمەتى ناديارىي باوك و دايك،
 خيانەت بە نىشتمان، دوورەپەريزيان بخنە پال. وەك ئەوہ و ابوو كە
 مەشرووتە تەنيا مولكى كۆمەلە بى. ھەر كەسيك بىرى لە نىشتمانەكەي
 بگردايەتەوہو ئارەزووي پىشكەوتن و بەشارستانىبوونى ۋلاتەكەي
 لەسەردا ھەبوايە، پىويست بوو بىيئە ئەندامى كۆمەلە. "بىرو
 بۇچوونى پىشكەوتتو، نىشتمانپەرەرى، پارىزگارى" و ھەموو
 شتەكانى تر، ئەوان پوانيان كىردبوون. بۇ ئەوہى بتوانى كەلك لەو شتە
 قۇرخراوانە و بەتايبەت مەشروتييەت وەر بگرى، پىويست بوو
 ((كليلەكانى بەھەشت لە پاپا بگرى))، چونكە جگە لەوہى كە

به پرسانی ئەم پیکخراوه دەیانگوت کۆمەڵە سوودی نەپراوەی باوکایەتی و پارێزگاریی هەیه، شتیکی تریش لەئارادا بوو، ئەویش پیروزییەکی تری بئکووتایی بوو، یانی وازنەهێنانی ئەم پیکخراوه بوو لە دووبارەکردنەوهی باسی گەورەییی خووی و، لەبەر ئەمەش هەولێ بەدەستەهێنانی پیگەیهکی مەعنەویی دەدا واکە هەموو کەسیک کړنۆشی بۆ بەری. ئای مەشرووتییەتە بئچارەکە ئیتیحاد.. ((ئایا بەیانی شەویکی وەها رۆشنایی و خیری تێدایە، یان نا!)).

من و ئەوانەى له ئەوروپا بوون

لە رابردوودا وەکوو پۆژی ئەمپۆ، هەرەك چۆن ئەوروپیەكان باوەریان بە پایەبەرزیی دونیای زانست هینابوو، ئیمەش لە دەورووبەری ئایدیالیکی پایەبۆند و چارەسەرێکی بزگارکردنی وڵاتەكەمان لە مەترسیی لەناوچوون و دواکەوتن کۆبوو بووینەوه: مەشرووتییەت، ئیرادەیهکی ئازاد و پۆشن، حکومەتیکی پیشکەوتنخواز و دادپەروەر، ئازادی و خووشی و بەختیاریی داها تووی خۆمان لەم ئارەزووانەدا دەبینیوه کە لەگەڵ سەر بەستییەکاندا کێرکێیان بوو. هەرەها لەدڵەوه هیواخوازی پیشکەوتن و بەرزبوونەوهی وڵاتە لیقەوماوەکەمان بووین. شەپ، سەرتاپای وڵاتەکەمانی داگیر کردبوو. ئەم وڵاتە لە ناوهدانکرەوهو شارستانی و تیگەیشتن بئەش بوو. خەلکەکەشمان لە قسولایسی نەزانی و کەمتەرخەمیدا ژیا نیان بەسەر دەبرد. هیچ نیشانەیهکی بچووکیش لە نیازی باش و کاری دەست پیشخەرانەى ئیرادەکەشمان (مەبەست دەسەلات) لەئارادا نەبوو. بەشیۆهیهکی

گشتی و راسته و راست، به کویراییی ویزدان و دهر وونی خۆمانه وه، به پهله به رهو زه لکاو ی له ناو چوون و تاریکایی دهر ویششتین. حکومته تی پیشوو، له سالی یه که می شادی و به ختیاریدا، له یه که م ساته کاندای، به سه ره پوی و زۆرداری خۆی، یاسای بنه پرتی ئەم ولاته ی که به هه ولدانه ئازایخوازه کانی پیاوی به شه ره ف و شه هیدی بی تاوان "مه دحه ت پاشا"^(۸) ناماده ی جیبه جیکردن کرابوو، خسته ژیرپی و، دوا ی ئەو تاوانه چه په له، به هه موو هیژیکسی خۆیه وه وه ک جار ان دهستی کرد به دوژمنایه تیکردنی پووناکی و خۆشی و به ختیار ی و پیشکه و تن. دووباره هه مان ریگه ی په ریشانی و به دبه ختی جار انمان

^(۸) ناوی راسته قینه ی "ئه حمه د شه فیق" و سالی ۱۸۲۲ له ئەسته نبیول له دایک بوو. سالی ۱۸۸۴ یش له (تایف) ژیا نی خۆی له ده ست دا. ناوبراو، یه کی بو له گه وه به رپرسانی ده ولته تی عوسمانی. "پوسچو کلو حاجی ئە شه رف ئە فه ندی" ی باوکی، له زۆر جیگه کاری دادوهریی کردوه. له ته مه نی ده سالی دا قورئانی پیروزی له به رکردو، بوو به (حافزی قورئان). له ته مه نی سیانزه – چوارده سالی دا، له قه له می (دیوانی هوما یونی) دامه زراو، ناسناوی "مه دحه ت" ی بو خۆی هه لپژارد. به دم ئەم کاره شه وه، خویندی خۆی له لای ماموستای تایبه ت درپژه پی داو، فییری زمانی عه ره بی و فارسی بوو. دوا ی ئەوه ی بوو به سی وپینج سال، فییری زمانی فه ره نسیش بوو. شایانی باسه، مسته فا په شید پاشا پارێزگاری لی ده کردو ریگه ی پیشکه و تنی بو ده کرده وه. دواتری ئەرکی نووسه ری، پارێزگاری، نوینه رایه تی ی پار له مان، سه در ی ئەعه زم (یا سه روک وه زیران) ی وه رگرت. روئیکی کاریگه ری له لایر دنی عه بدولعه زیزدا له سه ر ته ختی ده سه لات هه بوو. سو لتان عه بدولعه میدی دووه م له پیشدا کردی به سه روک وه زیران و، دواتریش که عه بدولعه زیز مرد، به تاوانی ئەوه ی که په یوه ندیی له گه ل (عه بدولعه زین) دا هه بوو، موحا که مه ی کردو، له ئەنجامدا دوور خرایه وه بو (تایف) و، هه ر له ویش کوژا.

گرتەوہ بەر. بەم جوړەش پوژ لہدوای پوژو سات بەسات زیاتر دەتوانەوہو، لہ باری مەعنەوێ و ماددیشەوہ پوومان لہ دابەزین و بئەھیزی کردبوو. پاشایەتی ستمکار کە لەباتی دەسلەتی نەتەوہیی ھاتبوہ سەر کار، بە بەکارھێنانی توندوتیژی دەرھەق بە ئازادبووان و ئازەزوی لہناو بردنی ھەمیشەیی ئەوان، ئاستەنگی لہ بەردەم بیرو بۆچوون و قەلەم و راویژکاری و بنەماو دەستکەوتەکانی ئازادیدا دروست دەکرد. ئێمە سامناکترین دوژمنی راستەقینە و ئۆپوزیسیونی خەفەتبار و بئەھیوای ئەم سەررەوایی و زۆردارییە چەپەل و ناسۆراوی ئێرادە کوێرە بووین. لہ ئەوروپا وەک ئەوہی کە ئەمڕۆ خویشیان دانی پێدا دەنن و پەتی ناکەنەوہ، ئەوی سەبارەت بە مەشرووتییەت سەری لہ ئێمە دەدا، بۆی تێدەکوژشاین و خوومان لہ ھاوکاریکردنی ئەدەدزیەوہ. ئێمە لہ بەر شان و شکۆ و پلەوپایە بەشداریمان لہ کارەکانی تاییبەت بە مەشرووتییەتدا نەکردوہ، بە لکوو بە شیوہیەکی شاراوہ لہ بەر خاکی بوون و سادەییی خوومان بەشداریمان لہم کارانەدا ھەبوہ، چونکە مەبەستمان لہم دژایەتی و ناپەزایی دەرپێنە، بەرزبوونەوہ و پاراستنی بەرژەوہندی تاکەکەسیی خوومان نەبوو. خووی لہ بنەپەتدا ئەوہ بە ئەندازەیی پیویست دەرکەوت کە ئێمە لہو جوړە ئازەزوە تاریک و پەشانەوہ دوور بووین. دوو پارتی شوپۆشگێر لہ ئەوروپا، بە تاییبەت لہ پارێس، ھەبوو، پارتی "سەباحەدین ئەفەندی"^(۹) و

^(۹) سەباحەدین بەگ، شازادەییەکە، ساڵی ۱۸۷۸ لہ ئەستەنبول لہدایک بووہو، ۳۰ حوزەیرانی ۱۹۴۸ لہ سوئیسرا ژبانی خووی لہ دەست داوہ. ناویراو، یەکیک بووہ لہ بیرمەندەکانی دەورانی کۆتاییی ئیمپراتۆریای عوسمانی. لہ بەر ئەوہی

تیکۆشهرانی "ئیتیحادوتهرهقی". ئیمه بهپنی توانایی و بۆ یارمهتیدانی ئەم دوو پارتە تیکۆشهره، بهشداریی ماددی و مەعنهویمان له کارهکانیادا به شانازی دهرانی. سهرهپای توورپیی و نهفرهتی عهبدولحهمید و ههبوونی ئەگهری دهرکران و به مهترسییهوه وهرگرتهوهی ئهرکهکهمان، بهبئترسانه گهجه دوورکهوتوهکانی ولاتمان پاراست. ههوالی پهیوهندیهکانی من لهگهڵ "ژۆن تورک" هکاندا، بهزوویی گهیشتهوه ئەستهنبوول. بۆیه فرمانی وازهینان له ئهرک و گهپانهوهه بۆ ئەستهنبوول پئدرا. ئەم ههموو ئاستهنگانهی عهبدولحهمید نهیانتوانی ببنه پئگر له بهردهم بیرو بۆچوونی ئازادبخوانهه مندا. لهپراستیدا ئەم بهپۆههپهپتیهی ئیستاش دیسان وهک جاران پهناي بردوتهوه به تهگبیر و پئوشوینه کۆنهکان. ئایا ئەمه، به شیوهیهکی پئر له پهپشانی و ئازار، تووشی

کۆری سهنیحه سولتانی کچی عهبدولمهجید و باوکی "داماد مهحمود جهلاله دین پاشا" بووه، به شازاده بانگیان کردوه. به شیوهیهکی تایبهتی پهروهردهکرارهوه، دواتر لهگهڵ باوکیدا بهرهو ئهرووپا چووه و رایان کردوه. له پاریس، چهندین نووسراو و تارێ جۆراوجۆی له پوژنامه و ئۆرگانهکانی راگهیانندیدا بلۆکردهوه. دواتر له (۱۹۰۶-۱۹۰۸) دا گۆقاریکی مانگانهی بهناوی "تهرهقی" یهوه دهرکرد. سالی ۱۹۰۸ و دواي شوپش گهرايهوه بۆ ئەستهنبوول، بیرو بۆچوونهکانی خوی له چوارچیهی (دهست پئشخهریی تایبهت و پهتکردنهوهی ناوهندخواری و پوانکاری) دا له سئ کتیبی بچووکدا به ناوهکانی "پرونکردنهوهی یهکهم و دووههه سیههه" لهوه بلۆکردهوه. له بهر دژایهتیکردنی کۆمهلی ئیتیحاد و تهرهقی، ناچاران کرد دووباره بچیتهوه بۆ دهرهوهی ولات. دواي دروستبوونی کۆماریش، له بهر ئهوهی یهکیک له ئەندامانی بنهمالهی عوسمانی بوو، پئی پئنه درا بگهپتتهوه.

شكست نه بوو؟ له نه جاميشدا نه مړو پاشماوهو به شه كاني
ئازادبخوازي دان به ودها دهنين كه نيمه له دهوراني پيشوودا
يارمه تيمان داوڼ. خودا دهراني. من نه مده ويست به هيچ شيويهك
باسي نه م شتانه بكمه و پرونيان بكمه وه. نه مانه به مبه سستي
خوگه وره كردن و خو په سندان ناهينمه سهر زمان، به لكو به داخه وه
هلومه رجي نيسا، له بهر پاراستني ناموس و پاريزگاري له خوكردن،
ناچاري نه مهي كردم. له لايه كي تر يشه وه، سوپاسگوزارين كه نيمه
كسيكي بهو نه ندازه يه كه وتوو نين كه نه ركي به جي هيناني قهرزاريان
به رامبه ر به ولات، به هه نديك شتي ناسايي بگورينه وه. نيمه ته نيا
نه ركي خو مانمان به جي هينا. نيسا ش به هه مان شيوه پابه ندي
هه لويسه كاني خو مانين. نه م ش پرويه كي سهيري پروداوه كانه.
"رنگار كهراني-نه ته وه" كه له نه وروپاو روژئاواوه هاتبوون، له بهر ته نگ
پي هه لچنين و گوشاري هلومه رجي نه وكاته، به كه لك وه رگرتن له
پله وپايه كاني خو يان، هه وساري ده سه لاتي به ريوه به ريتيي نه م ولا ته يان
گرته ده ست. دواي نه م سه ركه وتنه چاوه پروان نه كراوانه (هه رچونيك
ده بي با بيئ نه وانه "كوهل" شو ر شيان به رپانه كرد)، داروده سته ي
ني تيجاد و ته رهي نيمه شيان خسته ناو وه فده كانيانه وه. شاياني وتنه،
نيمه ش دووباره له بهر بي ري پيشكه وتني ولا ت و پته و بووني پايه كاني
مه شرووتيه ت، هاوبه شيبه نه مانمان كرد. نيمه نه وكاتانه هه م گه وره
بووين، هه م ولا تپاريز، چونكه هيشتا دزايه تيمان نه ده كردو به ناشكرا
به رامبه ر به ناهه قي و سته مكاري و كويراييه كانيان دهرنه كه وتبوون.
به لام له دووره وه، به خه فه ت و ئازاره و ترسه وه، ته ماشاي نه و

باروودۆخه نهگونجاوه پپر له گهندهلیه مان دهکرد که بنه ماکانی مهشرووتییه تیان دهرووخاندو، ئیمهش له سه ره وه باسی هه موویمان کرد. زۆر به راستیش له ناکامه کان دهترساین. ئیمه به شداریی سوپا و سهربازه کانه مان له سیاسهت و کاروباری حکومهت و دهستیوهردانی چاره نووسی نه ته وه ییدا به هه له و تاوانیکی لیئه بهوردراو له قه له م ده داو، جاروبار به ناسکی و به زمانیکی نه رمه وه ده که وتینه باسی نه وه بۆ هاوپیانمان و هاوپیکانی کلوپ که نه م زۆرداریه خراپه ی و سوپا له پریگه ی حیزبایه تییه وه دهیکات، له نه نجامدا مهشرووتییهت تیک ده دات و ولات و یران دهکات. زه مینه ی ئازادی، شایسته ی نه مجۆره شتانه نییه. نه مه خۆی له خۆیدا کۆسپ له به رده م پێشکه و تهماندا دروست دهکات. نه و ماوه یه ی که له (کلوپ) نه ندام بووین، له به ر نه وه ی که له به رپرسی ویزدانیی خۆمان دهترساین، ناره زاییی خۆمان به رامبه ر به هه ر هه له یه کی بچوک- گه ره ده رده پری. له م باره یه شه وه، له هه موو که سیك زیاتر مافیکی سروشتیی نه زه لی و پپر له به خته وه ریمان هه بوو. ئیمه، له به ر به رژه وه ند یا خود که سیتی نه وانه ی که له نه وروپا بوون، دهستی یارمه تیمان بۆ دریش نه کرد بوونه وه. به لکوو ته نیا له به ر نیشتمان و مهشرووتییهت هاوکاریمان کرد بوون. له به ر نه وه شه، پۆژی نه مپۆمان ولات له که س و مهشرووتییه تیش له که سیتی گرنگتره و، هه میشه ش وه ها ده مینیتته وه. ئیمه هه یچ کاتیك سوالی دۆستایه تی و بایه خ پییدانیکی ناپیویست و بی واتامان له هه یچ که سیك نه کرد، به لکو ته نیا داواکاری هه ق و راستی بووین و هه ره هاش ده بین. له به ر نه وه ی ئیمه قه رزارو ناچاری په سندان و به رزکردنه وه و

بەبالادابرىنى ھىچ كەسكى ناشايستە نەبووين، ئاۋھا ناپەزايى خۇمان
(ھەرچەندە تالېش بى) لەسەر ھەر بابەتتەك دەردەبېرىن و بەناۋى مافەۋە
ئەۋ مافەى خۇمان ناكەينە قوربانى. ئەم شىتانەى وا لىرەدا
دەيانوروزىن، لەۋىدا ھەموۋىمان پىك ھىنابوو. يەكە بە يەكەى
ھەلەكانىانمان بۇ دەژماردن. ئەگەر گونجاو بوايە پىگەمان پىنېشان
دەدان، لە بارى شارستانىتى و تىگەيشتوۋىي و بەرپوۋەبەرتىيەۋە
ئامۇزگاريمان دەکردن. بەكورتى، دەتوانم بلىم ئەۋكاتە ئىتر لەمە
تىگەيشتم كە من بە تەۋاۋەتى لە بارى بىرو بۇچونەۋە ناكۆكىم لەگەل
پىاۋە ناسراۋەكانى "ئىتىھاد و تەرەقى" دا ھەيە. بۇ نمونە، ئەۋ
پىاۋانە دەيانوۋىست كەسانى ناشىاۋ بە خۇيان، تەنانەت ئەۋ
كەسانەشەۋە كە ئەدەچوون بۇ پىرسەۋ سەرەخۇشىەكانىان، پەرىشان
بەن و لەناۋبەرن. خۇ لەراستىدا دواتر ھەر وەھايان كرد.
ھەلس و كەوت و تاۋانىكى لەم جۆرە، بەگۆيرەى وىژدان و ئاستى
تىگەيشتنى من، بەرامبەر بە نەتەۋەكانىش لەگەل ئەۋ كەسانەدا
جىاۋازى و ناكۆكىمان ھەبوو. بەلام ئەم جىاۋازىە تا ئاستىك زانستى و،
لە ئەندازەيەكىشدا سىياسى بوو. ھەر بۇيە دەتوانرا پىكھاتن بەئىنرىتە
ئاراۋە. بەلام شادى و چىژى تاوان كەلەبەرىكى قوۋلى لەنىۋانماندا
دروست كرد. ۋەك چۇن پىشتر ناماژەم پىكرد، لەلايەكى ترەۋە
كۆمەلەى ئىتىھاد و تەرەقى ھەر لەۋكاتەۋەى كە دەسەلاتى
بەرپوۋەبىردنى گرتە دەست، بە شىۋەيەكى ناپەۋا دەستى بە
كۆردنەۋەى مال و سامان كرد. دەيانوۋىست، بە سوۋدوۋەرگرتن لەم
ھەلە، گىرفانەكانىان پىر بەن. ئەۋكاتە يەكسەر تىگەيشتم ئەۋ ھەموۋ

دەنگەدەنگو بالادەستییە لەبەر ئەم شتەییەو، ئەوەش کاریکی خراپی کردە سەر من. کات، خۆبەخۆو بەپێی نەریتی خۆی، راستیی ئەم خەفەت و ئازارەیی سەلماندا" بەتایبەت دارودەستەیی "ئەحمەد رەزا"^(۱۰) و "پەحمی"^(۱۱) و "تەلەعت"^(۱۲) و "نازم"^(۱۳) و "بەها شاکیر"^(۱۴)

^(۱۰) ئەحمەد رەزا، سیاسەتەداریکی ولاتی عوسمانی بوو. سالی ۱۸۵۹ لە ئەستەنبول لەدایک بوو، سالی ۱۹۳۰ لە هەمان شاردادا مردوو. ئەندامیکی سەناتوی یەکەم (مەجلیسی ئەعیانی یەکەم) بوو، عەلی رەزای باوکی، لەبەر ئەوەی پەيوەندییەکی باشی لەگەڵ ئینگلیزەکاندا هەبوو، بە "عەلی بەگی ئینگلتەریی" نایانگی دەرکردوو. بە پەروردەییەکی پوژناوایی گەرە بوو. دواي ئەوەی دوا قونانی خۆبەخۆیی له قوتابخانەیی کۆتاییی (غەلەتە سەرای) تەواو کردوو، بو خۆبەخۆیی بەشی کشتوکال لە زانکۆ چوووەتە ئەوروپا. لە گەرانەویدا، بوو بە بەرپۆشەری بەشی زانستی لە (بۆرسە). دواي ماوەیەکی وازی لەو کارە هیئاووە و پووی کردووەتە پارێس، هەر لەوێش بوو بە سەرۆکی کۆمەڵەیی ئیتیحاد و تەرەقی. نایبراو، پوژنامەیی مەشرووتییەتی بە زمانی تورکی و فەرەنسی دەرکردوو. سالی ۱۹۰۸ و دواي شوپش گەراپەووە بو ئەستەنبول، ئەرکی پوویکاری و ئەندامییی کۆمیتەیی ناوەندیی وەرگرتوووە و بوو بە نوینەری خەلک لە ئەستەنبول. دواي ئەوەی سی سال سەرۆکایەتی ئەنجومەنی نوینەرائی خەلکی بەدەستەووە بوو، بوو بە ئەندامی سەناتۆ (یاخود مەجلیسی ئەعیان).

بو زانیاری زیاتر لەبارەیی ژیاانی سیاسی ئەحمەد رەزاو، پروانە (بیرەوەرەکانی محەمەد مورادی میزانچی) کە دەزگاکەمان پلاوی دەکاتەو.

^(۱۱) یەکیک بوو لە دامەزرین و سەرکردەکانی کۆمەڵەیی ئیتیحاد و تەرەقی، سالی ۱۸۷۴ لەدایک بوو، سالی ۱۹۷۴ کۆچی دواویی کردوو. یەکیکیش بوو لە دامەزرینەکانی "کۆمەڵەیی ئازادی عوسمانی" کە سالی ۱۹۰۶ لە سەلانیك دامەزرا. ماوەیەکی نوینەری شاری سەلانیك بوو. "پەحمی ناسلان"، لە بە شیککی تری ژیاانی سیاسی خۆیدا، ئەندامیکی دەستەیی دامەزرینی "کۆمەڵەیی بەرەوخەلک" بوو کە

به شیوه‌یهک به‌ستراوه‌ته‌وه به کومه‌له‌ی ئیتیحادو تهره‌قی‌یه‌وه. دواتر ئه‌ویش به دهستی که‌سیکی ئهرمه‌نی له به‌رلین کوژراوه. ناوبراو، به شوپ‌شگ‌یرو ناوداریکی مه‌یدانی ری‌کخستن ناسراوه‌و، چه‌ندین کتییی جو‌راوجو‌ری له‌باره‌ی پیشه‌که‌ی خو‌یه‌وه هه‌یه.

^(۱۲) سالی ۱۸۷۴ له (ئه‌درنه) له‌دایک بووه‌و، سالی ۱۹۲۱ له به‌رلین ژیانیی له‌دهست داوه. سه‌رکرده‌یه‌کی کومه‌له‌ی ئیتیحادو تهره‌قی و سیاسه‌تمه‌داریکی عوسمانی بووه. قوناغی سه‌ره‌تایی و ناوه‌ندیی له ئه‌درنه ته‌واو کردووه. ماوه‌ی دوو سالییش له قوتابخانه‌کانی "ئالیانس" ده‌رسی خویندووه. له پۆلی دووه‌می کۆلیژی یاسای سه‌لانیکی وازی له خویندن هیناوه‌و، له ته‌لگرافخانه‌ی سه‌لانیکی ده‌ستی به کار کردووه. هه‌ر دوا‌ی ئه‌وه، له‌به‌ر کاروباری سیاسی، سی‌سال زیندانی کراوه. دوو سال دوا‌ی ئه‌وه پاش لی‌بوردن، له پۆسته‌خانه بووه به‌فرمانیه‌ر. دواتر کاتیکی بووه به سه‌رکاتی به‌ریوه‌به‌ریتی پۆسته‌و ته‌لگرافخانه‌ی سه‌لانیکی، له‌به‌ر په‌یه‌ه‌ندی و کاروباری خو‌ی، له کومه‌له‌ی ئیتیحادو تهره‌قی ده‌رکراوه. دوا‌ی راگه‌یاندنی مه‌شرووتیه‌ت، بووه به نوینه‌ری شاری ئه‌درنه. پاشتر ئه‌رکی سه‌روکایه‌تی پارله‌مان و وه‌زیری ناوخو‌و وه‌زیری پۆسته‌و ته‌لگرافی وه‌رگرتووه‌و، دوا‌ی ئه‌وانه‌ش بووه به سه‌روک وه‌زیران (۱۹۱۶). پاش یه‌که‌م شه‌ری جیهانی، هه‌رای کردووه‌و چووه بو‌ ئه‌روپا. ماوه‌یه‌ک له‌وه‌به‌دوا له به‌رلین له‌لایه‌ن که‌سیکی ئهرمه‌نییه‌وه کوژراوه.

^(۱۳) سالی ۱۸۷۳ له سه‌لانیکی له‌دایک بووه‌و، سالی ۱۹۲۶ له (نزمیر) کۆچی دوا‌یی کردووه. گه‌وره به‌رپرسیکی دوله‌تی عوسمانی و دامه‌زرین و به‌ریوه‌به‌ریکی کومه‌له‌ی ئیتیحادو تهره‌قی بووه. خویندنی پزیشکیی خو‌ی له پاریس ته‌واو کردووه‌و، هه‌ر له‌وی له‌گه‌ل "ئه‌حمه‌د ره‌زا به‌گ" دا پی‌که‌وه کاریان کردووه. پۆلیکی کاریگه‌ری له یه‌کخسته‌نه‌وه‌ی کومه‌له‌ی ئیتیحادو تهره‌قی له پاریس و "کومه‌له‌ی ئازادی عوسمانی" دا له سه‌لانیکی گ‌ی‌پراوه. به ناسناوه‌کانی ماموستا محمه‌د ئه‌فه‌ندی و یاقوب ناغای توتونچی‌یه‌وه، له سه‌لانیکی و نزمیر کاری ری‌کخستنی نه‌ینی ئه‌نجام داوه. دوا‌ی مه‌شرووتیه‌ت بووه به وه‌زیری زانست و په‌روه‌رده. مانگی تشرینی

به شیوه‌ی کی ناشکرا خان و فرماندارانی پیشووی سهرده‌می
عبدالرحمه‌میدی دووه‌م و گه‌وره‌پیاوانی دهورانی سهره‌پویی و
مله‌ورپیان پروت ده‌کرده‌وه، به‌بی‌ئوه‌ی توژی‌ک پیوانه‌یان هه‌بی و
بیری دوارپوژ بکه‌نه‌وه، هه‌موو ریگه و شیوازیکیان بو به‌ده‌سته‌پیان و
قازانجکردنی پاره تاقی‌کرده‌وه، ته‌نانه‌ت به‌روکی تاکه‌کانیشیان
ده‌گرت. منیش کاتی‌ک بینیم کۆمه‌له ریگه به‌م کارانه‌یان دهاو

دووه‌می ۱۹۱۸، له‌گه‌ل‌ئوه‌نور پاشا و جه‌مال پاشا و ته‌لعت پاشادا، رویشته
دوره‌وی ولات. سالانی تیکۆشانی نه‌ته‌وه‌یی، له‌گه‌ل‌جه‌مال پاشادا، له‌قه‌فاسیا
بوون. دوا‌ی ماوه‌یه‌ک گه‌پایه‌وه، به‌لام به‌تاوانی په‌یوه‌ندیاری به‌هه‌ولی تیروزی
"مسته‌فا که‌مال" هه‌وه له‌ئه‌زمیر، ده‌ستی‌گرکراوه له‌سی‌داره دراوه.

^(۱۶) ناوی ته‌واوی دکتۆر به‌هادین شاکیره‌وه، سالی ۱۸۷۴ له‌ئه‌سته‌نبوول‌له‌دایک بووه، له
۱۶ی نیسانی ۱۹۲۲ دا له‌به‌رلین مردووه. سهرکرده‌وه به‌ریه‌به‌ریکی کۆمه‌له‌ی ئیتی‌حاد و
ته‌ره‌قی بووه. له‌ئا‌کادیمیای پزشکی عه‌سکری به‌پله‌ی کاپتن دهرچووه (۱۸۹۶).
دواتر هه‌ر له‌وی بووه به‌یاریده‌ه‌ری مامۆستای پزشکی دادوهری (۱۹۰۰). ئه‌مجا بووه به
پزشکی تاییه‌تی شازاده یوسف عیزه‌دین ئه‌فه‌ندی.

دوا‌ی ماوه‌یه‌ک له‌گه‌ل‌ئه‌حمه‌د ره‌زاو سهرکرده‌کانی تری "کۆمه‌له‌ی ئیتی‌حاد و
ته‌ره‌قی" دا په‌یوه‌ندی گرتووه. هه‌ر له‌به‌ر ئه‌مه‌ش دوور خراوه‌ته‌وه بو‌ئه‌رنجان و
ترابزۆن. سالی ۱۹۰۵ له‌ولات چووه‌ته‌ه‌ری و هه‌پای کردووه بو‌میسر، و دوابه‌دوا‌ی
ئه‌وه‌ش بو‌پاریس. پاش ماوه‌یه‌ک به‌شیوه‌ی نه‌ینی گه‌پاوه‌ته‌وه بو‌ئه‌سته‌نبوول‌و،
پۆلیکی کارای له‌کاروباری ریکخستنی کۆمه‌له‌ی "ئیتی‌حاد و ته‌ره‌قی" دا گێپاوه.
دوا‌ی پاگه‌یاندنی مه‌شرووتیه‌تی دووه‌م، ئه‌رکی راپه‌راندنی کاروباری پزشکی
پی‌سپێردرایه‌وه. له‌گه‌ل‌ئه‌مه‌شدا به‌شیوه‌یه‌کی به‌رده‌وام پوژنامه‌ی "شوورای ئومه‌ت" ی
دهرده‌کرد، که‌پیشتر له‌قاهره‌و پاریس دهرده‌چوون. له‌پوژانی شه‌ری یه‌که‌می جیهانیدا،
به‌ناوی کاروباری ریکخستنی تاییه‌ته‌وه له‌ئه‌رنجام و هه‌ریمی دهره‌وه‌بهریدا کاری ده‌کرد.
دوا‌ی شه‌ر، وه‌کوو ئیتی‌حادچه‌کانی ترپای کرده‌ دهره‌وی ولات (۱۹۱۸).

چاوپۆشییان ئۆدهکات، تووشی نائومییدی و ساردبوونهوهیهکی لهپرادهبهدر بووم، ئهم ساردبوونهوهو وازهینانهشم لهوان نهشاردهوهو لیبی نهکوتمه شهرمهوه. بهم جوړه جیاوازیی رهوشتی و ویردانی، به جیاوازیی بیرو بوچوونهکانیشمانهوه، زیاتر بوو.

گهورهپیوانی کوّمهله لهبنهپهتدا، لهبهر ئهم دواین جیاوازیانهی من بوو، ئاوها رِق و کینهیان ئههَلگرتم، زۆری پی نهچوو بهناشکرا بوونه دوژمنم. ههتا یاساکانی پيشووشیان لهبهرچاو نهگرت و ههموویان خسته ژیر پی و، به نانکویرییهکی ئاسایی یهوه دوژمنایهتیان کردم. دواتر ئهو دستدریژیانهی سهه من که به شتیکی رهوایان لهقهلهم دهدا، لهگهله دروو تاوئبارکردنهکاندا، ئاستی ئهم دوژمنایهتییهان بهرامبهه به من دهرخست. ئیدی من دهگهپیمهوه بۆ لای ویردانی خهلك، با ئهو پریاردهر بی. ئایا رووداوهکان به شیوهیهکی ناشکرا نههاتوونهته مهیدان؟ ههق بهلای کام لایهنهوهیه؟ کی بی تاوان و پاکه؟ کی ئهوانهی بهراستی بیر له نیشتمان دهکهنهوه؟ کی ئهوانهی دهیانهوی به بههای خیانهتکردن به نیشتمان و خیانهتی تر ویست و نارهزهکانی خویمان دهستگیر بکهن؟ ئیدی خوتان دهینرخینن و، ههمو ئهمانه شی دهکهنهوه. ئیمه خوئی لهخویدا ههه ئهوکاته لهوه دُنیا بووین که دادو ههق و راستی بی تاوان دهردهچن و پاک دهبنهوه

دوژانهکی کامیل پاشا

کامیل پاشا^(۱۵) پیری مهیدانی سیاست له‌لایه‌که‌وه به هموو توانایی و هیژی خوییه‌وه پری‌وشوین و ته‌گیری گونجاوی بو مه‌ترسییه سیاسییه دهره‌کیه‌کان داده‌ناو هه‌ولی له‌ناو‌بردنیانی د‌داو له‌وباره‌یه‌وه به‌بی‌و‌چان در‌یژه‌ی به‌کاره‌ خ‌یرداره‌کانی خو‌ی د‌دا. له‌لایه‌کی تره‌وه به‌ تیگه‌یشتنیکی قووله‌وه هه‌ولی بو به‌دییه‌نانی ئاره‌زوو و خواسته‌کانی خو‌ی د‌دا بو پته‌وکردنی پیگه‌ی مه‌شرووتیه‌ت و ناساییکردنه‌وه‌ی باروودو‌خی ئالو‌زی و لات و له‌ناو‌بردنی دوژمنایه‌تیه و‌یرانکه‌ره‌کان و، به‌ سنگیکی کراوه‌وه خو‌ی ئاماده‌ی پروبه‌پروبوونه‌وه‌ی هموو ئاسته‌نگیک ده‌بوو. ده‌یویست هه‌موو گه‌نده‌لی و مامه‌له‌و هه‌لس‌وکه‌وته زانراوه‌کانی رابردوو و ئیستا و زو‌رداری‌ی کومه‌له‌ بو هه‌موان ئاشکرا

^(۱۵) ناوی "محهمه‌دی قوبرسی" یه، سالی ۱۸۲۳ له (له‌فکوشه) له‌دایک بووه، سالی ۱۹۱۲ هه‌ر له‌و‌شاره‌ چاوی لیک‌ناوه. یه‌کێک بووه له‌گه‌وره به‌پرسانی ده‌وله‌تی عوسمانی. خویندنی خو‌ی له‌ ئاکادیمیای عه‌سکری قوبرسی و میسر ته‌واو کردوه. شاره‌زایی له‌ زمانه‌کانی فارسی-عه‌ره‌بی-فه‌ره‌نسی-ئینگلیزی-ئیتالی هه‌بوه. کاتی خو‌ی کاری وهرگیران و کاتی بو عه‌باس پاشای پارێزگاری میسر کردوه. ئه‌رکی به‌رپوه‌به‌ریتی ئه‌وقاف و کاروباری دینی و قایمقامی و پارێزگاری قوبرسی وهرگرتوه. دواتر له‌ پو‌ستی وهریری ئه‌وقاف و وهریری زانست و په‌روه‌رده‌ا کاری کردوه، دواي ئه‌وانه‌ش چوار جار بووه به‌ سه‌روک وهریران (۱۸۸۴، ۱۸۹۵، ۱۹۰۸، ۱۹۱۱). دواين جار که بوو به‌ سه‌روک وهریران، ئیتیحاده‌چییه‌کان په‌لاماری بابی عالی (دهریاری عوسمانی) یان داو، ئه‌ویش به‌ناچاری ده‌ستی له‌کار کیشایه‌وه و پو‌شته‌وه بو له‌فکوشه. چه‌ندین به‌ره‌می بلاوکراوه‌ی هه‌یه که به‌م جو‌ریه: (میژووی سیاسی / سی به‌رگ، وه‌لام بو سه‌عید پاشا، بیره‌وه‌ریه‌کان / به‌رگی یه‌که‌م).

بکات و، به تايبته بهرنامه‌ی ده‌ست‌تی‌وه‌ردانی سوپا له کاروباری
حکومیدا پوچهل بکاته‌وه.

جی‌ی باسه، ئەندامانی کۆمه‌له‌هه‌میشه کۆسپ و ته‌گه‌ره‌یان
له‌به‌رده‌م کاره‌ ئازاد‌یخ‌وازان‌ه‌کانی ئەو وه‌زیره‌ تیگه‌یشتوو و
پیاوماق‌ووله‌ی مه‌یدانی سیاسه‌تدا دروست ده‌کرد.

بو‌ئ‌وه‌ی ئەو کابینه‌یه‌ی وا به‌ سه‌رو‌کایه‌تی ئەو کاری ده‌کرد و
هه‌مان ئاره‌زوو و ئامانجی سه‌ره‌کیی هه‌بوو و به‌دوایاندا بچوايه،
پێویست بوو ئەو که‌سانه‌ی که‌ جیگه‌ له‌ کابینه‌که‌دا ده‌گرن، ئازاو
نه‌ترس بن و یه‌ك بیرو بو‌چوونیان هه‌بن و هاوئا‌ه‌ه‌نگی کابینه‌که‌یان
پیک به‌ئینایه‌.

ئ‌ه‌و پیاوه‌ بلیمه‌ته، پشت‌به‌ستوو به‌ یاسای بنه‌ره‌تی، هه‌ول‌ی
پراکتیزه‌کردنی ئەم ئاره‌زه‌ی دا. گۆپانکاریی له‌ به‌شه‌کانی وه‌زاره‌تی
جه‌نگ و وه‌زاره‌تی هی‌زی ده‌ریاییدا کرد. بو‌ پاراستنی ئازادیه
پێروژه‌کانی گه‌له‌که‌مان، له‌ناو کابینه‌دا وه‌زیره‌ی دایه‌ فرمانده‌یه‌کی
زیره‌ك و لی‌هاتوو و شه‌ره‌فمه‌ندی "نازم پاشا"^(١٦) ناوی سوپا‌که‌مان.

^(١٦) نازم پاشا، یه‌کێک بووه‌ له‌ گه‌روه‌ به‌رپرسانی حکومه‌تی عوسمانی. سالی
له‌دایک‌بوونی دیار نییه، به‌لام سالی ١٩١٣ کۆچی دوایی کردوو. دوا‌ی ئەوه‌ی له
ئاکادیمیای جه‌نگ به‌ سه‌رتیپی پارێزه‌ر ده‌رچوو، ئەرکی جو‌راوجۆری پێ سپێدرا.
کاتی‌ک بوو به‌ ژهنه‌رالی گشتی، دوورخرايه‌وه. به‌لام سالی ١٩٠٨ گه‌رايه‌وه‌ بو
جیگه‌ی خو‌ی. دوا‌ی ماوه‌یه‌ك، کامیل پاشا کردی به‌ وه‌زیره‌ی جه‌نگ. دوا‌ی
له‌سه‌رکارل‌بردنی کابینه‌که‌ی کامیل پاشا، بوو به‌ پارێزگاری به‌غدا. به‌لام دوا‌ی
ماوه‌یه‌ك دووباره‌ بووه‌وه‌ به‌ وه‌زیره‌ی جه‌نگ. له‌کاتی په‌لاماره‌ به‌ناوبانگه‌که‌ی
کۆمه‌له‌ی ئیتیحاد و ته‌ره‌قیدا بو‌ سه‌ر (بابی عالی)، کوژرا.

"کومه لهی ئیتیحاد و تهرهقی" باش دهیزانی وهرگیرانی پووستی چاودیبری جهنگ له لایه نازم پاشاوه، گه پراڼه وهی سهر یازو سوپای بو سهر نهرکه پیروژه کهی خوئی دهگه یاند. نه مهش، به هیچ شیوه یه که له گهل هیواو داخوازی نه و گروپه دا نه ده گونجا. له گهل نه مه شدا کومه له بو گه یشتن به نامانجه کانی خوئی، به له بهر چا و گرتنی نه وهی که تهنیا ریگه چاره خستن و پال پیوه نانی کامیل پاشایه، له و باره یه وه دهستیان به پیشی لکردنی یاسای بنه پرتی و پارچه پارچه کردنی مهشروو تییه ت کرد.

دوا جار، هه ره شه کردن و وته خویندنه وهی زور به گوئی نه و وه داو زالبوونی هیزی چه کداری عهسکه ری به سهر (مه جلیسی مهبعووسان)^(۱۷) داو بلاو کردنه وه ترس له نیو نوینه راندا، سهر یاری

(۱۷) مه جلیسی مهبعووسان (هه یئه ی مهبعووسان)، یه که م نه نجومه نی گشتیی نوینه رانی خه لک و بالی هه لبرژدرای پارله مانی کاتی عوسمانیه کانه، که له گهل جیه جیکردنی دهستوردا سالی ۱۸۷۶، دامه زرا. نه و باله ی تری پارله مان، هه یئه ت یا مه جلیسی نه عیان (یا سه ناتو) بو، که پادشا دهست نیشانی کردبوون. ههر په نچا هه زار کهس، به پیی دهستوری بنچینه یی، دهیتوانی له ریگه ی هه لبرژدنی نه یینییه وه نوینه ری هه لبرژری بو ماوه ی چوار سال. نه م پارله مانه بو یه که م جار، له ۲۰ مارتی ۱۸۷۷ دا یه که م کوپوونه وهی خوئی به ست و، ۲۸ مارتی حوزه ییرانی ۱۸۷۷ پشووی وهرگرت. نه و پارله مانه ی که له ریگه ی هه لبرژدنه وه بو دووه م جار هه لبرژدرابوو، ۱۳ مارتی کانوونی یه که می ۱۸۷۷ دهستی به کار کرد. به لام ماوه یه کی پی نه چوو فه رمانی سولتان عه بدولحه میدی دووه م خرایه پشووه وه، ههر به فه رمانی نه و، له چوارده ی شوباتی ۱۸۷۸ دا هه لوه شیئندرایه وه. نه و پارله مانه ی که دوا یه پراگه یاندنی مهشروو تییه ت له سالی ۱۹۰۸ دا، له ریگه ی

دهیان گه مه و فیلی جوړاوجوړ، به شیوه یه کی نار هوا بوون به هوئی
به دیهاتنی ویست و داخواریه کانی نه وان.

دوای نه م چاره پره شیوه پپر له خه م و خه فته و له م کاته به دو او ه،
نه مچا نه هامه تی پووی کرده نیشتمان و مه شروو تییه ت و، ساته کانی
په ریشتانی و به دب ختی هاتنه پی شه وه. نیتر دهر که وتنی نه م وه زعه پپر
دردو نازاره، بوو به سهره تای بی به ختی و که وتن و دو پانمان له به رده م
دنیا ی دهر وه و ناوه وه دا. دوای ده ست له کار کی شان وه ی کامیل پاشا له
به ریوه بردنی حکوم هت، قون اگی به دب ختی و نه هامه تی عوسمانی

هه لیژار د نه وه ده ست نی شان کرابوو، ۱۷ ی کانوونی یه که می نه و ساله دا کرایه وه.
سالی ۱۹۰۹، نه و پارله مانه به نه جامدانی هه ندیک گو پانکاری له ده ستووری
بنچینه پیدا، ماقی هه لیژار دنی سه رو کایه تی خوی و ماقی پیشکه شکردنی پیشنیاری
یاسایی به بی ناگاداری و مو له تی پادشا دا به خوی. له لایه کی تره وه، پارله مان ماقی
(فیتو "Veto") ی له پادشا سه نده وه. به لام پادشا بو ماوه ی دوو مانگی ترو به
دانیشتنیکی تر پر وه وانه ی پارله مان ی کرده وه. له نه جامدا هه ر نه و یاسایه
په سندکراو، نیتر نه م شیوازه بوو به باوو، نه گهر یاسایه ک دوو جار په سند بکرایه، به
شیوه یه کی نو تو ماتیکی ده خرایه مه دیدانی جیبه جیکردنه وه.

نه گهر چی پارله مان ده سه لاتی پادشای که متر ده کروه، به لام بو خوی چووه ژیر
پکیفی کو مه له ی نی تی حداد و ته ره قی. نه م ماوه یه، ته نیا جار یک بنه مای به ریرسی
سیاسی پارله مان به جی هی ترا. له لایه کی تره وه، پارله مان جار یک له ۱۹۱۲ داو
جاری کیش له ۱۹۱۸ دا هه لوه شیند رایه وه. دوای داگیر کراسی نه سه ته نبول،
نه نجومه نی نوینه رنی خه لک (پارله مان) بو ماوه یه کی نادیار که وته پشو وه وه. دو اتر
سالی ۱۹۲۰ و کاتی دامه ز راندنی پارله مان ی گه وره ی تورکیا (TBMM) له ۲۳ ی
نیساندا، هه ندیک نه ندامانی پارله مان ی پیشوو به شداریی نه م پارله مانه تازه یان کرد.

دهستی پیکرد. به داخه وه ئه م پروداوانه، بی ئه وهی هوشیاریه کمان
تیدا ببووژینه وه، زیانیکی گه وره یان لی داین.

به هاتنه سه رکاری "حوسهین حه لیم پاشا"^(۱۸)، گله یی و سکالای
گه لی عوسمانی پووی له زیادبوون کردو، هه ر پوژه به شیکی ناره زایی
خووی ده رده بپری، چونکه دوا ی هاتنه سه رکاری حکومه تی تازه،
کو مه له دهستی به زو رداری و پاوانخوازی کردبوو. پیکهاته کانی و لاتی
عوسمانی دووباره گه رانه وه ناو باوه شی په ری شانی و به دبه ختی
جارانی خو یان و، به م جو ره ناسو کانی ژیا نی داها تووی عوسمانی
له پیکه ی ژاوه ژاوو هه راو هوریا ی تو مه ت و درو وده له سه وه کو تادی یان
په هات. یه کی که له به لگه ناشکرا و به رچا وه کانی بی ئیراده یی

(۱۸) حوسین حیلمی پاشا، یه کی که بووه له گه وه به رپرسانی حکومه تی عوسمانی. سالی
۱۸۵۵ له (شارلیجه / میدیلی) له دایک بووه و، سالی ۱۹۲۱ له قییه نا کوچی دوا یی
کردوو.

دوا ی خو یندن سهره تایی، له لای نامیق که مالی به پو یه به ری شاره وانی میدیلی
بوو به فه رمان به ر. دواتریش وه زیفه کانی به پو یه به ری تی نووسین، نامه نووسی،
پاریزگاری، لیپرسراوی گشتی، وه زیری، بالو یزی گه وره سه رو کایه تی ی
ئه نجومه نی وه زیرائی وه رگرتوو. دوا ی له سه رکار لایرانی کابینه که ی کامیل پاشا،
بوو به سه روک وه زیرائی (سه دری ئه عزم)، به لام له پرو داوه کانی ۳۱ ی مارتدا نا چاری
دهست له کار کیشانه وه کرا. دوا ی ئه وه ی سو پای پاکسازی پزایه ناو ئه سته نبول،
دووباره کرایه وه به سه روکی ئه نجومه نی وه زیرائی. به لام ئه مجاره ش زو ر نه مایه وه و،
دوا ی یه که م شه ری جیهانی له قییه نا مایه وه.

ئەو كاتەمان، ھەمان پووداوەكانى ٣١ى ئادار^(١٩) و كارەساتەكانى
(ئەدەنە)^(٢٠) بوون.

فېرقەى ئە حرار

يەككە لە گرنگتريىن فاكتهرەكانى دەست لەكار كېشائەوھى كامىل
پاشا لە دەسەلات و خيىراتر بوونى داکەوتن و دوڤانەكەى، تيىكدرانى

^(١٩) بۆ زانيارىى زياتر سەبارەت بەم پووداوە، سەيرى بەشى پووداوەكانى ٣١ى
مارت بکەن و يادداشتەكانى ئەو بەشە بخویننەوھ.
^(٢٠) ئەو شەپەريە كە پوڤى ھەينى ١٤ى ئيسانى ١٩٠٩ لەنيوان موسلمان و
ئەرمەنيەكاندا رووى دا. ئەم پووداوە، بە كوژراني دوو موسلمان لەلايەن
پارلەمانتارە ئەرمەنيەكانەوھ دەستى پيىكردو، دواتر بوو بە شەپرى موسلمان و
ئەرمەنى. سى پوڤ دواتریش پووداوەكە كوژينرايەوھ. بەلام ئەو ماوھيە زياتر لە ٢٠
يان ٣٠ ھزار كەس كوژران كە زۆربەيان ئەرمەنى بوون. دواى پووداوەكان (ديوانى
جەنگ) دامەزراو، ئەم ديوانە (١٥) كەسى بە بەرپرسی شەپرەكە تاوانبار كردو
بپياری لەسيىدارەدانى بۆ دەركردن. شايانى باسە، (٩) كەسى ئەمانە موسلمان
بوون. ئەم ديوانە شەش كەسى تريشى تاوانبار كردو، حوكمى زيندانىكردنى
ھەتاهەتايىى بە مەرجى سەخت و دژوارەوھ بۆ بپينەوھ.

"فیرقهی ئه حرار"^(۲۱) ه له لایه ن مه شر ووتیه ته که ی ئیتیحاد و تهره قییه وه. جئی باسه، ئه م پیکخستننه له به شداریی ئه و که سانه ی که سالانیکی دووردریژ له دووره ولاتیدا مابوونه وه، له گه ل به شداریی به شیکی سیما لاو و پوئشنییرو هه لئبژاردنه کانی ولاتدا پیک هاتبوو. وه ک چون کومه له دهستی به سهر "فیرقه" دا گرتبوو، به هیچ جوړیک ریگه نه ده دا له خویمان زیاتر که سی تر کوئتروالی ئه و پیکخستننه بکات. له کاتیکیدا ههر که س و تاکیکی ئه م ولاته مافی بیرکردنه وه ی له ناینده و به ختیاریی کومه لگه و هه ول و کوئششی له و باره یه وه هه بوو، کومه له، بۆ

^(۲۱) فیرقهی ئه حرار، به فیرقهی ئه حراری عوسمانی ناسراوه. ئه م پارتیه له چوارچیویه ی بۆچوونه کانی شانزاده سه باحه دین به گدا کاری ده کرد. ۱۴ ئه یلوولی ۱۹۰۸، نوورهدین فه روخ و جه لاله دین عاریف ده سته ی به ریوه بردنی پارتیان پیک ده هیئاو، "ئه حمه د فازلئ و ته وفیقی قوبرسی و نازم به گ و شه وکه ت به گ و ساھیر سه عید به گ" یش ئه ندامانی ده سته ی دامه زرین بوون. سالی ۱۹۰۸ به رامبه ر به کومه له ی ئیتیحاد و تهره قی به شداریی له هه لئبژاردنه که دا کرد، به لام شکستی هیئا. دواتر له بهر ئه وه ی که سانی وه کوو ئیسماعیل که مال و زوڑابی کیرکوړو دکتور په زا نوور که وتنه ناو پارله مان، توانرا له پارله ماندا نوینه رایه تی فیرقه یش بکریت. ئه م ده سته یه، دژ به ئیتیحادچییه کان، ده سته ی به هاوکاری کرد له گه ل کومه یته ی ئه رمه نیه کاندایا. پوژنامه کانی ئیقدا م، سه باح، پوژنامه ی تازه، سه دای میلله ت که هه موویان له سه ر خه تی ئویوژیسون بوون، به شیوه یه کی سروشتی پشتگیریی "فیرقهی ئه حرار" یان ده کرد.

ئه م پارتیه به هیوایه کی گه وره وه پشتی رووداوه کانی ۳۱ ی مارتی گرت. به لام دوا ی خه فه کرانی رووداوه کان، به تاوانبار له قه له م دراو سزای هه مه جوړی وه کوو زیندانیکردن و دوورخستننه وه به سه ر ئه ندامه کانیدا سه پیئراو، به و جوړه کوتایی به ژبانی سیاسی "فیرقهی ئه حرار" یش هات.

ئەم مەسەلە، پەنای بۆردەو بەر پاشکەوتوویی و میتۆدی ملهوپری جاران. لەکاتیگدا لە مەشرووتییەتدا، بە هەمان چەشنی حکوومەتە دەستووریهکان، پارتە سیاسیهکان دەتوانن بە شیۆهیهکی ریزدارانەو لەسایە کۆتروولی دەزگا نەتەوهییهکاندا درێژە بە بوونی خۆیان بدەن. نەویستنی حیزب، بە ئاشکرا واتای نەویستنی مەشرووتییەت دەدات. بە هەمان شیۆهش (پاشکەوتوویی) دەگەینێ. نەویستنی حیزب، مانای وایە دەیانەوی هیچ بەرپرسییهک نەخریتە ئەستۆیان و، هیچ لیپرسینەوهیهکیشیان بەرامبەر بە کردەوهکانیان نەبێ. مەشرووتییەتیش ناتوانی چاوپۆشی لەمانە بکات. لەم بارودۆخەدا، بەرەرهکانی و ململانێی ترسناک لەنیوان راگەیانندنەکانی دنیا دا پەیدا دەبوون و، دوا بەدوای ئەوێش، رەوتی تازە دەهاتنە ئاراوهو، گلهیی و سکالاکانیش روویان لە زیادبوون دەکرد. بەلام راگەیانندی لای ئێمە لەنیۆ قەیرانیکی سەیری ئازادیدا بوو.

کۆمەلە هەر لەزووهوه شتیکی کردبوو بە خوو و نەریتی خووی، ئەوێش ئەوهبوو کە هەمیشە دەیکوت ((بەرنامەو پروگرامی من زۆر فراوانەو هەمووشتیک دەگریتهوه)). بەم جوۆرە بوونی هەر پارتیکی تری (چی دەبی با ببی) بە پیویست نەدەزانی و، بەپێچەوانەوه بە شتیکی پر لە زەرەری لەقەلەم دەدا. بە واتایەکی تر، خووی بە کۆنەپاریژ، لیبرال، رادیکال، دیموکرات، سۆسیالیست و، بەکورتی، خووی بە هەمووشتیک دەزانی. کاتیک لاف و گەزاف کۆمەلە وها بی، بە شیۆهیهکی سروشتی، لەناوبردنی ئەو پارتەشنی دەکرد بە ئامانج و مەبەستی خووی. لە هیچ جیگەیهکی تری ئەم

دنيايەدا كۆمىدىيەكى ۋەھا بەرچاۋ ئاكوۋى، بەلكوۋ ئەمە دياردەيەكى تايىبەت بە كۆمەلگە ئىمەيە.

بەم پىيە، كۆمەلە ئىتىجادو تەرەقى لەژىر پەردە ئەم جوړە ھۆيانەدا، بە پىگە تۆمە تباركردن و بە شىۋەيەكى پىر لە كىنە و توورەيى، "كۆمەلە فېداكارانى مىللەت"^(۲۲) ى لىك ھەلۋە شاندە ۋە، لەم پروو ۋە بە تايىبەتى پىشنىكارىيەكى زۆرى دەرھەق بە سەر بە خويى دادر ياسا كرد.

لە "مەشرووتىيەت"^(۲۳) دا بە بەلگە ۋە باسى ئە ۋە مان كىر دىبوو كە تەلەت بەگو كە سانى تر بە چ پىۋانە و ئاستىك بە شدارى ئەم كارە

^(۲۲) ئەو كە سانەى وا لە سەردەمى سولتان عەبدولھەمىددا رايان كىردە دەر ۋە ى ولات، لەكاتى گەرانە ۋە ياندا سانى ۱۹۰۸ ئەم پىكخراۋەيان دامە زىراند. سەرۋكى ئەم پىكخراۋە "عەونوللا ئەلكازم" بوو و بەرپۋە بىردن و دەستەى دامە زىنە كەشى ئەسەد بەگ عەلى ۋە فافا و دكتور عەلى سائىب و عەبدولقادىرى قادىرى و حاجى جەمال و بەھجەتى ئاسىتانه لىي ئەمىندارى سىندوق و ئەرتوغرول شاكىر بوون. ۱۲ى ئابى ۱۹۰۸ ئەم پىكخراۋە بۇ يارىدەدان و ۋەرگرتنە ۋە مافى ئەو كە سانەى كە سەردەمى سولتان عەبدولھەمىدى دووھەم لەبەر كاروبارى سىياسى بە ناچارى رايان كىردىبوو دەر ۋە ى ولات، كۆپۋونە ۋە يەكى لە (مەيدانى سولتان ئەحمەد) ساز كىرد. لە پىگە پوژنامەى "ھوقوقى عمومىيە" شەۋە كە ئۆرگانى خوي بوو، بوچوونە كان خوي بلاۋدە كىردە ۋە، چوۋە پىزى ئۆپۆزىسيۇنى دژ بە بەرپۋە بەرپىتى ئىتىجادو تەرەقى. بەلام دواى پروداۋە كانى ۲۱ى مارت، ئەوانىش لە مەيدانى سىياسى دەر كىران.

^(۲۳) مەشرووتىيەت، مانگانە يەك بوو شەرىف پاشا، نىۋان تشرىنى يەكەمى ۱۹۰۹ - نىسانى ۱۹۱۴، بە زمانى توركى - فەرەنسى لە پارىس دەر ىدە كىرد. بوو بە زمانى ھالى بوچوونە كانى شەرىف پاشا و پارتى رىفۆرمى بىچىنە يى عوسمانى و نە يارانى كۆمەلە ئىتىجادو تەرەقى. دواى ئە ۋە ى ئەم بلاۋكراۋە يە پەخنى لە ھكۈمەتى فەرەنسا گرت، كە

چه په‌له و ده‌یان کاری ناهه‌قی تریان بوون و خو‌یانیان پی سووک کردووه. "فیرقه‌ی نه‌حرار" یش، له یه‌که‌م هه‌لی گونجاودا، ده‌ست نیشان کرا بو نه‌م چاره‌نووسی له‌ناوچوونه، چونکه ئیتر مه‌شرووتییته ته‌نیا به قسه مابوو، نازادییه‌کی سنوورداریش له‌نارادا بوو.

فیرقه‌ی نه‌حرار، میوانداری و ناهه‌نگی‌کی به‌بوته‌ی روژی سه‌ربه‌خو‌یی عوسمانییه‌وه ریگ خست. نه‌وکاته پو‌ستی سه‌روک وه‌زیران به‌ده‌ست کامیل پاشاوه بوو. فیرقه‌ی نه‌حرار به‌شیوه‌یه‌کی ناسایی گه‌روه‌پیاوانی ده‌وله‌ت و به‌رپرسه حکومیه‌کانیشی بانگی نه‌م میواندارییه کرد. کامیل پاشاش، وه‌ک سه‌مبولی شه‌ره‌ف و ریژی نه‌ته‌وه‌یی و ده‌وله‌تی عوسمانی، ناماده‌ی نه‌م میواندارییه بوو.

هه‌ر له‌وساته‌ش به‌دواوه، کامیل پاشا مه‌حکومی له‌ناوچوون و دو‌پان کرابوو. قاره‌مانه‌ گه‌وره‌کان (!)، به هه‌موو ناسناوه پیروز پر له ریژو شکو‌کانی خو‌یانه‌وه، بو سه‌پاندنی ئیراده و داخو‌ازیه‌کانیان، هه‌موو هیژی شاراو‌هی "کومه‌له‌ی ئیتیحاد" یان له‌پیناوی فیل و گه‌مه‌کانی خو‌یاند خسته‌گه‌ر. دوا‌ی نه‌مه بوو که هه‌ندیگ سه‌ریازو نه‌فسه‌ری سو‌پا هول‌ه‌کانی (مه‌جلیسی مه‌بعوسان) یان خسته ناو چه‌مبه‌ره‌وه، ده‌ستیان به‌گه‌شت و پاسه‌وانی کرد له ده‌ورو به‌ری (بابی عالی). که چاو‌مان به‌م بارودو‌خانه کهوت و ته‌ماشای نه‌م کهوتن و دو‌پانه‌مان کرد، ئیدی هیوا‌یه‌کمان به مه‌شرووتییته و ناینده نه‌ما.

قه‌رزگی ۸۰۰ ملیون فرانکی داوه به ئیداره‌ی کومه‌له‌ی ئیتیحاد و ته‌ره‌قی و، پیداکری له‌سه‌ر شه‌وه کرد که بوونی ئوپوزیسیون له‌م ولاته‌دا مانای نه‌ماوه، ری له چاپ و بلاوکرانه‌وه‌ی گیراو قه‌ده‌غه‌کرا. شه‌ریف پاشا خو‌ی، له لاپه‌ره‌کانی تردا، له کاردانه‌وه‌ی کومه‌له‌ی ئیتیحاد و ته‌ره‌قی به‌رامبه‌ر به‌م بلاوکرانه‌یه ده‌دوی.

مهترسی، به هموو ناسوژییهکی خویهوه و به شیوهیهکی ناشکرا، خوی نیشان دهدا. ئەمانه هموو له ناستیکدا بوون، که ئیمه به داخ و خهفتهوه وهکوو قوناغی رابردوو بیرمان له توانهوه و له ناوچوونی خویمان دهکردهوه. ئەم پاشاگهردانییه بوو به هوئی پهیدا بوونی بهرپهوه بهریتیهکی بی بریارو ههول و تهقه لای سهیرو سهمه ره. حکوومهت، به شیوهیهکی ناسایی چه مکی میانپهوی و ریشوین دانانی فهراموش کردبوو و، بهرام بهر به بهرزه وهندی دهسته شاراوهکان و داخوایه چاوهروانکراوهکان شکستی هینا. به بوچوونیکه پر له تاوو تینهوه سهرمان خسته نیوان ههردوو دهستمان و زور به باشی بیرمان کردهوه، وهکوو خه لک و حکوومهت بیرمان له بی بهختی خویمان کردهوه و خهفتهمان بو خوارد. دواتر دهنگی ویزدان و دهر و نمان ئەرکهکانمانی بیر هیناینهوه. هه ره له بهر ئەوهش بوو که به راستی و به نهرمییه که وه داوانامهیهکی دهست له کارکیشانه وهمان بو کومه له بهر زکردهوه. له و نامهیه شدا، وهکوو جارن، ئاگادار کردنه وهکانی خویمانمان به شیوهیهکی ناشکراو نهرم دووباره کردهوه. پوژی دواي ئەوهی که به دلگرانی و خهفته و نازاره وه ولاته که مان به جی هیشته، داوانامه ی دهست له کارکیشانه وه که بیان بو بلاو کردینه وه. دواي ئەوه، رووداوهکان ئەوه بیان پيشان دایین که وازهینانه که مان کاریکی له جی ی خودا بووه.

له بهر ئەمهش، له لایه که وه له بهر وه زعی ناله بارو قهیرانایی ولات و نازارهکانی له دلاره وکی و په شوکاندام، له لایهکی تریشه وه له بهر ئەوهی به شداریی ئەم جوړه تاوانانه نه کردوه، زور ناسووده و بی خه م که بلاو کردنه وهی داوانامه ی وازهینان و دهست له کارکیشانه وه م وهک خوی له م کتیه دا به شتیکی گونجاو دهزانم.

ئەمەى خوارەو دەقى داوانامەى دەست لەکارکیشانەو مەمە که بەلگەى جودابوونەو مەمە لە کۆمەلەى ئیتیحادو تەرەقىیەو، ۱۰ى ئادارى ۱۹۰۹ لە ژمارە (۲۲۵)ى پوژنامەى "ئىقدام"^(۲۴) دا بلاوکر او تەو:

((بو بەرپز دەستەى بەرپو بەرپى کلووبى پانگالتى،

سەرەتا دەمەوئى سەبارەت بە چاکەو بايەخدانى هاوړپيان بە خووم، پړزو سوپاسم ئاراستەى هەموولايەکتان بکەم و، راي بگەيەنم هيچ کاتيک ئەو دوستايەتى و خوشبيني و گرنگى پيدانەى هاوړپيانى کلووب که هەردەم بەرامبەر بە من نواندوو يانە، لەيادم ناچنەو هەو فراموشيان ناکەم و، لەبەرچا وگرتنى ئەوانەش بە قەرزى مىلى خووم دەزانم. ئەمرو کاتيک بەناچارى لە هەموو دوستان و هاوړپيانى ناو ئەم دەستەى جودادەبمەو که بەشانازيبەو پەيوەندى دوستانەم لەگەل هەمووياندا هەبوو شەيداي رەوشت بەرزى و تايبەتمەندى نايابى ئەوان بووم، يەکيک لە پرنازارترين پوژەکانى تەمەنم بەسەردەبەم. بەلام لەبەر ئەوئى ئەمرو ئەو هيژەى و ئيمەى هان دەداو بەرپوئى دەبردين (سەرەراى ئەوئى که سەرەتا بە شان و شوکوى بەختيارى و لات و نيشتمان پازيندرا بوەو)، بەناوى ئايندەى نەتەو و نيشتمانەو بە لارپيەكى زور مەترسيداردا پوښشتوو و، وای لى هاتوو هەموو

^(۲۴) پوژنامەى کى نەتەو ييى پوژئاواخواز بوو، لە ۵ى تەموزى ۱۸۹۴ تا ۳۱ى کانوونى يەكەمى ۱۹۲۸ دەردەچوو. سەرنووسەر و دامەزرينه كەى "ئەحمەد جەودەت" بوو. نووسەر بەناوبانگەكانى: ئەحمەد مېدحەت، حوسين رەحمى، ئەحمەد رەحيم، خاليد زيا، ئەحمەد حېكمەت، حەمدوللا سوبجى و ئەحمەد رېفقى بوون. ئەم پوژنامەى پشنگيرى تىكوشانى نەتەو يى بوو و پيشكەوتنىكى باشى لەپروى كولتور و هونەر بىرو بوچوونەرە هينايە ناراه.

دوستان و ولاتپاريزان خهريكي بيركردنه وه يهك بكات. له بهر ئه وهى نامه وى بهرپرسى ئه و ئه نجامه بم، هه رچه نده بهرپرسيه كه شم كه م بى، كه له داهاتوودا دواى ياري كردن به چاره نووسى گه ليك ديته ئاراوه، ناچارى دووره پهريز مانه وه و به شدارى نه كردن له م شتانه بووم.

هه رچه نده به سويند خواردن په يمانى بهرده واميى په يوه نديه كانمان له گه ل ئه م هيزه دا دابوو، به لام له هه مان كاتدا، له پال ئه م سويند خواردنه دا، پيوست بوو بهر له هه مووشتيك په يوه نديه كى ويژدانى دهروونى بيته ئاراوه، ده بوو به پى پيشه ي خو مان، يانى به گويزه ي نيشتمانپه روه رى و ئازادى خو ازى خو مان، پابه نديبوونه پا كه كى جارانى خو مان به رامبه ر به كو مه له بگويزينه وه بو پابه نديبوون به بنه ماكانى مه شرووتيه ت. به لام ئيستا له بهر ئه وهى لادان له ئه م بنه ما يانه گويزا وه ته وه بو لادان كى ويژدانى، ئيدى ره وايى سوينده كه شمان هه لده گيرى و ناوه رو كه كى پوو چه ل ده كرته وه پابه نديبوونمان پيوستى به وه نييه⁽²⁰⁾.

به گويزه ي ئه مه، ئه و بارودوخه ي كه بو وازهيان و خو كيشانه وه له كو مه له من ده خاته ناو داوى ناچارى به كى مه عنه وييه وه، به مه رجى مانه وهى پابه نديبوون و به سترانه وه م، جودابوونه وه شم له م ده سته به ريزانه وهك پيوستى به كه ده خاته پيشه وه. به لام له بهر ئه وهى ئه م هه لس و كه وته ته نيا له بى رى به ختيارى و سه لامه تى نيشتمان و

⁽²⁰⁾ هه ر ئه ندامى كى كو مه له ي ئيتيحاد و ته ره قى له كاتيكدا هه ر ئه ندام بوايه، ده بوو سويندى به جيهيانى هه رجوزه فه رمان و رينو ينييه كى بخواردايه. شه ريف پاشا له جيگايه كى تر دا باسى ئه م سوينده ده كات.

بهره‌نگاری هر جور سه‌رنج و بوچونیکى ترهوه هاتووته مه‌یدان و،
ئه‌نجامى بیرو بوچوون و به‌خوداچوونه‌وه‌کانى خوشمه، هیوام وایه
هاوپییانى به‌پیزم به‌چاوى لیبوورده‌یی‌ه‌وه برواننه ئه‌م کرده‌وه‌یه‌م.

سه‌بارت به‌و قسه‌و باسانه‌ش که له‌باره‌ی په‌یوه‌ندى منه‌وه به "فیرقه‌ی
ئه‌حرار" ده‌کرین و، هه‌ندیکیشیان گه‌یشتوونه‌ته‌وه به‌خووم، ده‌مه‌وی
ئه‌وه‌تان پئ‌رابگه‌یه‌نم که هه‌مووی دروو ده‌له‌سه‌ی هه‌لبه‌ستراوه و هه‌یچ
بنه‌مایه‌کی راست نییه‌و، ئیستاش به‌ته‌مای په‌یوه‌ندیکردن به‌هه‌یچ
گروپ و ده‌سته‌یه‌کی تره‌وه نیم. شایانى وتنه، هو‌ی ئه‌م شتانه هه‌مووی
ده‌گه‌رئته‌وه بو‌پله‌وپایه‌ی پیروزی سه‌ربازی ئی‌مه.

به‌پئ‌ی بیروپای خووم که له‌پووداوه میژوو‌یی‌ه‌کانه‌وه بووم
ده‌رکه‌وتووه، به‌شداری‌ی چینی سه‌رباز له‌کاروباری سیاسى
حکومه‌تدا شتیکی زور مه‌ترسیداره. بارودوخى ئیستای ئی‌مه،
نموونه‌یه‌کی به‌رچاوى ئه‌مه‌یه.

له‌پراستیدا هه‌ول و کوششى نیشتمانی‌ه‌ره‌رانه‌ی سوپا له‌سه‌ره‌تادا بو
به‌دیها‌تنی ئازادیه‌کان، شتیکی ئاشکرایه‌و شایسته‌ی ره‌تکردنه‌وه نییه.

بئ‌گومان دواى دامه‌زاندنى مه‌جلیسى مه‌بعوسان، ده‌ستپوه‌ردانى
دووباره‌ی سوپا له‌کاروباری سیاسى‌ی حکومه‌تدا زه‌بریکی گه‌وره به
یه‌کی‌تی و یه‌کپزی‌ی سوپا و سه‌ربازه‌کان وه‌شانند. جئ‌ی باسه، پو‌لی
پئ‌نیشاندهرانه‌و پئ‌شپه‌ره‌وانه‌ی سوپا له‌هه‌موو کاروباریکی
به‌په‌یه‌بردنى مه‌شرووتیه‌تدا، پیگه‌ی له‌به‌رده‌م سه‌ره‌له‌دانى بیرو
بوچوون و تیروانینه‌کان و په‌ره‌سه‌ندنى نا‌ره‌زایه‌تی کرده‌وه، که

سه‌لماندن و نیشاندانی نه‌نجامه خراپ و ناله‌باره‌کانی شتیکی
به‌لگه‌نه‌ویست و کراوه‌یه.

له‌به‌ر نه‌مه‌ش ده‌مه‌وی نه‌وه‌ش رابگه‌یه‌نم که به‌رده‌وامی متمانه‌و
بایه‌خدانی ده‌سته‌ی به‌پزی کلویی پانگالتی به‌من، شتیکی گرنگو
دلخوشکه‌رانه‌یه.

هاورپیانی خوشه‌ویست و نه‌فهن‌دی، له‌گه‌ل نه‌وه‌ی که داوی
لیبوردنتان لی ده‌که‌م، هیوام وایه نه‌م لاپه‌ر‌یه‌ش وه‌کوو نامه‌ی
مالئاوایی من په‌سند بکه‌ن."

ای ره‌یعول نه‌وه‌لی ۱۳۲۸

به‌رامبه‌ر به‌ ۱۰ ئاداری ۱۹۰۹

فه‌ریقی یه‌که‌م—شه‌ریف.

بانکی نه ته وهی ی تورکیا

سهره پای دهوله مهندی سروشتی ولاته که مان، له باری سهرمایه و سامانه وه دست کورت و هه ژارین. له بارود و خیکی ئابووری خراب و سهره تاییدا ژیان به سهر دهبهین. سهدان سال بهر له ئیستا، نه و کاتانه ی خو مان سهرقالی داگیرکردن دهبووین، به سایه ی نه وه وه له پیکدادانی کدا، به شیوه یه کی کاتی، بهرز دهبووینه وه و هزعمان باشت دهبوو. هه ندیک جاریش، له بهر بی ئیراده یی ی خو مان، به ناچاری و تووره ییه وه دهسکه و ته کانی سهرکه و تنمان دهگه رانده وه بو لایه نی بهرامبه ر. هه تا ئیستا بووین به ته ماشاکه ری نه و نه نجامه پیر له شهرمه زاریانه و، هه ر وه ها ماینه وه.

هیشتا له سهر ریگه پیر له خه م و نازاره که مان بهرده و امین. وازمان له و شتانه هیئا که له دهستمان دهرچوون، به لام ئایا ده توانین نه مانه ی بهرده ستمان بیاریزین یان نا ؟ له راستیدا نه مه شتیکی نادیاره، یا به شیوه یه کی راستتر، ده توانین بلین که گومانی له سهره. کاتی که هه بوو ئیمه له پرووی دهره وه زاخا و مان دهرده دا، له کاتی کدا له ریگه ی سهرکه و تنی سهیر سهیره وه ولاتی هه مه جوړمان داگیر ده کرد، نه مانده زانی به چ شیوه یه ک جیگه کانی ژیر ده سه لاتی خو مان به ریوه ببهین. له گه ل هه موو نه مانه شدا، ده مارگر ژیمان به نه زانیه که ی خو مان زیاتر کرد. له بهر نه مه ش له پرووی به ریوه به ریته ییه وه تاریکایی و زولم و

زورمان بو خومان ههلبژاردو، له باری نابوریشهوه هیچ شتیکیان نهجام نهدا. لایهنی پر له خهم و نازار ئهوهیه که لهباتی ئهوهی پهره به بنیاتنان و ئاوهدانکردنهوه بدهین، نهزانیه زور و ههمهگیرهکهی خومان بهرهو ویرانکاری و پروخان و تیداچوونی بردووین. بهداخهوه ئهمانه ههموو بهلگهکی ئهوهن که ئیمه له چهند سهده سال بهر له ئیستاوه به شیوهیهکی بیئاگا له لایهنی نابوویری و چوئیهتی بهدهستهاتنی قازانج و سوود و چیژی بازرگانی، ژیانمان بردوته سه.

ئیمه واماندهزانی دواي مهشرووتیهت، به پهچاوکردنی ئهم بهرژهوهندیانه، ئیدی بچووک و گهوهو ههموومان کار بو بهرزبوونهوهو بهدیهاونی ئامانجه نابوویرهکان دهکهن، بهتایبهت دهستهپیکرانی ههر کاریکی نابوویری که بمانزانیایه بهراستی بهکهک و مایه قازانجه، له لای ئیمه به گرنترین و پیروزترین ئهرك لهقه لهم دههرا. له بهر ئهوهش بوو لهپیشدا به ههموومانهوه ههولێ دامهزاندنی بانکیکێ نهتهوهییمان دا. ئهم (بانکی نهتهوهییه) که دوژمنان له بهر هاندان و وروژاندن ههمیشه چاوپوشییان لی دهکردو بایهخیان پی نهدهدا، به پهنج و تهقه لای ئیمه دامهزرا. ئیستاش دوژمنه ناسراوهکانمان ئهمه پهرت دهکهنهوه.

سالی ۱۹۰۸ له ئهستهنبوول، بو دامهزاندنی بانکیکێ نهتهوهییه، دهستمان به گفتوگو کرد لهگهڵ هاوپیاندان و بهرنامه و پروگرامیکمان داناو، دوابه دواي ئهوه به مهبهستی چوونه لهندن ئهستهنبوولم بهجی هیشت. له بارهی مهسهلهی بانکي نهتهوهییهوه، لهگهڵ "لورد هاردیک"ی راویژکاری پیشووی جیگری بالیوژی ئینگلتیره له ئهستهنبوول و نوینهری پادشای تازهی هیندستاندا قسه م کرد.

کاتی حکومەتی پېښوو، دوله‌تی ئینگلته‌ره په‌یوه‌ندییه‌کی بازگانیه‌ی له‌ ناستی ۴۰٪ی بودجه‌ی حکومەتدا به‌رقه‌راز کردبوو. به‌لام به‌ هەر شیوه‌یه‌که‌ ده‌بی با بی، به‌ شیوه‌یه‌کی راسته‌وخو په‌یوه‌ندییه‌کی نابووری پته‌وه‌نیوان ه‌ردوو حکومەتدا نه‌بوو. ئەمەش تهنیا له‌به‌ر پېویستی کات نه‌ده‌هاته‌ ناراه. ئەمرو له‌ دنیای سیاسه‌ت و شارستانیتیدا، دروستکردنی په‌یوه‌ندی دۆستانه‌ی به‌هیز له‌گه‌ل ه‌ر حکومەتیکدا، له‌ریگه‌ی په‌یوه‌ندیه‌ نابووریه‌کانه‌وه‌ دیته‌ مه‌یدان. له‌به‌ر ئەمه‌ بوو که‌ پېشبینی دروستبوونی په‌یوه‌ندی پته‌وی دۆستانه‌ی نیوان حکومەتی گه‌وره‌ی ئینگلته‌ره‌وه‌ دوله‌تی عوسمانی ده‌کراو، حکومەتی ئینگلته‌ره‌ به‌ شیوه‌یه‌کی تایبه‌ت به‌لینی هاوکاری له‌سه‌ر ئەم مه‌سه‌له‌ گرنگه‌ دا‌بوو. "لورد ه‌اردیک" منی په‌وانه‌ی لای "سیر ئەرنه‌ست کاسه‌ل" کرد بو مه‌سه‌له‌ی ری‌کخراوی نابووری بانکی نه‌ته‌وه‌یی. له‌گه‌ل ئەمه‌شدا سیر ئەرنه‌ست کاسه‌ل لایه‌نگری دواخستن و دره‌نگه‌وتنی بابه‌ته‌که‌ بوو. دواي ئەوه‌ی له‌گه‌ل "سیر ئەرنه‌ست کاسه‌ل" دا به‌ چروپری گفتوگومان له‌سه‌ر بابه‌ته‌که‌ کردو، ته‌نانه‌ت دواي ئەوه‌ی سه‌رله‌نوێ به‌رنامه‌که‌مان دا‌رشته‌وه‌، من گه‌رامه‌وه‌ بو ئەسته‌نبوول.

کاتی گه‌رامه‌وه‌ بو ئەسته‌نبوول، سه‌ردانیکي "کامیل پاشا"ی سه‌روک وه‌زیران و ته‌وفیق پاشای^(۲۶) وه‌زیری کاری ده‌ره‌وه‌م کردو له‌وه‌

^(۲۶) ئەحمەد ته‌وفیق پاشا ساڵی ۱۸۴۵ له‌ ئەسته‌نبوول له‌دایک بووه‌و، ساڵی ۱۹۳۶ له‌ ئەسته‌نبوول کوچی دوايی کردوو. خه‌لکی (کرم Krim) به‌و یه‌کیه‌ له‌ به‌رپرسیانی حکومەتی عوسمانی که‌ کاری وه‌زاره‌ته‌کان و پۆستی سه‌روکایه‌تی

دووم که حکومته تی ئینگلته رهو، به تایبته سیئر ئه رنه ست کاسهل، دامه زانندی ئه م ده زگا نه ته وه ییه به شتیکی جیگه ی پیزو شانازی له قه له م دده ن. ههروه ها ئه وه شم پی زیاد کرد که ئه گهر له پریگه ی ته لگرافیکه وه سه بارت به م بابه ته بانگی خودی سیئر ئه رنه ست کاسهل بکریت و پیز سوپاسی خو مانی پی رابگه یه نین، ئه وا زور باش ده بی. دوا ی هه فته یه ک ته لگرافه که گه یشته سیئر ئه رنه ست کاسهل. وه ک چون "سیئر ئه رنه ست کاسهل" م به نوینه رانی گه وره و به رپرسیانی حکوومی ناساند بوو، سه رکل دو ریان "Sercl Doryan -Cercled orient" یشم له چه ند میوانداریدا به گه وره پیاوانی حیزی "کو مه له" و به رپرسیانی حکوومی ناساند. شایانی باسه، جاوید به گی^(۲۷) وه زیری پیشووی داراییش، له م میوانداریانه دا به شدار بوو.

ئه نجومه نی وه زیرائی وه رگرتووه. ناوبراو نه وه ی "میرزا مسته فای باخچه سه رای" و کوپی "فه ریق ئیسماعیل حه قی پاشا" ی فه رمانده ی توونا و هه ری می ده ور به ری بووه، ئا کادیمیای جه نگی ته واو کرد.

به لام دوا ی ماوه یه ک وازی له کاروباری عه سکه ری هیئا و، خو ی بو کاروباری دهره وه گواسته وه. دوا ی نه وه ی ئه رکی جو را و جو ری له نوینه رایه تیه کانی دهره وه دا به جئ هیئا، بوو به وه زیری کاروباری دهره وه. بو جاری یه که م، له کاتی روودا وه کانی ۳۱ ی مارتدا، بوو به سه روکی ئه نجومه نی وه زیرائی. به لام کاتی ک سولتان عه ویدولحه میدی دو وه م له سه ر ته ختی ده سه لات لبرا، ده ستی له کار کیشایه وه. دوا ی چه ند ئه رکیکی جو را و جو ز، سا لی ۱۹۱۸ بو جاری دو وه م و سا لی ۱۹۲۰ بو جاری سیه م بوو به سه روکی ئه نجومه نی وه زیرائی. ته و فیق پاشا دوا ی مردن له مه زاری یه حیا ئه فهن دی له (به شکتاش) نیژا. ناوبراو به یه کی ک له دروستترین و به نامو وستری ن به رپرسیانی حکومته تی دوا ی مه شرووتیه ت ده ناسرا. (۲۷) جاوید به گ، ناوی راستی محمه ده و سا لی ۱۸۷۵ له سه لانی ک له دایک بووه، سا لی ۱۹۲۶ له ئه نقه ره ژیا نی له ده ست داوه. سیاسه تمه دارو به رپرسیکی

دەبوو، بۇ چارەسەركردنى ھەندىك كېشە، سەرىكى مېسىرم بەدایە. بە ھەلکەوت لە سەفەرەكەمدا "سىر ئەرئەست كاسەل" یش بوو بە ھاوسەفەرەم. ئەو كاتەى ئیمە لە مېسىر بووین، حكوو مەتەكەى حەزەرتى كامیل پاشا لەسەر كار لا براوو.

ھەر كە گەرەمەوہ بو ناوخاكى ولاتەكەى خوم، سىر ئەرئەست كاسەل لە (ئەسوان) ەوہ بەرپەگەى تەلەگراف داواى زانیارىى سەبارەت بەم بەتە كەرد. كاتىك لە قاهرە يەكتريمەن بېنى، باسى ئەوہم بو كەرد كە كامیل پاشا بە گەمەو فىلى كۆمەلە لەسەر كار لا براوو، ئەمەش بو داھاتوو و، بەتايەت بو مەشرووتىيەت خوى شتىكى زور مەترسىدارە. ھەرەھا دلگەرانىى خوم سەبارەت بەوہى كە لەبەر ئەم پروداوہ ناتوانم لە مەسەلەى دەنگاى ئەتەوہىى (بانكى ئەتەوہىى) دا كارى لەگەلدا بکەم، دەرپرى.

كاتىك، بە مەبەستى ليوردبوونەوہى زياتر لە بەتەكە، لەگەل "سىر ئەرئەست كاسەل" دا گەرەمەوہ بو ئەستەنبوول و، چاوم پىكەوت بە كەوتنى حكوو مەتى كامیل پاشا ھەوسارى دەسەلات بەتەواوہتى كەوتوہتە دەستى كۆمەلەى ئىتىھاد و تەرەقى، بە شىوہىەكى گشتى لە ئەنجامەكانى ئەمە ترسام و، وەكوو ئەنجام باسى ئەوہم كەرد كە لەم ھەلومەرجەدا پىداگىرى

حكوو مەتى عوسمانى بوو. بە شىوازى جوراجور كارى فەرمانبەرى و ماموستايىى كەردوہ. وردەوردە بووہ بە يەككە لە نوینەرە ناسراوہكانى كۆمەلەى ئىتىھاد و تەرەقى. داواى مەشرووتىيەت بوو بە نوینەرى سەلانك و، دواتر بە وەزىرى دارايى. لەبەر كېشەمەكېش و ئاژاوہى ناو حىزب، بەناچارى واى لە ئەرك و نوینەرايەتىى پارلەمان ھىناو، تەنەت بەناچارى پۇيشتە دەروہى ولاتيش. دواتر ھەموو پۇستەكان و پۇستى ترىشى پى سپىردرايەوہ. داواى كۆمار، لەبەر ئەوہى گومانى لى دەكرا پەيوەندىى بە پروداوى تېرورى مستەفا كەمالەوہ ھەبى لە ئزمىر، لە ئەنقەرە ئىعدام كرا.

لهسه‌ر دامه‌زاندنی ده‌زگای ئابووری ناکه‌م، به‌لام ئه‌وی له‌ده‌ستم بی‌ بو
پیکه‌ینانی ئه‌و ده‌زگایه، درییگی ناکه‌م.

"کامیل پاشا"، دوا‌ی ده‌ست کیشانه‌وه له پو‌ستی سه‌روک وه‌زیران،
ئیواره‌یه‌ک من و سی‌ر ئه‌رنه‌ست کاسه‌لی کرده میوانی خو‌ی. کامیل پاشا له‌م
میوانداریه‌دا، سه‌بارت به‌ دامه‌زاندنی ده‌زگای ناو‌پراو، هه‌ندیک قسه‌ی
هاندهرانه‌ی بو‌کردین. دوا‌ی ئه‌مه پرودا‌وی ۳۶ی مارت هاته مه‌یدان، که
سی‌ر ئه‌رنه‌ستی خسته‌پوه گومان و دوودلییه‌وه. چه‌ند پو‌ژیک دوا‌ی
پرودا‌وه‌که، له پاریس چاو‌م پی‌ی‌که‌وت. بو‌هه‌مان باب‌ه‌ت منی دا‌وه‌ت کرد بو‌
له‌ندن. دوا‌ی ئه‌وه‌ی، له‌به‌ر بانگ‌کردنه‌که‌ی، رو‌یشتمه‌ لای، چونکه ئیدی
به‌نیاز نه‌بووم بگه‌ریمه‌وه بو‌ ئه‌سته‌نبوول، دا‌وا‌ی لی‌بوردنم لی‌ کرد له‌سه‌ر
ئه‌وه‌ی که ساردبوومه‌ته‌وه له‌ به‌رپو‌ه‌بردنی کاری (بانکی نه‌ته‌وه‌یی).
دوا‌به‌دوا‌ی ئه‌وه، سه‌ریاری ئه‌وه‌ی که دل‌گرانی‌ی خو‌ی و گه‌وره‌به‌پرسانی
ئابووری ئینگلت‌ه‌ره‌ی بو‌ ده‌ست له‌کار کیشانه‌وه‌م پی‌‌راگه‌یاندم. له‌به‌ر
پیدا‌گرتنی من، له‌سه‌ر ئه‌وه‌ پازی بو‌و که هه‌رکاتیک بمه‌وی‌ بتوانم کاروباری
به‌رپو‌ه‌بردنی ئه‌و‌کان بگه‌رمه‌وه ئه‌ستو. له‌لایه‌کی تریشه‌وه، "جاوید به‌گ" که
پیشتر، به‌جه‌ختکردنی من، به‌ئه‌ندامی ده‌سته‌ی به‌رپو‌ه‌به‌ریتی‌ی بانکی
نه‌ته‌وه‌یی دامه‌زرا‌بوو و دوا‌ی ئه‌م پرودا‌وانه‌ بو‌بو‌وو به‌ وه‌زیری دارایی،
دا‌وا‌ی له‌ سی‌ر ئه‌رنه‌ست کاسه‌ل کردبو‌و له‌باتی خو‌ی، ها‌وکاری ئابووری
خو‌ی، یانی "حوسه‌ین جاهید به‌گ"^(۲۸) دا‌به‌ه‌زینئ. ئه‌مه ئه‌و هه‌موو

^(۲۸) هونه‌رمه‌ند و سیاسه‌تمه‌داریکی تورکه، سالی ۱۸۷۴ له (بالیکه‌سیر) له‌دا‌یک
بو‌وه، سالی ۱۹۵۷ له ئه‌سته‌نبوول کۆچی دا‌ویی کردوه. سالی ۱۸۹۶ مه‌کته‌بی
به‌رپو‌ه‌به‌رایتیی سیاسی ته‌وا‌و‌کرد. ۱۸۹۶ تا ۱۹۰۱، پو‌مانی (سه‌روه‌تی فونون)

پروداوانه نه بوون که هاتبوونه گۆرئ. به لام دوژمنانی ئازادی و مهشرووتییته، تا ئەندازە ی پەتکردنەوهی ئەم خزمەتانهی ئییمه، به شیوهیهکی چاونه ترسانه ههلس و کهوتیان کرد.

له گهه له هه موو ئەمانه دا، ئەم یادداشتی "جاوید بهگ"⁽²⁹⁾ که له خواره وهك خۆی دهینوو سمه وه، به شیوهیهکی ئاشکرا باسی هه وه له تاییه ته کانی منی تیدا کراوه بو دامه زانندی ده زگای ناوبراو.

بوو به پۆمانیکی ناسراو. دواي مهشرووتییتهی دووهه م، دهستی به نووسینی سیاسی کرد. پۆژنامهی "طه نین" ی ده رکردو، کاری وته بیژی "کۆمه لهی ئیتیحاد و ته ره قی" ی گرتنه ستو. دواتر بوو به نوینه ری ئەسته نبوول. له کاتی شه ردا، له لایه ن ئینگلیزه کانه وه دوورخرایه وه بو مالتا.

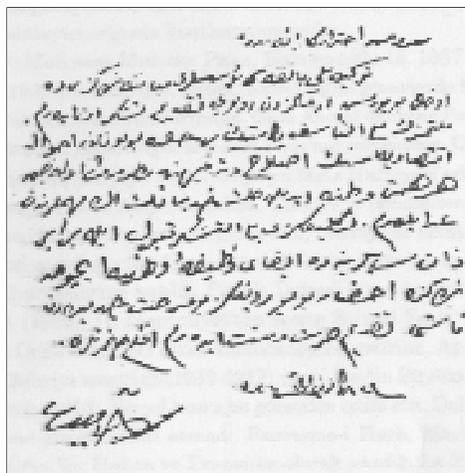
له گه پانه وه ییدا، دووباره "طه نین" ی ده رکردوه (1922-1925). (1925-1926) به ریوه به ریتهی کۆمار دووری خسته وه بو چۆروم. دواتر بوو به نوینه ری پارله مان (ئهسته نبوول و قهرس) (1930-1950). (1933-1940) گو قاری "بزوتنه وهی فیکری- فکر حرکتلی" ی ده رکرد که کاتی خۆی زۆر کاریگه ر بوو (364 ژماره). (1948-1957) هه تا کاتی مردن، ئەرکی سه رنووسه ری (ئولوس) ی هه بوو که نۆرگانی راگه یانندی پارتی کۆماری گه ل (CHP) بوو. ناوبراو زیاتر له (60) به ره مهی نووسراوو وه رگێرانی هه یه، که گرنگترینیان: (ژیانی خه یالی-1899)، (هوی راسته قینه ی ژیان 1910)، (بوچی که سی تر فریو ده دم-1924)، (له نیو خه یالدا، پۆمان-1901)، (ئاژاوه کانم-1910-په خنه یی)، (بیره وه ریبه کانه 1930)، (بیره وه ریبه سیاسی هکان-1976).

⁽²⁹⁾ به لگه که خۆی و وه رگێر دراوه که ی:

ده قی به لگه که:

((پیزداریتتان هیوای منه))

پیزو سوپاسی خووم سهبارت بهوهی که منی کوپله و بهندهی خووتان، له نیو دامه زینه کانی بانکی نه ته وهیسی تورکیادا داناوه،



وهرگیز در او هکلهی:

((له گهل ریزمدا، له بهر شهوهی منی بهندهی خوشتان خستوه ته ناو کاروباری دهزگای بانکی نه ته وهیسی، پیزو سوپاسی خوومتان پیشکesh دهکهم. به داخه وه بارودوخی تابووری نه ته وه که مان زور خراپه و، به بوچوونی من، هه رجوره هه ولدانیك بو چاکسازی ئه م وه زعه، یه کیکه له گرنکترین خزمه ته کان بو نیشتمان. هه زه تهی نه فهندی، سه رباری شهوهی که به سوپاسیکی فراوانه وه پیشنیاره که تان په سند دهکهم، جئی خویه تهی دووباره پیزو سوپاسی خوومتان سهبارت به هه لبراردنی من بو پیکهینانی ئه م ئه رکه نیشتمانییه پیشکesh بکه م.

۱۹ کانوونی بهکهمی ۱۳۲۴

محمد جابید

پيشكەش دەكەم. ھەموو ھەلدا نېك كە بېتە ھۆي چاكي و پيشكە وتنى
بارى ئابوورى گە لەكە مان، بە شتىكى گىرنگى لەقەلەم
دەدەم. ھەرچەندە پيشنيانزەكەتان بە پىز سوپاسەوہ پەسند دەكەم،
ھەرھە سەبارەت بەوہى كە منى كۆيلەي خوتان بو بە پىكھينانى
ئەركى نەتەوہيى نامادە كردوہ، دەمەوى دووبارە پىزو سوپاسى
خومتان پيشكەش بكەم)).

۱۹ى كانونى بەكەمى ۱۹۰۸

محەمەد جاويد

به‌شسی دوو شه‌م

دوورخرانه‌وهی ئاره‌زوومه‌ندانه

به‌ره‌و نه‌رووپا ...

به‌شسی‌وه‌یه‌کی گشتی، هرچه‌نده ته‌ماشای پابردووی درێژخایه‌ن ده‌کریت، پوژه‌لات میژوو و به‌سه‌ره‌اتی سه‌یروسه‌مه‌ره‌ی هه‌ن. بو‌نموونه، جاری وا هه‌یه پادشایه‌ک به‌رچاو ده‌که‌وی که تا ئاسمان به‌رزو پیروز کراوه، یاخود دیارده‌یه‌کی ئاسایی گه‌وره‌یه‌کی خه‌فه‌تاوی دراوه‌تی و، هه‌ندی‌ک جار نه‌هامه‌تیه‌کانی ئافاتیکی راگوزاری و وێرانکه‌ر ده‌رده‌که‌ون و، هه‌ندی‌ک جاری تریش ده‌رکه‌وتن و کوژانه‌وه‌ی هه‌زاران خراپه‌ که وێژدان ده‌له‌رزین و مروژ تووشی سه‌رسوپمان ده‌که‌ن، ده‌بینرین. له‌به‌ر ئه‌وه‌ی ئه‌م هه‌موو تاییه‌تمه‌ندیانه‌ی پوژه‌لات، پشت به‌ زانیاری و کولتور نابه‌ستن و پابه‌ندی بیرو بو‌چوون و وێژدان نین، هه‌ر که په‌یدا ده‌بن، مه‌حکوومی مه‌رگ و نه‌مانن و له‌ مه‌زاری فه‌راموشیدا ده‌نیژرین. به‌ شیوه‌یه‌کی ئاسایی، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی له‌سه‌ره‌تادا ژیری و دانایی و له‌جی‌ی خو‌دا نه‌بوون و، به‌ دانایی و ژیری نه‌کراون، نابێ له‌ ئه‌نجام و کو‌تاییدا به‌دوای په‌ند و ئه‌زموندا بگه‌ڕین. به‌داخه‌وه سه‌رتاپای ئه‌وساته پڕ له‌ ئازار و دوودلییه‌ی که له‌ پاشاوه تا وه‌زیرو، له‌ تاکیکی ئاسایی‌یه‌وه تا ده‌ست‌بژارده‌کان، هه‌موومانێ تیدا

ژیاوین، له گهل هه زاران رووداوی تال و میژووی پر له کینه و تووړه بیماندا، هیچ نه زموونیکمان پینابه خشن و پېرن لهو شتانه که دېنه مایه ی شه رمه زاری. نه و تا دیاره، بگره پهن دیکي بچکولانه ییش، له ناو ویزدانماندا به دی ناکړی. تهنانهت زور سه یرو بی چاره یین، هر دینیک فرمانی ملکه چیی به رامبه ر به زولم و زورداری دابی، دینه که ی نیمه ش نه مه ی کردووه به نه رکیکی سه رشانمان.

به لام نیمه وه که نه وه ی دلای زورداران و تیرنه خوران بده ینه وه، وه ها هلس و که وتیان له گهل دا ده که یین. نیسلامه تی و زورداری، به هیچ جوړیک پیکه وه ناگونجین. که چی له گهل نه مه شدا ولاته که مان بووه به مهیدانی جیبه جیکرانی کاره گلاوو پوخله کانی زورداران. که س ناتوانی، به پیچه وانه وه، لافی هه بوونی شتیکی تر لی بدات.

با زور به ره و رابردوو نه گه ریینه وه. مه گه ر دیارده خراپه کانی شه ریکی ژیانیی دريژخایه ن له م سی ساله ی دوا ییدا به باشترین شیوه نه م راستییه ناخه نه روو !؟

له کاتیکدا به کاریگه ریی نه م بوچوونانه که پیکه وه هه لناکه ن و به ریه که ده که ون، به خه م و نازاریکه وه به ره و نه وروویا ده رویشتن، به هه مو نیگه رانی و دلشکانیکه وه، تهنیا بو ساتیکیش بیری نیشتمان و داهاتوومانم له یاد دهنه ده چوو. سهدان نه فرته له و که سانه بی، که بو پاراستنی به رژه وندی خویمان، تهنیا هیواو تیشکی دره و شاوه ی پزگاریی نیمه یان له ری و تاریکی کوئه په رستانه وه کوژانده وه !

هه رچه نده نه وه نه وه نانکوړو نه خوشه م ده هینایه به رچاوی خوم، که به هه له شه ییه کی زوره وه که مه یان به چاره نووسی ولاتیکی فره

پیکهاته و ناجوری وه کوو عوسمانی ده کرد، به هه موو مه ترسییه کی
خویه وه ترسی نزیکبوونه وهی له ناوچوونی خو مانم لی دهنیشت.
به قسهی هه ندیک کهس، گوایه نیستا قوناعی مه شرووتیهت و، به
شیوهی وتنی تاییهتی خو مانیش قوناعی (دلئارایی مه شرووتیهت) له
ئهسته نبوول له نارادایه و، ئیمهش به تووریهی و خهفه تیکی پر له
حه سره ته وه هه موو ورده کاریه کانی ژبانی ئه وه هشت مانگه مان ده نیایه
پیش چاوی خو مان. له وهش تی دهگه یشتم که ئه م رهوته هیچ په یوه ندیه کی
به به ختیار و پرگاری ئیمه وه نییه و، به هیچ جوړیکیش شایسته ی
ئه وهش نییه. له وه هشت مانگه دا، ئه گهر په رده ی مه شرووتیهت له سه ر
هه ر کرده وه یه ک و هه ر رووداویک لادایه، ئه وا بهر ژه وه ندی و مله پری و
په رۆشی به ئاشکرا درده که وتن. دیاره ئه وانیه و ا ده بوون به هو ی روودانی
ئه م کاره ساتانه، وه و نازایه تی ی خو یان له هیزی سوپا وه و درده گرت، که
کرد بوویان به هاوبهش و هاوکاری خو یان له کاروباری سیاسیدا. به شداری
پیکردنی سه ربازو سوپا و ده ستوهر دانیان له کاروباری سیاسی،
خوی له خویدا مانای ئاماده کردنی مه زاریک بو حکومهت و مه شرووتیهتی
ده گه یانند. به بوچوونی من، گه پران به دوای به لگه ی تر دا بو ئه م مه سه له یه
پیویست نییه و، هه موو شتیکی به روونی له بهر چاوه. هه رکاتیکی وه جاحی
(یه نی چهری) [سه ربازو کانی حکومه تی عوسمانی، وه رگیپر] ده سستی
وهردا وه ته شیوازی به پر یوه بردنی ولات و ویستوویه تی سیاسهت بکات، ئه م
خه لکه تووشی به لاو نه هه مه تی و وه جاح کویری بووه.

ئه وه هیزه به ختیاره ی و له ریگه ی پاراستنی نیشتماندا و له قوناعی
داگری کاریه کانی ده وله تی عوسمانیدا، میژوه که مانی پرکردووه له و

پووداوانه‌ی که گه‌لی هه‌لبژێردراوی ئیمه‌ شانازییان پێوه‌ بکه‌ن، ته‌نیا له‌ زه‌مینه‌ی ئه‌و کاره‌ پهر له‌ دژواری و زه‌حمه‌تیه‌دا که‌لکی هه‌بوه‌. به‌پێچه‌وانه‌وه‌، کاتیك خۆی تیکه‌لی کاروبای سیاسی کردووه‌، بووه‌ به‌هۆی که‌وتن و دو‌پان و زیاتربوونی زه‌ره‌رو زیانه‌کانمان.

خو‌پزگارکردن له‌ په‌نجه‌ی نه‌خۆشی و درمی بلاوی سیاسه‌ت له‌نیو سوپادا، که‌ بنه‌ماکانی فه‌رمانبه‌رداری عه‌سکه‌ری تیک ده‌دات، شتیکی ناسان نییه‌. به‌لام کۆمه‌له‌ی ئیتیحاد و ته‌ره‌قی، له‌به‌ر سه‌ودای حکومه‌ت و بوون به‌ پارته‌ی گو‌پرایه‌ل نه‌بوو که‌ به‌تایبه‌ت سه‌رچاوه‌ی هه‌موو خرابیه‌کانی ئیستایه‌و، له‌پیناوی ویست و داخوازی پاراستنی به‌رژه‌وه‌نده‌کانی خو‌یدا، چاوپۆشیی له‌م راستیه‌ می‌ژووویه‌ ساده‌یه‌ کردو و که‌وته‌ دوژمنایه‌تی ئه‌وانه‌ش که‌ ئه‌مه‌یان ده‌هینایه‌ سه‌ر زمان.

له‌ شیکردنه‌وه‌کانی خو‌مدا سه‌باره‌ت به‌ هه‌لومه‌رجی کات و ئه‌نجامه‌ خراب و پوو‌خینه‌ره‌کانی ئه‌و ریگایه‌ی که‌ گرتوومه‌ته‌ به‌ر، له‌و باوه‌ره‌دا نه‌بووم که‌ زه‌مان هۆی وازه‌ینانه‌که‌ی من و ئه‌وشته‌ی و لافی پێوه‌ لی‌ده‌درا، به‌زویی و به‌ شیوه‌یه‌کی خو‌یناوی بخاته‌ مه‌یدان. به‌لکوو وامده‌زانی مه‌ترسیه‌کان زو‌ر نزیك نین، به‌لام له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا ده‌مزانی ئه‌نجامی قورسیان لی‌ ده‌که‌ویته‌وه‌. به‌لام له‌ناکاو ده‌ستیکی شاراوه‌ به‌ فیشه‌کیکی ده‌مانچه‌ می‌شکیکی کون کردو برینی کرده‌ دلی مه‌شرووتیه‌ت و تیپه‌ر بوو.

له‌مه‌ودوا، ئیدی بیرو قه‌له‌م بوون به‌ تاوانبارانی سزای مه‌رگ. تساوانیکی سه‌هیر پووی دابوو، "حه‌سه‌ن فه‌همی به‌گ"^(٢٠)، وه‌ك

^(٢٠) سالی ١٨٦٦ له‌دایك بووه‌و، ٥٠ نیسانی ١٩٠٩ له‌ ئه‌سته‌نبوول كۆچی دواييی کردووه‌. به‌کێك بووه‌ له‌و پوژنامه‌نووسانه‌ی که‌ سه‌رده‌می مه‌شرووتیه‌ت کۆمه‌له‌ی

شههیدیکی بی تاوان، به لام ئەو بکوژە ناپیاووی که ئەو تاوانەیی کردبوو، دیار نەبوو. پێم وایە دادو دادپەروری هەمیشەیی، ئەمەش پەیدا دەکات. لەو دەچیی یەکیکی ژەهراویکراوی ناو کۆمەلگەییەکی سەرشییت و بی سەرەوبەرە سزا نەدری، بە لام ئاشکرایە کۆمەلەیی بکوژە راستەقینەکانی سزای خۆی هەر دەدات. هەر دوایەدوای ئەم مەرگەساتە، کارەسات و تراژیدیای ۳۱ی مارت دیتە ئاراو.

کاتییک ئەستەنبوول و "کۆمەلەیی ئیتیحاد و تەرەقی" م بەجی دەهیشت، وەک چۆن لە داوانامەیی دەست لە کارکیشانەووەکە شەمدا رشوونم کردبوو، پێم وابوو ((بەپێی بەلگەو پروداو مێژووییەکان، دەستووردانی چینی سەرباز لە کاروباری سیاسیدا، مەترسی و زیانیکی گەورەیی بۆ بەرژەوئەندەکانی ولات و نیشتمان)).

هەر وەها ئامارەییەکی شەممان کردبوو بۆ دیارە خەماویەکانی ئەوکاتەو، ئەو شەم و تەبوو کە ((بارودوخی ئیستای ئیمە، نمونەو بەلگەییەکی بەرچاوی ئەمەیی)).

ئیتیحاد و تەرەقی کوشتی. لە قوتابخانەیی زانستی بەرپۆوەبەریتیدا خۆبندنی تەواو کردوو. لەکاتی حوکمی سولتان عەبدولحەمیدی دووھەما، پای کردووە پاریس و، لەویشەو چوووە مەیسەر. لەگەڵ ژۆن تۆرکەکانی تردا، دژ بە ئیدارەیی سولتان عەبدولحەمید، کەوتوووە کارو خەبات. دواي پراگەیانندی مەشرووتییەتی دووھەم، گەراوەتەو بۆ ئەستەنبوول و، لە پوژنامەیی "سەربەستی" دا بوو بە سەرنووسەر و بەرامبەر بە ئیدارە سەتەمکارەکی ئیتیحاد و تەرەقی پراوەستارەو ناپەزایییی خۆی دەبرپۆوە. لە ئەنجامیشدا، بەهۆی نووسراوەکانی لەدژی کۆمەلەیی ئیتیحاد و تەرەقی، لەسەر پردی (غەلەطە) کەوتوووە بەر دەسپێژی گوللەیی نەیارانی و، کوژراو.

له هه موولایه کی ولات و ئه و جیگیانده دا که کومه له زوژداری و سته می تیدا ده کردو، سه ربان ده ست تیوه ردانی نایاسایی هه بوو و کیشه ی بو پارته کان دروست ده نایه وه، له و پاریزگیانده دا که ره گو و ریشه یان داکوتابوو، وشه ی ناسایش بوو به خه یالیکی بی پاراستن و شتیکی بی واتا.

به شیوه یه کی گشتی، نیشانه کانی ناره زایی له هه موولایه که وه له گشت پاریزگاندا به ناشکرا ده رده که وتن. به لگه خویناویه کانی بی ئیراده یی و که مته رخه می ی نه زانانه ی ئه و کاته مان، رووداوه کانی کوژرانی شه هیدی بی تاوان هه سه ن فه می به گو و تراژیدیای ۳۱ ی مارت و رووداوه تاله کانی ئه دهنه (ئه طه نه) یه.

۳۱ ی مارت

چهند روژیک دوی سه فهره که ی ئیمه بو ئه وروپا و دوی شه هیدبوونی هه سه ن فه می به گی شه هیدی نازادی راگه یانندن به شیوه یه کی ناسوژاوی و جه رگب، راپه رین و کوده تایه کی عه سکه ری له دژی گروپی ئیتیحاد که به رپوه بردنی ده ولته تی عوسمانی تیکه ل و پیکه ل کردبوو و له بهر به رژه وهندی خو ی ولاتی به تالان بردبوو، ته قیییه وه و مه ترسییه کی به خوین ره نگراو بوو بو ولاته که مان، به چه شنیک که تا ئه مپروکه ش هه ر بووینه ته بی چاره و لیقه و ماوی ده سته ئه م رووداوه. هه ر له بهر ئه مه ش زنجیره ی ئه و سته مانه ی که کراون و ئه و خراپه بی کو تایانه ی وا به که لکه و هرگرتن له م هه له له میژوی شوپشه که ماندا که وتووئه ته بهرچاو، چهن دین لاپه ره ی ره شیان پر

کردو تهوه كه مایه‌ی شهرمزاری و ترسی گه‌له‌که‌مانن. ئەمپرو كه ئەم له‌كه ره‌شه پاك‌نه‌كراوانه دینینه‌وه پێش چاوی خۆمان، ناتوانین له‌وه تێ‌بگه‌ین كه به‌چ شیوه‌یه‌ك ده‌توانین له‌ ده‌ست ئەم سه‌ره‌ه‌ل‌دان و ده‌ركه‌وتنه‌ پێ‌له‌ توورپه‌یی و تۆله‌ی دادو عه‌ده‌له‌تی هه‌میشه‌یه‌یه‌ پرگه‌رمان بێ. ئەمه‌ دادو راستیه‌یه‌كه، به‌ناوی ئەو كه‌سه‌ سووك و هه‌یج و پووچانه‌وه كه‌ ئاوا ئیهمه‌یان تووشی بێ‌چاره‌یی و په‌ریشانی كردووه. هه‌روه‌هاشه، له‌بهر ئەوه‌ی به‌رامبه‌ر به‌چه‌ندایه‌تی‌ی كارێ ئه‌وان، چاوه‌ه‌روان ماینه‌وه‌و ته‌ماشامان كرد، ئیهمه‌ش هه‌موومان تاوانبارین. ئەمه‌ زیانی‌کی زۆری بو‌ و لا‌ت و خه‌لك هه‌بوو. به‌داخه‌وه هه‌ندێك له‌ (ئه‌فسه‌ره‌ سیاسیه‌كانمان)، بو‌ غرووری پارێزگاری‌کردنێ‌کی فراوانی بێ‌مانا، به‌ وروژاندن و هاندانی گرووپێ‌کی به‌رژه‌وه‌ندپه‌رست و خوێپری، خۆیان ون‌كردو، بوون به‌ سۆنگه‌ی دروستبوونی ئەم پروداوه‌ له‌ راپه‌رینه‌كه‌دا كه‌ هه‌شتا په‌ندی لی‌ وهرنه‌گه‌رابوو.

به‌بێ‌ ده‌ربیرینی ناسنامه‌ی خاوه‌نی ئەو قسانه‌ی كه‌ ده‌یه‌وی ئەم پروداوه‌ تاله‌ له‌ژێر په‌رده‌یه‌کی فه‌راموشیدا به‌شاریه‌وه، ده‌مه‌وی دووباره‌ ئەم قسانه‌ به‌یئمه‌وه‌ پوو: ئەم پروداوه‌ ده‌یه‌وی نیشان بدات، كاتیك ئەو سیاسه‌ته‌ی وا وه‌كوو شتی‌کی شیرین دیته‌ به‌رچا، ده‌كه‌وێته‌ ژێر ده‌ستی سوپا و سه‌ریان، له‌ چ ئاستێ‌كدا ده‌بی‌ به‌ هو‌ی له‌ناوچوون، تا چه‌نده‌ وێرانكه‌ر ده‌بی‌. ئەگه‌ر به‌ كه‌مێك ئینساف و وێژدان و به‌زه‌یی‌هاتنه‌وه‌ به‌ بارودۆخی خه‌لكی لی‌قه‌وماوی ئەم ولا‌ته‌وه‌، به‌روانینه‌ پروداوی خه‌ماوی و تراژیدی ٣١ مارت^(٣١)، ئەوا به‌

^(٣١) ئەو راپه‌رینه‌یه‌ كه‌ دوا‌ی راگه‌یاندنی مه‌شرووتیه‌تی دووه‌م له‌دژی ئیداره‌ی ئەسه‌نبوول به‌رپا‌كرا. له‌بهر ئەوه‌ی راپه‌رینه‌كه‌، به‌پێ‌ی سالنامه‌ی پۆمی، له‌ ٣١ مارت ١٣٢٥ (١٣ نیسانی ١٩٠٩) كرا، هه‌ر وا ناوناو بوو به‌ پروداوی ٣١

ئاشكرا دەردەكەوى ئەم پروداوہ چەندىن رولەى ئەم ولاتە و ئاپورەيەك
بى چارەى لەناوېردو بەدبەختى كردن.

مارت. شەوى ۱۳ى نىسان لە (تەقسىم قىشلاسى) ھەندىك سەباز بەرەنگارى
ئەفسەرەكانيان بوونەو، لەبەردەم مەجلىسى مەبعوساندا كۆپونەو،
داواكارىەكانى خويان لەسەر بەرپۆەبردنى ولات بەپىئى شەرىعەت راگەيانەد.
حكومەتى حوسىن حىلمى پاشا رىگەى پىكھاتنى لەگەل سەرھەلداوندا گرتەبەرو،
وھزىرانى كابىنەكە يەكە بە يەكە دەستيان لەكار كىشايەو.

ئەم راپەرىنە كارى كردە سەر مەجلىسى مەبعوسانىش و، ئەو ئەندامانەى كە سەر
بە كۆمەلەى ئىتىحادو تەرەقى بوون، لە ئەستونبوول چوونە دەرى و رايان كردو
خويان شارەوھو نەروىشتنە ناو ئەنجومەن.

ھەندىك لەو ئەفسەرو نوینەرانەى كە دەستگىر كرابوون، لەوانەى كە سەر بە كۆمەلەى
ئىتىحادو تەرەقى بوون، كوژران. بەرامبەر بەمە، كاتىك كۆمەلەى ئىتىحادو تەرەقى
كۆتروولى ئەستەنبوولنى لە دەست دەرچوو، لە (سەلانىك) كە ناوھندى ھىزەكەى بوو،
سى سوپاى خستە جموجوول بو سەرکوكتکردنى سەرھەلداكەو سوپاى پاكسازى
دامەزرا. ئەم سوپايە شەوى ۲۴ى نىسان پزايە ناو ئەستەنبوول و بارودوخەكەى
خستە ژىر رىكىفى خويەو. دەشى بگوترى كە دەيان لايەن زياتر لەپشت ئەم
پروداوھو بوون، چونكە ھەموو ئۆپوزىسيون پىشتگىرى ئەم راپەرىنەيان دەكرد.
بەلام لەھەمان كاتىشدا ئەم پروداوھ، لە ھەموو لايەننىكى تر زياتر، بە قازانجى
كۆمەلەى ئىتىحادو تەرەقى تەواوبوو.

ھەموو ئۆپوزىسيون لەناوېراو، ئەو كەسانەى وا پۆلىيان لە پروداوھكەدا ھەبوو، بە
شىۆەيەكى قورس سزاداران و، لەوھش گرنگتر، سولتان عەبدولھەمىدى دووھەم
لەسەر تەختى دەسەلات لابراو دوورخرايەوھ بو سەلانىك و، بەو جۆرەش كۆمەلەى
ئىتىحادو تەرەقى لە مەيدانى سىياسىدا بوو بە ھىزى يەكەم.

۳۱ مارت پووداویکی کۆنه پەرستانه نییه

هەر له زوووه له راگه یاندنهکانی خویمان و هندیك ئۆرگانی راگه یاندنی دنیای دهرهوه شدا، سهبارت بهوهی که پووداوی ۳۱ مارت شتیکی کۆنه پەرستانه بووه، هندیك بوچوونی بهمه بهست و تاکه کهسی خراونه ته بهرچاو.

پۆژنامهکانی وهک "طنین" و "لاپه ره پیسهکان - اوراق ملوئه" هه میسه هه وڵی نهوه یان دهدا پووداوی ۳۱ مارت به کاردانه وهی کۆنه پەرستان بهرام بهر به شوپش له قه له م بدهن و، بهو جوړه به دنیای بناسین. سهبارت بهوهش که نه وروپا لایهنگری نازادی و مهشرووتیهتی گه له کهمان نییه، شتی زۆری گه و جانیهان بلا وده کردهوه. بی گومان هۆیهکی سه رهکی ی بلا و بوونه وهی بهرژه وند په رستی وهک هیژکی سهیر له هه موو لایهکی ئه م و لاتهدا، دنیای تاریکی نه زانی ی خه لکه کهمان و بی به شبوو نیانه له زانست و زانیاری به شیوهیهکی ناسایی. نه زانی و که مته رخه می ی خه لک، ته نیا چه کی سه ره که وتنی دوژمنانی مهشرووتیهت و خو پریه کانه. له راستیدا نه زانی و که مته رخه می ی خه لک، گه یشته بهرژه وندهکانی خوشیان.

۳۱ مارت، وهک ئه نجامی ژیا نیکی پر له خو سه پانندن و گوشار و تهنگ پی هه لچین و پاوانخوازی و زۆرداری هاته مهیدان، به پیچه وانیهی ئه وه وه که دهوتری، (کاردانه وهیهکی کۆنه پەرستانه) نه بوو و، له م باره یه شه وه چه ندین هوو به لگه هه ن که دهرقه ت بو هیچ گومانیک ناهیلنه وه.

ئەو كۆنەپەرستىيەى وا ئىمە لىسى تى دەگەين و ھەموو بىرمەندەكانىش لەسەرى ھاوپان، پاپەرىن و ھەولدان بو لابرەنى حكومەتى خەلك كە رىز لە ئازادى و مەشرووتىيەت دەگرى، ھىنانەو ھى حكومەت و دەسەلاتىكى رەھا^(۲۲) و دىكتاتورىيە.

ئەو پاپەرىن و سەرھەلدانانەى كە بەم جورە مەبەستانەو دەكرىن، بە كۆنەپەرست و دواكەوتوو لەقەلەم دەدرىن. گروپى كۆنەپەرستان ئەو كەسانەن كە دژى دەسەلاتى بەرپۆبەرتىيەكى ئازادىخووزن. ھەر بۆيە ئەم گروپە كۆنەپەرستە، لە سەرھەتاي كارەو، بە شىوہىيەكى راستەوخو (مەجلىسى مەبعوسان)ى لابرە. ئىمە بەبى كەم وكورپى و بەم مانا سادەيەو كۆنەپەرستى دەناسىنن. لە ھىچ جىگەيەكى ئەم دىنپادە دىندارىكى ئاسايى يا دەمارگرژ بە خوڤاى بە كۆنەپەرست لەقەلەم نادرى.

ئەگەر وابى، پىويستە ئىنگلىزەكانىش كە ھەموو مروڤە ئازادىخووزەكان ولاتەكەيان بە پىشەنگى شارستانى و خواوہنى بەرپۆبەرتىيەكى باش و بەختيار دەزانن، بە كۆنەپەرست لەقەلەم بدرىن، چونكە ھەم دىندارن، ھەم لە بارى دىنىشەو تارادەيەك دەرمارگرژىيان ھەيە. بەلام ئايا دەتوانرى ئەو مروڤانە ھالى بكرىن كە ھەموو كىشەيەك دەكەنە شتىكى واتا ناديارو ماىەى تى ئەگەيشتن ؟ ياخود سەپاندنى ئەم راستىيە بەسەر ئەو مىشكانەدا كە خوڤان لە

^(۲۲) سىستەمىكى سىياسىيە كە ھەموو دەسەلات لە دەستى تاكەكەسىندا كۆدەكاتەو. تايبەتمەندى بەرچاوى ئەم سىستەمە ئەوہىە كە دەسەلات لەرئىگەى ھىچ دەزگايەكى دادوہرى، ياسايى، دىنى، ئابورى و سىياسىيەو كۆتروئل ناكرى.

وشكه بېروباوه پيدا خنكاندووه و زور به باشى له م شتانه تى دهگن،
مومكينه يان نا ؟

له ۳۱ى مارتدا چى كرا ؟ ستوونه پراوچييه كان كه به (هيژى
كومله) و پى پيشاندهرى مه شرووتيه ت نا و نرابوون و، پاپه پين و
سهره لدانى خويان به رامبه ر به ئيداره ي پيشوو راگه ياندبوو، نه ركى
پاراستنى مه شرووتيه تيان دژ به هر جوړه ده سترى ژييه كى
چاوه پوانكراو پى سپيرد رابوو. شايانى باسه، هم هيژه تا
پووداوه كانى ۳۱ى مارت، جگه له كارى زوردارى و گوشارو تهنگ
پى هه لچنين، يو هيچ كاريكى تر به كار نه برابوو.

دهسته ي (فيداكارانى گهل) كه وايا ن زانيبوو نازادى له ولاندا هه يه و، بو
ئو مه به سته ش پى كخستن يان بو خويان پيك هينا بوو، له بهر تومه ته كانى
كومله ي ئيتيحادو ته رقى، به هو ي (چه كى نازادى) يه وه له نا و بران.
پى زو سو پاس بو ئو كردارانه ي كه قاره مانه نازاكانمان له خانه ي
مي هرو به زه يى يه وه تا په رله مانى نوينه رانى خه لك (مه جليسى
مه بعووسان) و وه زاره تى جهنگ نه نجاميان دابوون ! به تاييه ت بو
دواپوژه كانى پووناكى و نازادى !

له كو بوونه وه ي شه وانه ي مه يدانى وه زاره تى جهنگ و زور جيگه ي
تسو، ته نانه ت نيو ديمه ن و وينه ي گوزه ره كانيشدا، دور له
فهرمان به رى عه سكه رى، هم جيدييه ته عه سكه ريه يان نواند. هم
بى چارانه به پاريزگارى و چاوديرى وه زاره تى جهنگ و، به تاييه ت

له پړۍ ناسانكار په كاني مه حمود موختار پاشای قاره مانه وه^(۲۳) بو
رېفورمی عهسكې و هه وله كاني بو پېشخستن و گه وره كړنی سوپا،
توانیيان هه لی خوښانندان و دهر كه وتن بدوژنه وه. نه مانه ش به شیک
بوون له كرده وه كاني نه و هیژه پېروژو پړۍ پېشانده رهی مه شروو تییه ت
له نهسته نیول!

هیژکی عهسكې كه فرمانبه رهی عهسكې له ناوده بات و،
به تاییه ت جهسته ی مه شروو تییه ت بریندار ده كات و ده ست له

^(۲۳) مه حمود موختار پاشای قاترچی ئوغلوو، سالی ۱۸۶۷ له نهسته نیول له دایك
بووه، سالی ۱۹۳۵ له نهسكه ندرییه كۆتایی به ژیانی هاتوه. یه كېكه له
فرمانده كانی سوپای عوسمانیې و، وه زیفه ی بالوژی و وه زیری بینیه. كوری
غازی نه حمده موختار پاشا و نه وه ی محمه د پاشای قاترچی ئوغلوو ی بورسای یه.
له نهسته نیول له ئاكادیمیای جهنگو، له قوتابخانه ی جهنگی (Metz) نه لمانیا
ده رسی خویند. دواتر له لیوای تاییه تی پرووسیادا ده ستی به كار كړد. دواى
گه رانه وه ی بو توركیا، له دایره ی ئركانی جهنگ ئركی پې سپېردا، له وه زراه تی
جهنگیش ده رسی گوته وه. له سوپای تاسالیادا وهك سه رهنگ (فرمانده ی تیپ) له
شهره كانی فله ستین و چه تالجه و ده مه كه دا به شدار بو. دواتر بو به دووه مین
سه روکی هیژی پیاده ی سوپا (۱۹۰۰). دواى مه شروو تییه تی دووه میش، وهك
فهریقی یه كه م، بو به فرمانده ی لقی یه كه می سوپای تاییه ت. نیوان سالانی ۱۹۱۰
-۱۹۱۲ ئركی پارېژگاریی شاری ئایدین و پوستی وه زیری هیژی ده ریای یی
وه رگرت و، دواى هه مو نه مانه ش بو به بالوژی گه وره له بهرلین (۱۹۱۳). به لام
پاش سالیك ده ستی له كار كېشایه وه، ئیدی وه زیفه ی په سمی وه رنه گرت. هه ندیک
به ره می به م ناوانه وه (روژنامه ی شهر، چاپېدا خشانیک به رابردودا،
بیره وه رییه کی تال، 'Eve'mentsd' Ocient, La Turquie l' Allemande - كه به زمانی
فه رهنسی نووسراون) هه یه.

كاروبارى به پړيوه بېردن وهرده دات، ئه وان كه به هاوكاريك ناوى دهبه ن، شتيكي ناسايي يه. نه كپرووزانه وه و سكالانه كړدنى ويزدانى نه دنامانى عهسكېرى و به شى نابوورى كومه له له ناستى چوڼيه تى مردن و ديمه نى مهرگى خه ماوى ئه فسه ره نه زان و بى چاره كاندا، شتيكي سهرسورهيڼه (ئه لبه ته هيشتا ئالووده ي پيسترين جوړى شهرمه زارين). سوپا و سهرباز كه له م جوړه خزمه ته ئايه خانه دا به كار دهبړان، له بهر قسه و باسى سهرباره ت به كارساتى مهرگى حه سه ن فه مى به گ كه ئامانجى سهره كسى كومه له بوو، به لاسايي كړدنه وه ي كو بوونه وه ي (فيروزويك)^(۳۴) له مهيدانى (ئاياسوفيا) دا كو بوونه وه يه كيان سازكرد. وهك چوڼ له سهره تاكانى ئه م به شه دا باسما ن كړد، له دوانامه ي ده ست له كاركيستانه وه ي خو مدا داوام كړد بوو سهربازو سوپا ده ست له كاروبارى سياسى وهرنه دهن. هه ر له بهر ئه مه شه كه هيچ كاتيك (رپه رين و سهره لدانه ئارامگره كه ي) ۳۱ى مارت په سندا ناكه ين و

^(۳۴) كو بوونه وه يه ك به به شدارى زياتر له بيست هه زار كه س، يو ناره زابى دهر بېرين دژى سياسه تى گشتى و سياسه تى ريگه ي ئاسنى نه مسا و هه ولدانى بو دز كړدنه ناو ئه لبانيا، له فيزروفيك (Firzovik) سازكراو، هه ر به ناوه ش ناويانگى دهر كړد. كو بوونه وه، به ده ست تيوهردانى ئيتيحاديه كان، به پيشكه شكردنى داوكارييه ك له حكومه تى عوسمانى بو دارشتنى ده ستوورى بنچينه يى، كو تايى هات (۷ى مايسى ۱۹۰۸).

به نده كانى ئه م ده قه هه شت پرگه ييه زيادكران و، ئه مه ش له پشته كه ي نووسرابوو: ((داوا له پاشا - شاهنشاهى به ريز ده كه ين بو جاريكى تر ده ستوورى بنچينه يى و نه ريتى راويژكارى به رپوه به رى و، ريگه له به ردم دروستبوونى ئه نجومه نى نوينه رانى خه لكدا بكا ته وه...))، له هه موولايه كى ولاتدا بلاو كرايه وه.

چه پله‌ی بۆلی نادهین، چونکه هیشتا پیداکری له‌سه‌ر بیرو بۆچوونی
پیشووی خویمان ده‌که‌ین و ده‌لیین ئەم رووداوه شتیکی کۆنه‌په‌رستانه
نییه. به‌لام کامه‌ن هۆو به‌لگه‌کانی ئەم قسه‌یه ؟

به‌ر له هه‌موو شتیکی پێویسته ئەوه بگوتری، کۆنه‌په‌رستان ته‌نیا
دوژمنایه‌تی ی چوارپینچ که‌سیان نه‌ده‌کرد، به‌لکوو هی هه‌موو
نوینه‌رانی خه‌لکیان ده‌کرد. به واتایه‌کی تر، پێویست بوو وه‌ها بی.
به‌لام سه‌ربازه راپه‌ریوه‌کان داواکاریه گونجاوه‌کانی خویمان (داواکاری
گونجاو شتیکی جیاوازه‌و، خراپبوونی راپه‌رین و سه‌ره‌لانی
عه‌سکه‌ریش^(٣٥) له بنه‌ره‌تدا شتیکی جیاوازه) له پادشا نه‌ده‌ویست،
به‌لکوو رووی قسه‌یان له ئەنجومه‌نی نوینه‌رانی خه‌لک بوو. ئەمه‌ش
له‌کاتی‌کدا ئەگه‌ر ئەمانه کۆنه‌په‌رست بوونتییه، ئەوا ته‌نیا له‌به‌رده‌م
(کووشکی یلدن) دا کۆده‌بوونه‌وه‌و، دوا‌ی ماوه‌یه‌کی تر ئەنجومه‌نی
نوینه‌رانی خه‌لکیشیان به‌تالان ده‌برد. به‌لام وه‌هایان نه‌کرد. لی‌ره‌دا
وه‌لامی لاف‌و‌گه‌زافیکی رێتی‌چوو ده‌ده‌ینه‌وه‌، ئەویش ئەوه‌یه‌ که
راپه‌ریوه‌کان جاری (شه‌ریعه‌تمان ده‌وی) یان ده‌دا که بوو به‌هۆی ئەوه‌ی
بگوتری (به‌کاره‌ینانی دین بۆسه‌ره‌لانی و راپه‌رین شتیکی
کۆنه‌په‌رستانه‌یه) و، تاوانبارکردنی ئەو کرده‌وه‌یه بیته‌ ئاراوه.

^(٣٥) دواکاریه‌کانی راپه‌رینه‌که، به‌پێی رۆژنامه‌کانی ئەکاته، له پینچ به‌نددا
کۆده‌کرایه‌وه: ١- له‌سه‌ر کار لاجوونی کابینه (به‌ته‌واوه‌تی)، ٢- وازه‌ینانی ئەحمه‌د
ره‌زاو جاهد حوسین به‌گ و ته‌لعه‌ت به‌گ، له پۆستی له سه‌روکایه‌تی ئەنجومه‌نی
نوینه‌رانی خه‌لک (پارله‌مان)، ٣- ، ، ، ، ٤- پێره‌وکردنی یاسا‌کانی شه‌ریعه‌ت، -
لی‌بوورن له به‌شدارانی ئەم راپه‌رینه.

ئەگەر بىر لەۋە بىكرىتەۋە كە تىگەيشتن و زانىارى كۆمەلى راپەريو لە چ ئاستىكدايە، ئەوا ناتوانرى داۋاي شەيەت كىردنى راپەريوان بە كارو چالاككەي كۆنەپەرستانە بىزمىردى. ئەگەر داۋاي كىردەكانى كۆمەلى نەفرەتسى ئىتىجاد و تەرەقى، گروپپىك روشنىرى ناو خەلك ئەم سەرھەلدانىان دەست پى بكردايە، دروشمى (شەريەتەمان دەۋى) بە شىۋەيەكى ئاسايى پىشتىۋانئىيەكى بە خۆۋە نەدەيىنى. ئەو پىشەنگانەكى كە بارودۇخكەيان ئاسايى كىردەۋە، كەسانى زانا و روشنىرى، سەربازە سەرھەلدەۋەكانىش كەسانى بىرتەسك و نەزان بوون. ئازادى و مەشرووتىيەت و، بە كورتى ھەموو ئامانچىكى ئازادىخۋازى، لە چاۋى ئەۋسەربازەۋە، لەژىر چەمكى شەريەتدا كۆدەبنەۋە. ۋەك ئەۋەى دەگوتى داۋا كىردنى شەريەت، ماناى گەران بەداۋى ملھورى و ستەمكارىدا ناگەيەنى. شتى سەير ئەۋەيە كە ھەندىك لە مروقە بىرئازادەكانىش، لە ھەندىك بارودۇخى مەترسىداردا، پەنا بو دىن دەبەن ۋەك چەكىكى بەئەنجام گەياندنى گۆرانكارى و رىفورم.

داۋاكارىيەكانى تىرى سەربازە راپەريۋەكان، خستنى كايىنە و لەسەر كار لاچۋونى حكومەت و ازھىنانى چەند كەسىك لە نوئەرايەتىكردنى خەلك و دەر كىردنى لىبوردنىك سەبارەت بە خويان بوو.

كىشەى كوژرانى شەھىدى بى تاوان ھەسەن ھەمى بەگ، راي گىشتىي ھىنابوۋە جوش و خرۇش و، ئەمەش كەوتبوۋە ناو بەشىكى سەربازان و سوپا. سەربازەكان زياتر باسى ناۋى ئەۋ شەش كەسەيان دەكرد. بوچى ناۋى ئەۋ شەھىدە پىروژو پاىبەرزە لەسەر زمانى ھەموان بوو، چونكە راي گىشتىش داۋاي تولەسەندەۋەيى دەكرد.

به لّام، له پاستيدا، چاره نووس له م باره يه وه سهره لداوانى تووشى دوو هه لّه ي گرتگ كرد. نازم پاشاى وه زير داد^(۳۶) و نارسلان به گى نوينه رى نه نجومه ن^(۳۷)، دوو قوربانسى نه م هه لّه يه بوون. پيمان وايه روونكر دنه وه كانى نيمه سه باره ت به رووداوه دلته زينه، هه موو ورده كار يه كانى ده گريته وه. به هاندانى هه نديك كه سى نياز خراپ و به رژه وه نديپه رست، ويستيان په نگ و شيويه يه كى تر بده ن به رووداوه كه و، له به رگيكي كو نه په رستيدا نيشانى راي گشتيى بده ن و، خو و به خت هه موو خراپى و گه نده ليه سياسى و ئيداريه دووباره زيندو و كراوه كانى حكومه تى پيشوو ي پي بشار نه وه و، دوژمنا نى خو يان له ژير په رده ي كو نه په رستيدا له ناويه رن.

۳۱ى مارت، رووداويكي كو نه په رستانه نه بوو، به لّام په تايه ك بوو بو نيشتمان و، تاوانكي گه وره ش بوو. شتى جيى مه به ست ليبره دا

^(۳۶) نازم پاشا، ناوى راسته قينه ي مسته فا و به ريرسيكي حكومه تى عوسمانى بووه. سالى ۱۸۶۲ له دايك بووه و، سالى ۱۹۰۹ له نهسته نبوول كوجى دوايى كردووه. دواى ته واو كرنى خو يندن له ماف و ياسادا، له به شى قه لّه مى وه زاره تى كاروبارى دهره وه دا ده ستي به كار كرد. دواتر نه ركي ياريدهرى دادوهرى گشتيى شووراي ده ولّه ت و ماموستايى مه كته بى ياسا و سه رو كايه تى دادگاي ته ميزى شووراي ده ولّه تى پي سپيردرا. دواى راگه ياندى مشرو و تيبه ت، كرا به وه زيرى داد. سهره لداوه كان، له سه رو يهندي رووداوه كانى ۳۱ى مارتدا، واينزاني نه حمه د په زايه و، كوشتيان.

^(۳۷) ناسلان به گ، ناوى نه ميرو، سالى ۱۹۰۹ له نهسته نبوول مردووه. نوينه رى شارى (لاذقييه) بووه و، كاتى رووداوه كانى ۳۱ى مارت، سهره لداوان واينزاني حوسين جاهيد به گه و، كوشتيان. ناوبرا و كوپى "مسته فا ناسلان به گ" ي يه كيك له پيا و ماقولانى شارى (لاذقييه) بوو. تهرمه كه يان به كه شتى نار دوه ته وه بو شاره كه ي و، له وى به خاك سپيردراوه.

ئەو يە، سەرباز بە چ شىۋە يەك چاۋنە ترسىيەكى وەھا دەنۆينى كە بە
ھىچ جورىك لەگەل فەرمانبەرى عەسكەرىدا ناگونجى؟! شايانى
باسە، لىرەدا باسى پەوايى يا لەسەرھەق بوون، بە پىچەوانە شەو
ناپەوايى داخووزىيەكان ناكرى، بەلكوو قسە لەسەر ئەو يە كە ئەم
جۆرە كارانەى سەرباز، خوا نەكرەد، دەتوانى بىي بە ھۆى لەناوچوون و
پەرىشانى و بەدبەختىمان. ئىستاش لەبەر ئەم گومان و دوودلىيە كە
ناؤمىدىمان بەسەردا دەسەپىنى، بەتەواوۋەتى لە داھاتووى
مەشرووتىيەتەكەمان دلىيا نىن، چونكە ھىشتا سەرباز بە ھەموو
ھىزىكى خويەو خوي تىكەلى كاروبارى سىياسى و لات دەكات.
بەلگەو شىۋەى بەھائەھىنانەو ھى ئىستامان، بە شىۋە يەكى بنەپەتى
مەشرووتىيەتەكەشمان، لەم داخووزىيەو سەرچاۋە دەگرن. ھەندىك لە
كەسە نىيازخراپە بەرژەو ھەندىپەرسەكان دەيانەوى ئاراستەى جىاواز بە
تراژىدىيەى ۳۱ى مارت بەدەن، ھەر جۆرە درۆو دەلەسە يەك دەكەن و
ھەمووشىۋە ناپىاويىيەكىان لى دەو شىتەو بو دەستەھىنانى بىرىك
پارەى بى نىرخ. ئەمرو راسى لەئارادايە. سەربارى ئەمە، ئەو كەسانەى
كە تا ئاستى نىيازخراپى و پى لى ھەلپىن رۆىشتوون كە ماىيەى
شەرمەزارى مروقن، ھەمان ئەوانەن كە كىنە و رقى پىشووويان
لەدلىايە. پىمان وايە چىتر درۆو دەلەسەكانى ئەمانە، لە دنىاي
عوسمانىدا، پەسند ناكرىن.

سوڤاي جهره كه ت

وهك له سه ره وه باس كرا، تراژيدى ي ۳۱ى مارت له ژى سيستم و په روه رده ي عهسكهرى بوو. پادشايه كى گيژو ترسنوك له سه رووى دهوله ته وه و، له نيوانيشدا هه نديك نه ندامى نه نجومه ن هه بوون كه يان پاليان پيوه نرابوو، يا زور كه سيان سويندو په يمانى خوږيان سه باره ت به نازادى و شهرف فهراموش كردبوو و، خوږيان خزانده بوه كونيكه وه. نه وهش كه مابوه وه، كو مه ليكي بي بايه خى نه ندامانى كو مه له بوو.

ولات له نيوانلوزيدا بوو، خوايه ! له كووى بوون نه و قاره مانانه ي نازادى، له كووى بوون لايه نگرانى پاريزگارى ! پيمان وايه كو مه له ي نه فره تى كه روله كانى نه و لاتهى تا دهرنگا نيكى شه و له سه ر پرده كه راده وه ستاند و بو كوژرانى ده بردن، له وه يانه وه كه خوږى به شه رفمه ند ده زانى، تا نه وه يان كه خراپى ناويانه، تاقه كه سيكي وا په يدا نابى له وكاته دا بىرو بوچوونيكى باش سه باره ت به كو مه له ي ئيتيحاد و تهره قى به ده سه ته وه بدات.

چهنډ روژيك دواى تراژيدى ي ۳۱ى مارت، له وديو ديواره كانى نه سه ته مبوله وه، گروويكى گه وره ي خوږيه ختكه رى خوږنه ويستى نه لبانى، بولغار، يسه هوودى، يونسانى و مه سيحى، له گه ل چه ندين ستوونى عهسكهريدا كه چادريان هه لدا بوو راوه ستا بوون، گوايه له دللى خوږياندا ده يانويست نازادى و مه شرووتيه ت له مه ترسى رزگار بگه ن. له م سه ده يه دا، شيوه ي چوون بو شه پرى خوږيه ختكه رانه ي كو پرانى ئيسرائيل، به شيوه يه كى ناياب، ته نيا له ده وله تى عوسمانيدا بينراوه.

ئەم سوپا تېكەلەي حەرەكەت^(۳۸) كە بە نەزانی يا شىۋەيەكى زانايانەو، بە هاندان و پشتيوانىى هەندىك لايەن، بەرەو ديوارەكانى شارى ئەستەنبوول بەرپى كەوتبوو، خوۋى پىيى وابوو بو پتەوكردى بناەي مەشرووتىيەت هاتووتە ئەستەنبوول. ئەم سوپايە، بەرلەوہى بېرژىتە ناو شارى ئەستەنبوول، بەلپىنى ئەوہى دابوو كە بە شىۋەيەكى

^(۳۸) سوپاي پاكسازى، دەستەيەكى عەسكەرى بوو، سالى ۱۹۰۹ بە مەبەستى سەركوتكردى راپەرىنەكەى ۳۱ى مارت پىك هينرابوو. كۆمەلەى ئىتىحاد و تەرەقى، لەبەر ئەوہى كوئىترولى ئەستەنبوولى لەدەست دەرچوو بوو، لە (سەلانىك) كە ناوہندى هيزى خوۋى بوو، سى سوپاي بو سەركوتكردى سەرھەلدانەكە نامادەكرد. دەستەيەكى عەسكەرى بە يارمەتىى "سالخ خولوسى پاشا"ى فەرماندەى دووہەمى سوپا، بە فەرماندەيى سىھەمىن فەرماندەى سوپا، سازوتەيار كرا. ئەم دەستەيە كە بە سوپاي پاكسازى ناودەنراو، كەسانى واشى تىدابوو كە بە دللى خوۋى بەشدارىيى كرىبوو، يەكەمىن تاقمەكانى لە ۱۵ و ۱۶ى نىساندا گەيشتنە چەتالچە. (مەجلىسى مەبەووسان) و (مەجلىسى ئەعيان) بەناوى پارلەمانى گشتىيى نەتەوہيىيەوہ لە (يەشيل كوۋى) كوۋوونەوہو، بېريارى تەسليمكردى شارىان دا بە هيزى چەكدارى سوپا، بو ئەمەش تەلگرافىان بو سولتان عەبدولحەمىدى دووہەم كرىد. سوپاي پاكسازى لە ۲۳ى نىساندا پزايە ناو ئەستەنبوول، دواى گرتنى سەربازگەكانى پامى و داود پاشا، وەزارەتى جەنگيشيان داگىركرد. جئى گوتنە، پاريزەر و پاسەوانە تايبەتەكانى سولتان عەبدولحەمىد، بەپىي فەرمانى ئەو، هېچ جورە بەرگرييەكيان نەكرد. سەربازگەى تاش و تابوورى راوچىيى تەقىسىم، لە ئەنجامى توپبارانىكى زوردا، تەسليم بوون. ئەم سوپايە، لە ماوہيەكى كورتدا، جلەوى كاروبارى ئەستەنبوولى گرتە دەستى خوۋى و ئىدارەى بارى نائاسايىيى لە شاردا راگەيانند. سولتان عەبدولحەمىدى دووہەم لەسەر تەختى دەسەلات لابراو، ھەموو هيزى نوپوزىسيون لەناوبران و، جارئكى تر هيز كەوتەوہ دەستى كۆمەلەى ئىتىحاد و تەرەقى.

بئلايەنە ھەولئى سەقامگىر كىردنى ئازادى و پاراستنى مەشرووتىيەت دەدەت. بەلام ھەر لە يەكەم ساتەكانى ھاتنىدا، لە خوت و خۆپرايى و بە ھاندانى كۆمەلەى ئىتىھاد و تەرەقى، كەوتە خويىنپىشتن و دەستگىر كىردنى مروڤقە ئازادىخوازەكان و، بەو جوړە بەلئىنەكانى خوئى بە جئەنەھيئا. لەگەل ئەمەشدا، ھەك پەلامارى خاچپەرستەكان و لەرڤىگەى بەرژەوہندپەرستى و تالانكارى تايبەت بە ھەندىك لايەنەوہ، بەپەلە دەستى بە ھيرش وتالان كرد. ئەم قارەمانانەى ئازادى، لەماوہى چەند روژنكدا، بەناوى (ھەلمەت و پەلامارى سەر كۆنەپەرستى) يەوہ، لە كۆشكەكانى يلدزەوہ بگرە تا مال و جىگەى ھوانەوہى نوينەران و، تەننەت مالى كۆمەلئىك بئى چارەو داماوئيش، ھيرشيان كىردە سەر ھەموو جىگەيەك (۱).

يەك بەيەك سەريان لە قوتابخانەى ھەموو گەرەكەكان داو، بە ھەزاران مامۆستاي بئى چارەيان گرت و تەسلىمى دەستەكانى "بەكر ناغا"يان كردن و، دواترئيش زۆر بئى بەزەبيانەو بە بئى دەنگى، ھەموويان خستنە ناو زىندانى مەزارەكان. داخوئەو كەسانەى كە ئەم ھەموو درندەبيە ئەنجام دەدەن، دەبئى چ جوړە ناسنامەيەكيان ھەبئى ؟

لە پوألەتدا، مەبەستيان لەم كىردەوانە پاراستنى مەشرووتىيەت و ئازادى بوو، بەلام لەپاراستيدا ئامانجى سەرەكى خوئىش كىردنى ئاگرى گەندەلئى و خراپەكارى كۆمىتە بوو. ئەو بوودەلانە بە چ جوړە رڤىگەيەكى گلاو و ستەمكارانە گەيشتنە ئامانجەكانيان ! ھەرچەند بىرى لئى دەكرىتەوہ، وپژدانى مروڤقە زياتر دەلەرزئى و تووشى نىگەرانى دەبئى. ئايا ئەم ئىدارەيەى ئىستا لەبنەرەتدا لەرڤىگەى ستەم و خيانەتكارى و، بەتايبەت چەپەلئى سەد ئەوہندە زياترەوہ لە حكومەتى كۆن، خوئى

به سهر خه لکدا نه سه پاند ؟ ئایا نه گهر به پراستی نامانجی سوپای
حه ره کهت پاراستنی نازادای و مه شرووتییته بوايه، نه مرو بهم ناسته
دهگه یشتن، یا بی هیژ ده بووین ؟

دوورخستنه وهی زانایان و ته فروتونا کردنی پارتسه
مه شرووتییته تخوازه کان و له ناو بردنی مروقه نازاد بخوازه کان، به
هه لبه ستنی دروی کونه پهرستی به ده میانه وهو به به هانه ی پایه پینی
۲۱ ی مارت، شتیکی شایسته ی نه و که سانه نییه که له بهر نازادی
خویان به دارو به رددا داوه و چاوه پئی سوودو زیانیش ده کن. به لکه
به پیچه وانه وه خه وشیکی گه روه یه. نه سوپای حه ره که ته، خوی
له بنه پرتدا که سانیکی ساف و ساده بوون، به داخه وه له ریگه ی بیرو
بوچوونی پاریزگارییه وه خویان تووشی تاوان و خوین پرشتن کردو،
به بی نه وهی هیچ ترسیکیان هه بی که میژوو تاوانباریان ده کات،
دهستی خویان وه شاندا. نه تاریکایی و نه هه مه تیه ی ئیستا،
نه بنجامیکی دلته زینی سته م و زوردارییه که ی نه و کاته یه. هه ره له بهر
نه وه شه که ئیستا ولاته عوسمانییه بی چاره که مان نه نازادی و نه
مه شرووتییته تی دایه. ئیستا ده سه لات به ده ست ئیداره کانی باری
نااسایی و ناره زوو و ویست و، به تایبته زوردارییه وه یه. ناخوچی
نه کرا، یا نه وه چ شتیکه که ئیستا ناکری ؟

نه لبانییه بی چاره کان، که بو پاراستنی نازادی رژابوونه
نه سته نبوول و، به شیوه یه کی نازاد چاویان بریبوه ژیان، دواتر سازی
دلته زینی کرده وه کانی خویان و هرگرتته وه. نه و بی چارانه، دوی هه موو
شتیک، جیگه و واری خویان له ده ست داو، ته نانه ت گوشه یه کیشیان بو

نەمايەوہ . بەلام ئەمپرو ئيتەر ھاوالاتيە ئەلبانيەکانمان تىگەيشتوون ئەو
بىرەوشتانه بە چ شىۋەيەك گەمەيان پىئى کردوون و، ناوہ پروك و
شەخسىيەتى ئەوانەيان بە پرونى بو دەرکەوتووه . لە کوتاييدا دەتوانين
بلىين، ئەنجامى ئەو ھەموو پروداوہ خويناويە دلتەزىن و جەرگسووتىنە
سەيرانە، لەوہ زياترکە چەتەکانى کۆمەلەى ئيتىحاد و تەرەقىيان
زىندوو کردەوہ و ولاتەکەمانيان بەرەو مەترسى نەمان و لەناوچوون
برد، ھىچ شتىكى تريان پىئەبوو . بىگومان پەيوەنديەك لەنيوان
سەرەتا و کوتاييدا ھەيە . ئەو جوڑە سەرەتا و دەستپىکردنە تاوان و
خوئنيان تىدا بووہ، بوئە ئەمپرو ئەنجامى پىر لە نەھامەتى و بىخىرى و
نازاوگىپرى دەکەوتتە پرو . ئىستا ھەمووشتىك، ھەموولايەنيك و ھەموو
جىگەيەكيش شايتە و بەلگەى راستەقىنەى ئەمەن .

راستى ھىكۆومەت و دەولەت و ئەنجومەنى نوئىنەرانى خەلک و
پراگەياندن، بە شىۋەيەكى ئاشکرا، پەردەى لە پرو ھەلمائراوہ . تەنانەت
تىپروانينىكى سەرپىيىش، دەتوانى زور بەباشى ئاستى ئازادىەکانمان
ديارى بکات . ئىمە سەدان لەعنت و نەفرىنمان لەم کردەوانەى سوپاى
حەرەكەت کرد کہ دەيان پروداوى ستەمكارانەيان لى کەوتەوہ، بە
جوړىك کہ موچرک دەخەنە گيانى مروڤەوہ . ميژوو ھىچ کاتىك ئەم
خيانەتکارى و تاوانانە کہ مەشرووتىيەتەكەى عوسمانىيان لەونا بردو
وہك پەلەيەكى ھەميشەيى بەسەر نامووسى نەتەوہيىمانەوہ ماونەتەوہ،
فەراموش ناکات .

گرفتی سەریەستی

کۆمەڵەى ئىتتىحاد و تەرەقى، لەپەرىى پراكتیزەکردنى دووبارەى زۆلم و ستمەکانى دنیای عوسمانى و، بەتایبەت دروستکردنى تراژیدى ۳۱ى مارت و پروداوهکانى ترهوه، بەتەواوەتى خووى لە ولاتى عوسمانیدا سەپاندو، ئىدى لەبەر ئەوەى مەيدانى بۆ چۆل بوو و پروبەرووى هېچ ناپەزايىيەك نەدەبووه، بەناشکرا کارى بۆ بەدیھاتنى نامانچ و ئارەزووى بەرژەوهەندپەرستانەى خووى دەکردو، ھەموو ناوەرۆکىكى خووى دەخستە مەيدان.

منیش، بەرەچاوەکردنى ئەم بارودۆخە، بۆ پاراستنى مەشرووتییەت و، بە تايبەت بۆ پروونکردنەوهى مېشک و بېرى خەلک، بەرنامەى دەرکردن و بلۆکردنەوهى پوژنامەيەکم لەگەل ئازادىخوازانى تردا دارشت. ئەوکاتانە "مەولان زاده"^(۳۹)ش لە ميسرهوه هاتبوو بۆ پاريس. لەگەل ئەودا باسى

^(۳۹) مەولان زاده رفعت، يەكێك لە پوژنامەنووسان و سياسەتمەدارانى قوئاغى مەشرووتییەتى دووھەمە. لە پوژنامەکانى "سەریەستی" و "حقوقى عومومىيە"دا، وەك بەرپرس و نووسەر، کارى کردووه. لە کۆمەڵەو پارتەکانى وەك کۆمەڵەى "فیداکارانى مېللەت"، "فیرقەى ئەحرارى عوسمانى"، "پارتى رېفۆرمى بنچینەيى عوسمانى"، "دەستەى عوامى رادیکال-رادکال عوام فرقهسى"دا ئەندامیىتى و بەرپۆهەریىتى کردووه. دواى پروداوهکانى ۳۱ى مارت، لەلایەن بەرپۆهەریىتى کۆمەڵەى ئىتتىحاد و تەرەقىيەوه، درایە دیوانى دادگای جەنگو، بۆ ماوهى دە سال دوورخرايەوه.

خەرجىيى بلاوكردنەۋەي پوژنامەي "سەربەستى"^(۴۰) مان كىردو، پەيماننىكىمان لەسەر ئەو بابەتتە بەست. ئىمە لەم مەسەلەيەدا، بەرامبەر بە ھەموو مەۋقە پىرئازادەكانى قونماغى رابردوو كە وا دىياربوو كاريان بو ئازادى و مەشرووتىيەت كىردوو، خاكىبوون و سادەيىيى خومان نواندو، پىگامان بو كىردنەۋە. ھەر لەبەر ئەمەش، بو ئەو مەسەلەيە، سەربەخويىيەكى تەواومان بە مەولان زادە دابوو.

پەيمان

ئەم پەيمانە، سەبارەت بە دەر كىردن و بلاوكردنەۋەي پوژنامەي سەربەستى، بە پىي ئەم مەرجانەي خوارەۋە لەنيوان شەرىف پاشاي كورپى خوالىخوشبوو سەعيد پاشاي سەروكى شوراي دەۋلەتى پىشوو و مەولان زادە پفعەت بەگى خاۋەنى ئىمتىيازى پوژنامەي "سەربەستى" دا، لە دەرەۋەي ولاتى عوسمانى موركراۋە:

۱. شەرىف پاشا تا ئەۋكاتەي بەناچارى لە دەرەۋەي ولاتى عوسمانى دەمىنئىتەۋە، بەلىنى دەدات مانگانە بىرى (۲۵۰۰) فرانكى فەرەنسى بو

^(۴۰) سەربەستى، پوژنامەيەكە ئىۋان سالانى ۱۹۰۸-۱۹۱۲ مەولان زادە پفعەت دەرىدە كىرد. ئەم پوژنامەيە لە پىزى ئوپوزىسۇندا و لەگەل فىرقەي ئەحرارو دەستەي فىداكارانى مىللەتدا دى كۆمەلەي ئىتىحاد و تەرەقى پادەستا. سەرنووسەرى ئەم پوژنامەيە ھەسەن ھەمى بەگ بوو، كە چەند پوژنىك بەر لە ۲۱ى مارت، بە دەستى كۆمەلەي ئىتىحاد و تەرەقى كوزرا. پفعەتئىش بەھۇي پوداۋەكانى ۲۱ى مارتەۋە، بو ماۋەي ۱۰ سال دورخرايەۋە. پوژنامەكە، چەند پوژنىك دواي داخرانى، (ژمارەكانى ۱۹۲-۱۹۷)ى بەناۋى "ئەھالى" يەۋە دەرچوو. شايانى باسە، ھەۋلدىنى دەر كىردنى پوژنامەكە لە ئەۋروپا، ۋەك پىشتەر باس كرا، ئەنجامى نەبوو.

۱۲. پیویسته هردوولا ناگایان له بری ئه و پارانه بی که وهک یارمهتی له دهرهوه دیت.

هردوولا سویند به شهرفی خویان دهخون که مهرجهکانی ئهم پهیماننامهیه بهجی بهین و، دواى مورکرانی، پیکهوه دست بهکار دهکن.

پاریس ۲۲ی ته مووزی ۱۹۰۹

شهریف

به پیی ئه و مهرجانهی که له سه رهوه باسیان کراوه، بری پارهی داواکراو درا به مهولان زاده. ئیتر له وه به دوا خهرجی به کریگرتنی خانوویهک و پیویسته کانی نیشه جیبوون و نه خوشی و قهرزو گهشتهکان، له خهرجیهکانی تر زیاتر بوون.

مهولان زاده، ۲۳ی ئابی ۱۹۰۹ له نامهیهکی خویدا، دواى هندیك خویندنه وهی خوئی بو پرووداوهکان، دیته سهر باسی ئه مانه: ((بری ئه و پارهیهی که پیمان درابوو، له بهر گواستنه وهی ناپارتمان و خهرجی هوتیل و ئه و کومهکانه ی که دراونه ته هندیك کهس که وا گومان له هاوپییه تییان دهکری، ته واو بوو (!!)) له بهر ئه مهش، بو پاراستنی ئابرووی روژنامه که و، بو ئه وهی بتوانین ژماره ی پینجهمی روژنامه که دهر بکهین، تکایه ته واوی یا به شیکی بری ئه و پارهیهی که بریاره له سهرهتای مانگی ئه یلوولدا (۲۳ی ئاب) بدری، به بی درهنگخستن بو مان بنیرن (!!)) ههروه ها داواکارم (۱۰۰) فرانکی پاشماوهی خهرجیهکانی مانگی ئاب بخه نه سهر ئه و بره که به گهیشتنی نامه که بو مانى ده نیرن)).

شایانی باسه، ناوبراو، له دوا دیپره‌کانی نامه‌که‌یدا، ئەمانه‌ی خواره‌وه ده‌خاته به‌رچاو: ((هه‌مووکاتیك چاوه‌پروانی زیادبوونی به‌خشنده‌یسی به‌پێرتان ده‌که‌ین و، تکام وایه، بو‌ئوه‌ی کاروباره‌کانمان دوانه‌که‌ون، داخوایه‌کانمان به‌جی به‌ینن. چاوه‌پروانی به‌پێرتان ده‌که‌ین، ده‌ستور...)).

ناوبراو له نامه‌یه‌کی تریدا که ۲۱ی تشرینی یه‌که‌می ۱۹۰۹ نووسیبویه، دوا‌ی ئه‌وه‌ی دێته‌ سه‌ر باسی ئه‌و قه‌رزه‌ که له ئه‌نجامی گه‌شته‌که‌ی پاريسه‌وه بو‌ئه‌تینا له "مه‌کی به‌گ"ی وه‌رگرته‌وه‌وه، ئه‌و خه‌رجیه‌نه‌ش که بو‌سی هاو‌پێ‌ی خۆی کردوون که هه‌ینشتا به‌ته‌واوی شاره‌زای پاريس نه‌بوون و، دوا‌ی ئه‌وه‌ی چه‌ندین هۆی تریش ده‌هه‌ینتته به‌ر باس، وه‌ها به‌رده‌وام ده‌بێ: ((به‌کورتی، ئیستا بودجه‌که‌مان ۷۰۰ فرانکه‌!!!)) و خه‌رجیه‌کانی پێشتر (!) سه‌د یا دووسه‌د فرانکیك ماوه‌ته‌وه (!!!) به‌کورتی که‌می بودجه‌ هاتوته‌ پێشه‌وه. به‌رامبه‌ر به‌مه، له‌لایه‌که‌وه به‌ هیوا‌ی ئه‌وه‌ی که یارمه‌تییه‌که‌مان بو‌بێ، چاوه‌پروان ماینه‌وه (!) به‌لام له‌گه‌ل ئه‌مه‌شدا، من ده‌ستم کرد به‌ دانانی پێ‌وشوینی ئیداری پێویست. به‌داخه‌وه نه‌ که‌س یارمه‌تی ده‌دا، نه‌ من بو‌ قوتته‌رات و به‌ئێنده‌رایه‌تی سه‌رم له‌ هه‌یج لایه‌نیك ده‌دا. بیرم له‌ به‌کاره‌ینانی پێ‌ی پاره‌ی ته‌رخانکراو بو‌ ژیا‌نی خۆم کرده‌وه. خۆی ئه‌و پێ‌ی پاره‌ ته‌رخانکراوه، به‌زۆری به‌شی خه‌رجی ژیا‌نی ده‌کرد، به‌لام کاتیك سه‌د فرانکم لی‌ که‌م کرده‌وه [و: بو‌ پو‌ژنامه] زیاتر تووشی گه‌روگرتی کردم.

له‌به‌ر ئه‌وه‌ی کاتی خۆی له‌ژێر نه‌شکه‌نجه‌دا نازاری زۆرم بینیبوو، له‌ باری ته‌ندروسته‌تیسه‌وه وه‌زعیکی باشم نه‌بوو. پێویست بوو ته‌گه‌یرو

پښوینې ته ندروستیښ دابنیم. هه موو ئه مانه ش، پښوینیان به پاره هه یه. هه روه ها پښوینست بوو به گوږان و ساردبوونی هه وا، هه ندیک جل و پوښاکی گه رمیش بکړم. نه گه ر چه ندین جاریش سه رنجی ئه وانم سه باره ت به م مه سه له یه پاکیشابڼ (!) به لام دوایی تی گه یشتم، ئه م خه رچیبه زیاده ی ئه وان قازانچ و سوودی ئیمه ی تیډا نییه (!!)

له دواییدا قه ناعه تم په یدا کرد که به وه ی هه یه ئیداره بکه ین. به لام دواتر هه ر نه خوښ که وتم.

له بهر ئه وه ی که لوپه لی ژووری نوستن و ته خته کان (ته ختی نوستن) زور توکمه نه بوون و به رگه ی سه رمایان نه ده گرت، به نا چاری ده ستیکی تری سی که سیم (بو خو مان و خزمه تکاریک) کړی. (به لام، له گه ل هه موو ئه مانه شدا، دیسان ده کړی هه ر به مانه شه وه ئیداره بکه ین). سه ره پای ئه مانه، سیسه دو په نجا فرانکی تریشم خه رچ کرد. هه موو پسووله کانی ئه مانه م له لایه (!!!) به م شیوه یه، ئیتر بودجه که مان زیاتر پرووی له که می کرد (یا ئه مه چ ئارامگرتن و قه ناعه تکر دنیکه) خو هه موو که لوپه له کانیش، هیشتا هه روا ماونه ته وه. به لام پښوینیان به پاره ی ناماده هه یه. (به م شیوه یه!).

له بهر ئه وه من راستگو یانه هاوکاری له گه ل هه موو که سیک (نه که ته نیا ئه و که سانه) دا به ده که م. بو ئه وه ی که می ی بودجه که (به و شیوه یه ی که دیاری کراوه) پرېکړیته وه، ته نیا یه که ریگه چاره شک ده به م، ئه ویش ئه وه بوو که نامه یه کم نووسی بو دایکم له ئه سته نبوول و داوام لی کرد ئه و خانوه ی وا نیو دانگی به میراتی بو من ماوه ته وه، بیخاته بارمته و پاره که یم بو بنیږی.

من دايكى خۆم باش دەناسم، هيوام وايه، ئەو ژنه بەجەرگ و نازايه،
هەرچۆنيك بى لەماوهى (۲۰-۲۵) پوژدا پارەكەم بو بنيرى و، بەو جوړه
كەمى ي بودجه كه پريبيتهوه)).

ناوبراو، له دريژى نامەكيدا، وها دەلى: ((بەلام تا ئەوكاته،
بەهوى ئەو هەلومەرجهوه كه هاتبوه پيشهوهو، له بەر ئەوهى نەدەتوانرا
پوژنامەكه بەبى وەستان و دوابەدواى يەك دەريكەين، (خوى له خویدا
ئەو هەلومەرجه دەركردنى پوژنامەكه شياو نەبوو)، ئەو هەفتهيه
دەركردنى پوژنامەكەمان دواخست (يانى بەپيچەوانەى پەيمانەكەوه
نەجوولايەوه).

له بەر نەبوونى پارە، نەمتوانيبوو ژماره يانزەى پوژنامەكه دەريكەم.
دەبى بەناچارىيەكى پر له نازارەوه چاوه پروانى گەيشتنى پارە له
ئەستەنبوولەوه بكەم، تا ژماره دوانزەى پوژنامەكه دەريكەم (ئەگەر به
شيۆه يەكى كراوتر بدويم، پيم وايه ئيوهش هەستتان بەو ناچارىيه
دلته زينه كردهوه!). بە كورتى، ئەوانەى وا باسەم كردن، ناوهرۆك و
چونيه تى رووداوه كان بوون.

(له بەر ئەمە درەنگ كەوتنى گەيشتنى پارە، دەبى بەهوى
جيا بوونەوه مان). ئىستا ئەگەر برى هەزار فرانكمان بەريگەى حەوالەى
تەلگرافىيهوه بو بنيرن، زورباش دەبى. شايانى گوتنه، دەتوانرى برى
ئەم پارەيه، له برى پارەى تەرخانكراو بو مانگى داها توو هەلبگيرى.
بەم جوړه پوژنامەكەش بە شيۆه يەكى بەر دەوام دەردەچى و، سەرنجى
كەس راناکيشى. هەموو كاتىك چاوه پروانى متمانە و سەرنج و
بايەخ پيدانى نەجيبانەى ئيوه بەرامبەر بە خۆم)).

ماوهیهك پاریسم بهجی هیشت و، پویشتم بو که ناره کانی ده ریا له (هه ندادی). مه ولان زاده له ته لگرافیکدا، به بی هیچ پروونکردنه وهیهك، داوای هه زار فرانکی لی کردم. منیش بهم شیوهیهی خواره وه وه لامی ئه م ته لگرافه م دایه وه: ((له بهر ئه وهی کی شهیه کی گرنگی وه ها پیویستی به گفتوگو و پویشتی زیاتر هیه، تکام وایه تا گه پانه وه م له ماوهی چهند پویشتی تر دا، چاوه پروان بمیننه وه - شریف)).

به رامبه ر بهم وه لامه ی من، دووباره به ریگه ی ته لگرافه وه شتیکی تری بو ناردم، باسی تیدا بو کردم که به په له پیویستی به و پاره یه هیه.

منیش دووباره، له ریگه ی ته لگرافیکه وه، بو م ورد کرده وه که تا پروونکردنه وه ی پیویستی لی وهر نه گرم و ها ورا نه یم له هه ر کاریک که ده کری، هیچ شتیکی ناکه م: ((مه ولان زاده ئه فهندی، تکایه به هو ی نامه وه پروونکردنه وه ی پیویستمان بو بنیرن - شریف)).

دوابه داوی ئه مه، بو ئه وه ی گوزارشت بکات له دلگرانسی خو ی به رامبه ر به ئیمه، نامه یه کی بو کاتبی تاییه تی من نارد بوو:

((ئاغای گه وره و نازیم))

ئیه له من باشترا ناگادارن که هه موو کاروباره ها ویه شه سیاسی و ئابوریه کان و.. هتد، هه مووی له سه ر بنه مای ئاسایش و متمانه به ریوه ده چن. به ناچاری من هه ندیک به ندی په یمانی موکر او له گه ل حه زه تی پاشادا* و، هه ندیکی تریش حه زه تی پاشا خو ی جیبه جی و پیپه وی نه کردوون. به مانه، هه ندیک ئاسته نگی ده ره کیش زیاد بوون. ئه وسا ئیتر بی پروایی یه ک له نیوان هه ردوولادا په یدابوو. له بهر ئه وه هه سستی

* مه به ست شریف پاشایه.

رېزو حورمه ته ی که من بهرام بهر به حه زه تی پاشا هه مه، نه م شته م پی باش نیی و لئی دلگرانم. له بهر نه وه، رېکخستن وه و داپشتنه وه ی سه رله نوئی په یمانه که بو به رپوه چوونی کاره کان، پیویستییه کی گریگن.

پاییکردنی حیسابی پابردوو، به پیی فه رمانی به رپرتان له نامه ی پیشوودا، شتیکی پیویسته. حیسابی پابردوو به م شیوه یی خواره وه یه: هه موو نه و بری پاره ی ناقچه ^{**} یه ی که حه زه تی پاشا داویه به من، به گشتی، به شی دمرکردنی (۱۲) ژماره ی پوژنامه که ی کردوه. پاره ی (۱۰) ژماره له مانه، دراوه به چاپخانه. پیویسته بوتری، ژماره ی (۱۲) هیشتا دهرنه چوه، پاره ی نه و دوو ژماره یی تریش، به پیی ناگادارای و موله تی حه زه تی پاشا خوئی، بو هندیك ورده پیویستی و چند لاپه ریه کی تر که چاپم کردون، وه ک قهرزی چاپخانه له لمان ماوه ته وه.

وهام بیستوه که حه زه تی پاشا دای نامه که ی من که پرونکردنه وه ی پیویستی تیدا هه بوه، پاره ی ژماره ی (۱۲) ی پوژنامه که ی، به ناوی خودی به رپزو گوره یانه وه داوه. پاره ی ژماره ی یانزه ی پوژنامه که ش، نه گه رچی له نیو به لگه و ده فته ری قه رزه کانی حه زه تی پاشادا نووسرابوو، به رپزیان په سندی نه کرووه، به لیزانی و تیگه یشتووی خویانه وه، قه رزه که به ناگادارییه ک دوپاره که ته وه نه ستوی من. شایانی گوتنه، له باره ییه وه تووشی شهرمه زارییه کی گه وره بووم. به م شیوه یه، نیستا نزیکه ی (۶۰۰) فرانک قهرزای کابرای خاوه نی چاپخانه. نه مه ش به گوپره ی په یماننامه که و ده کات، نه م قهرزه و پاره ی ژماره ی (۱۲) که هه مووی ده کاته (۱۶۰۰) فرانک، له لای حه زه تی پاشا و بیته به رچاو که بودجه که که مه و نه ماوه.

** جوړه پاره یه کی عوسمانی به کاره ی نراوی سه رده مه که بووه.

بەم جوړه، ئەمە هەمووی باری راسته‌قینه‌ی چۆنییه‌تی مەسه‌له‌کان بوو که پیشکەشی حەزره‌تی پاشای ده‌کەم. بە‌لام راستیه‌که‌ی له‌بەر ئه‌وه‌ی له‌نامه‌کانی پیشتردا باسی ئه‌مانه‌م به‌هەموو ورده‌کاریه‌کانه‌وه کردبوو، دووباره‌کردنه‌وه‌یان به‌شتیکی پێویست نازانم. به‌گۆیره‌ی په‌یماننامه‌که‌، من قه‌رزاری حەزره‌تی پاشا "شه‌ریف پاشا" و کابرای خاوه‌ن چاپخانه‌شم. بە‌لام ئە‌گەر پارهی کرێ‌ی خانووی لێ‌که‌م بکریته‌وه‌، که‌ پیشتر حەزره‌تی پاشا به‌لێنی دابوو بیگریته‌ ئه‌ستۆی خو‌ی و، دواتر خستویه‌تیه‌ سه‌ر بودجه‌ی گشتی و، ئە‌گەر سی‌سه‌د فرانکی پارهی لاپه‌ره‌ چاپکراوه‌کانیشی لێ‌دابشکێنری که‌ به‌ره‌زانه‌ندی پاشا خو‌ی چاپ کراون، ئە‌وا کو‌ی هەموو قه‌زه‌که‌، له‌گه‌ل پارهی هەردوو ژماره‌ (١٣) و (١١) دا، خو‌ی له‌هه‌شته‌سه‌د فرانک دهدات. به‌واتایه‌کی تر، بودجه‌که‌مان ب‌ری هه‌شته‌سه‌د فرانک کورتي هیناوه‌ (ب‌ری حه‌وت سه‌د فرانکی ئه‌مه‌ش، بو‌دانه‌وه‌ی قه‌زه‌که‌ی ئه‌تینا خه‌رج کراوه‌، یانی به‌شیوه‌یه‌کی راستتر، بودجه‌که‌مان ته‌نها سه‌د فرانکی که‌میی هه‌یه‌). ئە‌گەر حەزره‌تی پاشا بیان‌ه‌وی، ده‌توانم سه‌باره‌ت به‌و سه‌د فرانکه‌ش به‌لگه‌یه‌کی په‌سمی قه‌رزبان بو‌مۆر بکه‌م و، کاتی‌ک، وه‌ک پیشتر باسم کردبوو، پاره‌که‌م له‌ئه‌سته‌نبوو‌له‌وه‌ گه‌یشت، پێیان ده‌ده‌مه‌وه‌. ئە‌گەر هات و پاره‌که‌م نه‌گه‌یشت، ئە‌وا ئە‌مه‌ ده‌بێ‌ به‌ قه‌رزیک که‌ پێویسته‌ له‌یه‌که‌م هه‌لی گونجاودا بدریته‌وه‌.

ئێ‌ستا‌ش له‌بەر ئه‌وه‌ی که‌ سه‌ری مانگه‌، ئە‌گەر ورده‌کاری‌ی شاراو‌هی حیسابه‌کانی رابردووتان لاپه‌سند بێ‌، پێویسته‌ به‌پ‌رتان بایه‌خ به‌م داواکاریه‌ پچووکه‌ی به‌نده‌ بده‌ن بو‌ به‌رده‌وامی‌ی

كاروبارهكان، به مهرجيك په يوه ندى په سميمان له گه ل ه زره تى پاشادا هر له سنوورى كاروبارى پروژنامه كهدا بمينته وه. پيوسته ه زره تى پاشا هم حيسابه ي خواره وه، كه له گه ل حيسابه كه ي رابردودا هيچ جياوازيه كى نيبه، نيمزا بكن، بو دريژه پيدانى كارو، بو نه وه ي كه ه سته گوره ي ي د هرونم بريندار نه بى و، كاروباره كان به خوښى و ناسووده ي به پيوه ببه م.

حيساب:

- فرانك

۱۶۰۰ فرانك وه ك كرى مانگيك بو دهر كرنى چوار ژماره ي پروژنامه. بو (۴۰ توپ لاپه رى كاغزو پيداويستى ترو، هره ها بو خه رجى چاپ كرنى لاپه رى جياواز كه هر دانه يه كى به ۴۰ فرانك چاپ ده كرى. جى قسه يه، خه رجى ي ۱۶۰ پوښته ي گشتى و پوښته ي تايبه ت، هره كه به ۴۰ فرانكه).

۶۰۰ فرانكيش بو داين كرنى خه رجى ي ژيان و كرى و نووسه رو كرى خانوو.

- كوى گشتى ده كاته ۲۴۰۰ فرانك.

تا نه وكاته ي داواى به شداريم له كاروبارى كو مه له دا لى ده كرى و، له م باره يه شه وه داواى ده كرى راسته وخو يارمه تى ي هيچ لايه ن يا خود كه سيكى ترو ورنه گرم (ته نانه ت نه گه ر بره پاره يه كى زوريش بى)، پيوسته داواكاريه كانمان، كه هه نديك جار دينه پيشه وه، به زووترين كات جيبه جى بكرين و، دواتر داواى حيساب بكرى و، نه مهش به مافيك

دابئری، چونکه له هندیك بارودوخدا دهرفتهی پروونکردنه ومان نابئ. درهنگ خستنی کاروباره کانیئش تا بهرچاوخستنی پروونکردنه وه، دهبی بههوی زهرهرو زیانیکی گه وره تر.

براگیان، تکایه به شیوهیهکی شایسته و دروست ئەم شتانه به حه زه تی پاشا رابگه یهن و، دواتریش بریاری به پزیزیان و چوئیه تی ههلس وکوتی من به شیوهیهکی نووسراو دیاری بکن و بو م بنیرن. ئەفه ند م، هه مووکاتیك به هیوای سه رنج و بایه خ پیدانی بریانه ی زیاتری ئیوه م).

مهولان زاده رفعت

سه ره تا کاتیك مروث ئەم نامهیه ی مهولان زاده دهخاته پیش چاو، رفعت ئەوه ی بو درناکهوی که کام لایه ن به لینه کانی خو ی به جئ نه هیئاوه ؟

به خویندنه وه ی نامه کانی مهولان زاده، به ئاشکرا روون ده بیته وه کی له پیشدا ئەو په یمانه ی شکاندووه که خو ی شیوه ی (په یمانی شه رفقه ندانه) ناوی هیئاوه.

له هه موو ئەمانه ش به در، له ماوه ی چهند مانگی کدا به روونی ئەوه بو خه لک درکه وتوووه که مهولان زاده که سیکه زور حه ز له رابواردن و خوشگوزهرانی خو ی ده کات. ئەوه شتیکی ئاشکرایه که داواکاریه بی کوتاییه کانی به و ئەندازه یه ی که باسی کردوون، پیویست نه یوون. له سه رووی هه موو ئەمانه شه وه، له کاتی کدا زور پیویستیمان پی ی هه بوو، له ناکاو پوی بو سه فه رو گه شت وگوزارو، به و جو ره ش بوو به مایه ی بیزاری ی هه موولایه ک. تازه به تازه له نامه یه کدا که پره له شتی

پروپالانتسه، له وه ددوی که له ژیر سایه ی پاریزگاریسی کومه له ی
"نیتیحاد و تهرقی" دایه و، نه وشی لی زیاد دهکات که کاتی خوئی دژی
به (کوئه برایان) راوه ستاوه.

دواتر له پره لگه رایه وه، نه مجاره به شان وبالی خاوه ن و ناغا و
نه فندیه تازه کانی خویدا ه لیدایه وه و، به و جورهش خوئی سووک کرد.
دوژمنانی کوئن و تازه مان که به رده وام ویستوو یانه خویمان به
کسانی ره وشت به رز له قه له م بدن و، هه میشه هه ولیان داوه کارو
چالاکیه کائمان، له پیناوی نه ته وه و مه شرورتیه تدا، به شیوه ی تر
نیشان بدن و، به پهنگی جیاواز تره وه بیخه نه بهر دیده ی خه لک. ته نیا
بو جاریکیش لیبورده یی و نازایه تی ی نه وه یان نه بوو، به پی ی ویژدان و
باوه ری خویمان، پرواننه کارو کرداره کانی ئیمه.

ئیسنا خه فته به وه ده خوم که کاتی خوئی، له بهر پیویستی،
سووکایه تیمان به خومان کردووه و له وانه دوواوین، چونکه نه مانه له
جوړی نه و مروقاننه که بی ره وشتن و هیچ که سیئتیه کی نه وتویان
نییه و، له باری ماددی و معنه ویشته وه، له زه لکاو ی بووده له یی و
داما ویدا ده ژین. ئیمه ته نیا له بهر نه وه ی بتوانین، هه ندیک راستی
ناشکرا بکه یین و بیخه یینه پروو، باسی نه وانه مان کرد، نه گینا هیچ
شتیکی تر له نارادا نییه.

به نسی سیئەم

بەرەو مەشرووتییەت

دوای ئەوەی کارە نابەجێ و مایەیی بیزاریەکانی مەولان زاده، بەو شیۆهییەکی که باسم کردن، کوتایییان پێهات، بپریم دا، بۆ درێژەپێدانی چەشکیینیەکی خۆم، راستەوخۆ بەناوی ولاتی عوسمانی و نیشتمانەوێ کاربکەم. بۆ ئەو مەبەستە، دەستم بە بلاوکردنەوێ مەشرووتییەت کردو، بەو جوړە خۆم خستە ناو مەیدانی کیشمەکیشەکان. شایانی باسە، هەر لە گەل ئەمەدا، دوژمنانیشم بە چەکی فیل و دروو تۆمەت هەلبەستن، بە هەموو هیژیکی خویانەوێ هیژشیان کردە سەرم. جاران بە شیۆهییەکی شاراوێ دژایەتییان دەکردم، بەلام ئەمجارە ئیتر گەیشتنە ئەو ئاستەکی که بە ئاشکرا بکەوێ دژایەتییم، زۆر نامرۆقانه وەک مار خویان بۆ پێوه دانم ئامادە بکەن. جاران بە (ولاتیپاریزی گەرەو هیژا) (نەجیبزادەیی ئازادبخوان) (گەرەو پیاوی بەرپرسی دەولەتی عوسمانی) ناویان دەهیناین. بەلام هەر که، بە تێپەرینی کات، مافی رەوای خۆم بۆ دژایەتیکردن و پاراستنی بەرژەوێ خەلک بەکارهینا، ئازادانە بیرو بۆچوونی خۆم دەریبری، ئیتر ئەو کەس و قەڵمانەکی که هەمیشە

قسەیان لەسەر تاییبەتمەندییە چاک و هەلبژێردراوە دوانەها تۆهکانی من بوو، کۆتسوپر بەپێچەوانەو دەستیان کرد بە تۆمەتبارکردن و پروپاگەندەیی گەلۆ دژ بە ئێمە. لەساتیکدا ئێمەیان کرد بە کۆنەپەرست و هەواڵگرو سیخوڤو، بە کورتی کردینیان بە هەمووشتیک. سەرەپای ئەم هەموو کینە و نەفرەتانه، کەوتنە زماندریژی بەرامبەر بە نامووس و شتە پێروژەکانیشمان. کورت و پەتی، ئێمەیان کرد بە خاوەنی هەموو تروویی و سووکی و رەوشت خراپییەکی ناو دنیای مروڤایەتی.

ئەگەر ئێمەش لە ئاستی ویست و داخواری و بۆچوونی بەرژەوهندی پەرستانەیی کۆمەڵەیی سووک و ناپەسەنی "ئیتیحاد و تەرەقی" دا بێ دەنگ بمانایەو، یا پێ بەپێی ئەوانە هەلس و کەوتمان بکردایە، ئێستا ئێمەش دەبووینە یەکیک لەو پیاوانەیی کە بە گەورەیی و ماقوولی دەناسرین. بەلام لەبەر ئەوەی ئێمە زمانیکی نەرمی پەرخەمان بەگشتی بەرامبەر بە پارتی بەدخوویی و خراپەکاری بەکارهینا، بۆ پاراستنی مافی راستەقینەیی خەلک، یەکسەر بووین بە خیانهتکاری نیشتمان و، بە تاییبەت بە خیانهتکردو و لە مەشرووتییەت دانراین.

ئەگەر ئەو کەسانەیی کە کاتی خووی یا سەردەمی حکومەتی پێشوو برۆیان بە ئێمە و هەستی نیشتمانپەروریمان هەبوو و، پەنایان بۆ بیرو بۆچوونەکانی ئێمە دەبرد بۆ کیشەیی دادو ئازادی، لەبەر پاکی و دروستی و چاکییەکانمان، نانکویرییان نەکردایەو، بەتاییبەت کەمیک شەرمیان لە خەلک بکردایە و نەکووتنایەتە ناو ئەو هەموو گەلۆی و سووکایەتیییە، سەرەپای بێمیشتکی و نەزانی، دەیانتوانی نیشانی بدەن کە، با توژیکیش بێ، دیسان

هر ويزدان و داديان له لا ماوه. به لام به پيچه وانه وه ئه مانه ئه وهنده بي شهرم بوون، توانييان تو مه تي هه والگه ييني و سيخوړي و كوڼه پهرستي و بي ديني بخنه پال كسيكي وهك من، كه له هه موو ژيانيدا به شيوه يه كي نيشتمانپه روه رانه خزمه تي گه له كه يي كړدوه.

سيخوړي ئيمه

سه رته تا نه مده ويست باسي (سيخوړان) بكه م، كه كو مه له ي ئيتيحاد و ته رهي به مه به ستي هه رده شه كردن و ناو زپانندن و توله سه ندنه وه، له كاتيكدا هينا بوويه بهر باسي پوژانه. له لايه كه وه، دوژمنه ناسراوه كاني من دهره ق به و كه سانه كه له گهل بهر ژه وهندياندا ناكونجين، به تاييه ت كه سيكي وهك من كه بهرام بهر به تاوان و سته مه كاني ئه وان به ناشكرا نارهازي ي خو م دهر دهر پرم، زور بي شه رمانه و به هه ستي پر له كينه و توله سه ندنه وه وه، هه موو پوژييك ده ست به تاوان بار كردن و فرت و فيل ده كهن. به لام له لايه كي تره وه، خه لكي عوسماني، به گه وري و هيمني خويه وه، به چاوي نه فره ته وه دهر وانيته ئه م پروپالانته و درو دله سانه. منيش له بهر ئه مانه ئه م شته هه لبه ستر او انه به شياوي ئه وه نه ده زاني قسه يان له سه ر بكه م. له گهل ئه مه شدا، به مه به ستي هه م پروونكر دنه وه و خستنه پروي شه خسيه تي ئه م مروقه پيس و هه رده شه كه رانه كه مه سه له ي سيخوړي وهك كارتيك بهرام بهر به كه ساني نه يار به كار ده يئن و، هه م پاراستني شه خسيه تي خو م، له نووسينه كانمدا هه و لي پروونكر دنه وه و ناگادار كردنه وه ي بيرو زهينه كانم دابوو له مانه. هه ر له بهر ئه مه، لي رده تا ته نيا چهن د قسه يه ك ده هيئمه وه.

به شیک لهم جوړه شه خسیه ته بی دارو بارانه ی وهك نه حمده پرها به گوه
هاورپیکانی که دسه لاتیان ته نیا به سهر هندیك بی چاره ی سووک و دامو دا
دهشکی، هه تا دوینی بوو، یانی تا پاردوویه کی نزیك، شانازیان به
دوستایه تسی ئیمه وه ده کردو یارمه تیه کانی ئیمه یان به گه وره یی و
رهوشت به رزی نواندن له قه له م دها. که چی ئه مپرو هه موو یاساکانی
دوستایه تی و برایه تی یان خستوه ته لاهو، به پیشیلکردنی مافه رهواکانی
هاولاتیوون، ئه م تومه تی (سیخوری) هیان خسته پال ئیمه و، هیچ
شهرمیکیان له خو یان نه کرد.

ئه گهر دوزمنانی من توژیک ویزدانیان هه بویه، به پرگه و شیوازی رهوای
یاسایی مامله یان له گهل هاوولاتیه کدا ده کرد که پهرده ی له سهر پووی
راستی خراپه و گلاویه کانیان هه موو پوژیکیان بو به ده سته ئینانی دسه لات و
خوشگوزهرانی و رابواردن لاداره. هه روه ها ئه گهر که میك به ئینساف
بوونایه، به بی ئه وه ی رهوشتی گفتوگو بشیوینن، لایه نی هه له ی
لاف و گه زافه کانی ئه و هاوولاتیه یان نیشان دها.

ئه و تاوانی (سیخوری) یه ی که خستوویانه پال من، ده توانری
ئه وه ی پی دهر بخری که ئه م بی چاره بی میشکانه که به باس و خواسی
هه شرووتیه ت گوی جیهانیان که پر کردوه، کاتیك ته نگاو دهبین و
ناتوانن خو یان بیاریزن، یه کسهر په نا دهبه نه بهر شیوازی نیاسایی و
ناره وای به رهنگاریوونه وه^(۴۱). له کاتیكدا گه وره پیوانی کومه له ی

^(۴۱) پوژنامه ی "طه نین" که ئورگانی ره سمی کومه له ی ئیتیحاد و تهره قی بوو،
پوژانی ۱۲ تا ۱۶ ی ۱۳۲۵، هندیك راپورت و هه والی بلاو کردوه ته وه، گوایه نه مانه
ئه و راپورتانه ن که شهریف پاشا به سولتان عه بدولحه میدی دووه می داوون.

ئىتىجادو تەرەققىي ئالا بەدەستانى قونماغى رابردووى دەولەتى
عوسمانى، زانىيان ھەرەشەو تاوانبارکردنى ئەم و ئەو بە (سىخوپرى)
ھىچ واتايەكى نابى^{۴۲} لەكاتىكىدا كۆمەلەى ئىتىجادو تەرەققى كەسانى
وہك مەلا ئەجمەدىن^{۴۲} و حەقى پاشا^{۴۳} و مەحمود شەوكت

^{۴۲} ئىبراھىم حەقى پاشا، سالى ۱۸۶۲ لە ئەستەنبول لەدايك بووہو، سالى ۱۹۱۸ لە
بەرلین مردوہو. يەككە لەو دواين كەسانە كە سەرۆكايەتى ئەنجومەنى وەزىرانى
حكومەتى عوسمانىيان كردوہو. كوپرى پەمىزى ئەفەندى سەرۆكى مەجلىسى
شەھرئەمانەتى (شارەوانى) بوو. خوئندنى خوئى لە مەكتەبە حەبىبىيە بەشكتاش تەواو
كردوہو. مەكتەبى زانستى ئىدارەى سياسىيى بە پلەى يەكەم پرىوہ (۱۹۰۸). بە
وہزىفەيەكى كاتى پەوانەى ئىتالىا، يونان و ئەمريكا كراوہ. لەكاتىكىدا لە كۆشكدارى
وہرگىرانى رادەپەراند، لە كولېژى ياساشدا وانەى ياساى بەرپۆبەرىئى و ياساى
دەولەتانى دەگوتهوہ. دواى راگەيەندرانى مەشرووتىيەتى دووہەم، پۆستى وەزراەتى
زانست و وەزارەتى ناوخوئى وەرگرت، كاتىك وەزىفەى بالوئىزى پۆماى دەبىنى، لەباتى
حوسىن حىلمى پاشا، كرا بە سەرۆكى ئەنجومەنى وەزىران (سەدرى ئەعزەم) (۱۹۱۰).
دواتر سالى ۱۹۱۶ لە بەرلین كە وەك بالوئىز لەوئى بوو، ژيانى خوئى لەدەست دا. ھەندىك
بەرھەمى بە ناوہكانى: مېژووى ياساى دەولەتان، ياساى بەرپۆبەرىئى (دوو بەرگ)،
ياساى دەولەت (بە شىوہيەكى فراوان)، پېشەكى زانستى ياسا، كورتەيەك لە مېژووى
عوسمانى، كورتەيەك لە مېژووى ئىسلام.

^{۴۳} ناوى راستەقەنى "مەمەد موختارى كۆجاتاش" لەو، سالى ۱۸۷۵ تا ۱۹۴۹ ژياوہ.
يەككە بوو لە بەرپۆبەرە ناوہكارەكانى كۆمەلەى ئىتىجادو تەرەققى. كوپرى (شىخول
ئىسلام) ئەمەد موختارى تەرشىجى زادە بووہ. مەلا ئەجمەدىن، خوئندنى خوئى لە
مەكتەبى ياسا تەواو كردوہو، كارى پارىزەرى و دادوہرىيى كردوہو. دواى مەشرووتىيەتى
دووہەم، بوو بە پارىزەگارى بەغداو، دواتر بە وەزىرى داد (۱۹۰۹). ماوہيەك بوو بە
سەرۆكى شووراي دەولەت و، وەك نوئىنەرى (قەستەموئى) بوو بە ئەندامى مەجلىسى
مەبعووسان و پارلەمانى گەورەى توركىا (TBMM).

پاشا^(۴۴)ی له خویدا جئ کردوه ته وه که له راستیدا له که ی رهشی سهر ههر ئیداره یه کی نازاد یخوازن و هه می شه ده بن به مایه ی شکست هینان، چون ده توانی تو مه تی سیخوپی بخاته پال ئه م و ئه و؟ نایا ئه مانه پییان وایه می شکی خه لک تا ئه و راده یه کار ناکات که راستیه کان لیك بداته وه !؟

ئه فه ندیه کان ! بو ئه وه ی له مه زیاتر نه بنه گالته چاری ئه م و ئه و، کو تایی به م کو میدیا کو ن و دووباره یه به یئن.

^(۴۴) سالی ۱۸۵۶ له به غدا له دایک بووه. سالی ۱۹۱۲ له ئه سته نبوول مردووه. که سیکی عه ره ب و بهرپرسیکی ده ول ته تی عوسمانی بووه و ئه رکی فه رمانده یی سویا، وه زیری، سه رو کایه تی ئه نجومه نی وه زیرانی پی سپیردراوه. دوا ی ئه وه ی خو یئندی خو ی له ناکادیمیای عه سکه ری ته واو کردوه، له دائیره ی ئه رکانی جه ننگ ده ست به کار بوو. له (کریت) ماوه ته وه و، ماوه ی سالیکیش له (گولزو کامیوفنه ر) له بهر ده سته ی پاشا کاندای کاری کردوه. دواتر به پله ی ژه نه رال و هرگیرا به یاریده ده ری فه رمانده ی دائیره ی پشکین و ئه زمونی تو پخانه. سالی ۱۹۰۱ بوو به فه ریق و، سالی ۱۹۰۵ یش بوو به فه ریقی یه که م و به پاریزگاری کو سو قو. دوا ی را که یانندی مه شرو تییه تی دووه م، ئه رکی سیهه مین فه رمانده ی گشتی سویای پی سپیردرا. کاتی پووداوه کانی ۳۱ ی مارت، بوو به فه رمانده ی سویای پاکساز و، ده ورکی کاریگه ری له له سه رکار لابرندی سو لتان عه بدولحه میددا هه بوو. له کابینه که ی حه قی پاشادا، بوو به وه زیری جه نگو، کاتی داگیر کرانی بابی عالی له لایه ن ئیتی حاد چییه کانه وه و، دوا ی له سه رکار لابرانی حکومه ته که ی کامیل پاشا، کرا به سه روکی ئه نجومه نی وه زیران (۱۹۱۲). دوا ی سالی که له مه یدان ی بایه زیددا به ده سته ی که سیکی تیرو ز کرا. چه ندین به ره می هه مه جو ری له باره ی بابه تی عه سه کرییه وه هیه، که گرنگترین ئه مانه ن: (ریکخستن و شیوه ی عه سه کریی عوسمانی).

وهلامی پرسسیارو رهخنهکان، بهشیویهکی یاسایی و بهپیئی
مافهکان، بدهنهوه، چونکه وهک ئهوهی که پیشتر نمونهی بینراوه،
ئهوی ههولی ههلهتاندن و پاراکردنی رای گشتی و خهک بدات،
دواجار تووشی شهرمهزاری دهبن.

من لهکاتیکیدا دوژمنانی خووم به تاوانبارو خیانهتکار ناوبرد که
تهرمی پوله رهوشت بهرزهکانی نیشتمان و نووسه رهکان وهک بیژنگ به
کونکراوی له کولانهکاندا داکه وتیوون و، بهشیکی ولاته کهمان له
جیگهی ئهلبانیهکان و کراوتیهکانهوه بگره تا ئهدهنه ویران کرابوو. ئایا
ئیستا بهراستی دهستی سه به بکاری ئهوه هه موو کرداره بی خیرو
خراپانه نه که وتوته پوو؟ مادام باسو قسه لهسه ره خیانهتهکانی
دوژمنانی منه بهرامبه ره به ولات و نیشتمان، ئهه پرسسیارهش دیته
پیشهوه که ئایا ههه ئهه کومه لهی "ئیتیحاد و تهرهقی" یه نه بوو که
ته پابلوسی پوژئاوای کرد به قوربانی سیاسه تهکانی خوئی و بوو هوئی
ئهوهی که ئهه به شه دلگیره ی خاکی عوسمانی بکه ویته ژیر پیئی
دوژمنان؟! ئیستا هاوولاتییه ئازاو به جهرگه کانمان، له پرگیه ی
قاره مانسی خوئیانه وه، ئهه نه هامه تیه سیاسیه مان پی فهراموش
دهکن و سووکایه تی و بی خیریهکانی کومه لهی ئیتیحاد و تهرهقی به
خوینی خوئیان که م رهنگ ده که نه وه.

با ئیتر دوژمنانی ئیمه وان له دژایه تیکردنی ئیمه بهینن. خو ئه گهر
بتوانن پاساویکی گونجاو بو ئهه هه موو نه هامه تیه سیاسیه
بهیننه وه، ئهوه دهبن به مایه ی خوشحالیی ئیمه !

کیشە ی ریکخراو (کۆمەڵە ی نەینی

کۆمەڵە ی ئیتیحاد و تەرەقی، دوا ی پروداو و تالەکە ی ۳۱ ی مارت و لەناو بردنی "فیرقە ی ئەحرار" و، دوا ی لەسیدارەدانی هەندیك بی چارە و بی تاوان و بەردەوامبوونی ئەو هەموو زۆلم و زۆردارییە، لەپێ ی پراگە یاندنی ئیدارە ی باری ناسایییەو، مەیدانیکی سیاسی گونجاوی بو پیکهاتنی ئارەزو و تەماعەکانی پەخساندبوو.

لەگەڵ ئەمەشدا، دوا ی کوژرانی "سەمیم"^(۴۵) بە شیوہیەکی خوینمژانە، نیشانەکانی گەران بە دوا ی دادو مافدا لەنیو خەلکی پارێزگاکان و ئەستەنبوولیشدا پەیدا بوون و، دەنگی ناپەزایی بەرامبەر بە هەندیك ئەفسەر و کۆمەڵە ی ئیتیحاد و تەرەقی بەرزتر بوووە. هەر لەم کاتانەشدا بوو کە هەندیك ولاتپارێز کەوتنە هاوکاریمان، بەشینەوہی بلاوکراوەکانی ئیمەیان بە ئەرکی نیشتمانی خویان دانا. ئەم خزمەتە نیشتمانییە جێ ی پێزە ی هاوولاتیانمان، بووبوو بەهۆی ترس ی نیشتمانی بەرپرسیان و لایەنگرانی کۆمەڵە ی ئیتیحاد و تەرەقی لە هەبوونی کۆمەڵە ی ئیتیحادی نەینی.

^(۴۵) ئەحمەد سەمیم، سالی ۱۸۸۴ لە پیرزەرین لەدایک بوو، سالی ۱۹۱۰ لە ئەستەنبوول کۆچی دوا یی کردوو. یەکیک بوو لە پوژنامە نووسانی قوئای مەشرووتییەت و، کوری سەرھەنگی خانەنیشن تەوفیق بەگ بوو. لە خقوتابخانە ی غەلگەسەرە ی و کولێژی رۆبەرتی ئەستەنبوول خویندنی خو ی تەواو کردوو. لەبەر نووسراوەکانی لە پوژنامە ی "سەدای میلەت" دا، کە زۆرتر لەدژی کۆمەڵە ی ئیتیحاد و تەرەقی بوون، لەلایەن هەمان ریکخستەوہ کوژراو.

له ئەنجامی کاری سیخوویی هەندیک سیخوویی بێرەوشتەوه،
 کۆمەڵیک هاوڵاتیان پرووبەرووی ئەو تۆمەتانە بوونەوه که کۆمەڵەیی
 ئیتیحادو تەرەقی بۆ هەر ئەیاریک بەکاریان دەهێنێ. ژمارەیهکی زۆری
 هاوڵاتیان بە ژن و پیاووه بهو جووره ئەشکەنجانه سزادەدران که
 نموونهیان له هیچ جیکهیهکی دنیا دا بەرچاو ناکهون. بۆ نموونه، به
 شفرەیی بەراز هەلیان دەواسین، یا نینوکیان دەردههێنان. هەر وه ها لهم
 کاتانه دا باسی گرفتی پەزا نوور بهگی ئەندامی ئەنجومهنی نوینه رانی
 خەلک که مروقیکی نیشتمانپەرور بوو، به خوت و خو پرای قوت
 کرایهوه. شایانی باسه، ئەم دروو دهلەسهیه هەمووکاتی، وهک
 پەلهیهکی رهشی ملهوپرییهکی مهترسیدار، به نیوچاوانی کۆمەڵەیی
 ئیتیحادو تەرەقیی درندهوه دەمینیتەوه.

دوژمنانی ئێمه که به پروکەش هیچ کهس و لایه نیکی دەر وهی
 خوی به مهشرووتیههتیه روه نه ده زانی، له راستیدا هەموو جووره
 خراپی و زۆردارییهکیان ده نواند. به بی ئەوهی هیچ هو یهکی یاسایی و
 هیچ چاوه پروانییهک له ئارادایی، مروقهکانیان دهستگیر ده کرد. ته نانهت
 به پیشیلکردنی یاسای بنه پرتی و گوی نه دانه مهشرووتیهت، ئەندامی
 ئەنجومهنی نوینه رانی خەلکیان ده گرت و ئەکه نه شیان ده دا.

هەلبەت پۆژیک دادی ئەو بێ چارانەیی و بە بۆنەیی کیشەیی (کۆمەڵەو
 پیکخراوی نهینیی^(٤٦)) وه ئەشکەنجەیان له دهستی ئەم کۆمەڵە مروقه

^(٤٦) کۆمەڵە (پیکخراوی نهینیی، ئەمه ناویک بوو ئیتیحادچییهکان بۆ تاوانبارکردن و
 له ناوبردنی نه یارانینان به کاریان ده هینا. ناوی دامه زیننه کانی کۆمەڵەش به کار
 دههات. به گویرهی بۆچوونی ئیتیحادچییهکان، ئەم پیکخراوه له لایه ن شەریف

ته ماعکارو دلپرەق و بی پرەوشته کیشاوه و هجاخیان کویر بوته وه و
سزای دوورخستنه وه یان بو دەرکراوه، چاویان به پەیدا بوون و
سه قامگیربوونی دادو هه قخوازی ده که وی. ئایا له راستیدا نه و کینه و
توو پرەیی و نه هاهه تی و بی به شیهی که پرو به پروی کومه لهی ئیتیحاد و
ته رهقی شاراه ده بو وه، نه نجامی بی عه داله تی نه بوو ؟

له گه ل نه وه دا که نه نجومه نی نوینه رانی خه لک داوای لیکولینه وهی
تایبه ت به کیشه ی (کومه لهی نهینی) ی کرد بوو، به لام شه و که ت مه حمود
پاشا و داروده سته که ی، له پر ی فی ل و ته له که بازی و هه پر شه کرد نه وه، دواین
زه بری خو یان به دادو هه قخوازی گه یاندو، کو سپ و ته گه ره یان له به رده م
به پر یوه چوونی نه و لیکولینه وه یه دا دروست کرد. له نه نجامدا نه وانه ی و
لیپر سینه وه و کاری لیکولینه وه ی نه نجومه نیان پی سپی درابوو، ته نانه ت
له وه ش ترسان که - به پوآله تیش بی - خو یان به لایه نگری ماف و یاسا

پاشا وه بو مه به سستی تایبه تی له نه سته نیوول دامه زراوه. به قسه ی نه وان، نه م
پر یخراوه که دکتور ره زا نووو مسته فا ناتیق به پر یویان ده برد، به رنامه ی کوشته نی
مه حمود شه و که ت پاشا و ته لعت به گ و مه لا نه جمه دین و رووژاندنی خه لکیان
له پر یگه ی قه حیه جگه ره کیشه کانی (مهیدانی فاتیح) به وه داپشتووه.

سالی ۱۹۱۰ دکتور ره زا نووو نه وه د که سی تری به م تاوانانه وه له دادگای جهنگی
یوسف که نعان پاشا که هه موو دادو ره کانی ئیتیحادچی بوون، موحا که مه کران.
دادگا ۴۵ که سی به سزای جوړاو جوړی زیندانیکردن و دوورخستنه وه گه یاندو،
پینچ که سی تریش که دکتور ره زا نووریشی تیدا بوو، به بی تاوان دانا. به لام نه و
پوژهی که بریار بوو دکتور ره زا نووریان ده ستیگر کرده وه و، ماوه یه کی تر خستیا نه
ژیر چاودی و نه شکه نه چه وه. نه و کاتانه دکتور ره زا نوور نوینه ری پارله مان بوو،
به لام ته نانه ت ماف نه وه شی پی نه درا پاریزه ریک بو خو ی بگری.

بناسینن. بیگومان کاتی هیئانه وه یادی ئه و پروداوه تال و دلته زینانه ی میژوی مهشرووتییته عوسمانی، نه فرته و له عنته له سه به کاره کانی ئه و کاره ساتانه ده کری.

له لایه کی تره وه، با ئه م پرسیاره بکه یین که کومه له ی نهینی چ واتایه کی هه یه ؟ ئایا شتیکی له وه زیاتر مایه ی پیکه یین له دنیا دا هه یه که نه یاره که لله پووته کا ئمان تومه تی بنیاتنانی کومه له و ریخراویکی نهینی بخنه پال که سیک که وا هه ر له سه ره تا وه به توندی دژی کاره شار او ه کانی کومه له ی ئیتیحاد و ته ره قی را وه ستا وه، له و ریگه یه شدا هه موو جو ره له خو بو رد نیکی نیشان دا وه.

به ر له هه موو شی ک کومه له (ریخراوی نهینی، به کومه له یه کی وه ک ئیتیحاد و ته ره قی ده گوتری که ژیر به ژیر ریخراوی نهینی پیک ده هیئنی و ئاسایشی ولات تیک ده دات و، له ریگه ی چه ته کانی خو به وه، مرو ق به شیوه یه کی درندانه له نا وه راستی کولان و شه قامه کاند ا ده کوژی و دهسته پیسه کانی خو ی ته نیا بو جه رده یی و دزی وه رده داته نا و کاروباری حکوومه ت. به کورتی، ریخراویکی یا خییبه که کرداری ناشایسته ی له سه ده ی بیسته مدا لی ده وه شیته وه، وه ک له که یه ک به نیوچا وانیه وه ده مینیته وه.

زور شوکرو سو پاس بی که ئیمه له م پینا وه دا هیچ تا وانی کمان نه کرد وه، که سیش نه یه توانیوه مه سه له ی دا و او ئاره زویه کی تایبه تی ئیمه بخاته پرو. به پیچه وانه وه، ئه مرو بهرنامه یه کمان هه یه، هه موو دنیا ی شارستانی ده یزانی و په سندی ده کات. هه روه ها به وه نه دازه یه ش دو ست و لایه نگری یاساییمان هه یه.

به واتايه‌کی تر، له‌بهر ئه‌وه‌ی دادو هه‌ق‌خوازی هه‌میشه جی‌ی خویان ده‌که‌نه‌وه، ئیستا لایه‌نگرانی ئیمه له‌وه زیاترن که چاوه‌پروانمان ده‌کرد. جا نه‌گه‌ر ئه‌م ده‌رکه‌وتن و خۆن‌اندنه‌ی میژوو به‌ دل‌ی دوژمنانمان نییه، ئیمه چی بکه‌ین؟ خۆی له‌پراستییدا هه‌ول و کۆششی کۆمه‌له‌ی نه‌فره‌ت‌لیک‌راوی ئیتیحادو ته‌ره‌قی که خۆی به‌ چاره‌نووس‌سازیک دادهن‌ی بو‌ ده‌وله‌تی عوسمانی، بو‌ ئه‌وه‌ی (پارتی ریفورمی بنچینه‌یی‌ی عوسمانی)^(٤٧) به‌ ریک‌خراویکی کۆنه‌په‌رس‌ت له‌قه‌له‌م بدات، به‌لگه‌یه‌کی ئاشکراو زیندووی زۆرداری و پاوانخوازییه.

دیوانی عورفی جه‌نگ له‌باره‌ی ئه‌و کۆمه‌له‌ مرو‌قه‌وه که به‌ناوی (کۆمه‌له‌ی نه‌ینی) وه‌ تاوانبار ده‌کران، چ جو‌ره به‌لگه‌یه‌کی کۆکرده‌وه؟
هیچ شتیکی!

ئه‌وه‌ی پراستی‌یی، پی‌ویسته مرو‌قه‌ شیت بی بو‌ ئه‌وه‌ی بتوانی به‌رنامه‌ی "ده‌سته‌ی ریفورمی بنچینه‌یی" به‌ به‌رنامه‌ی "کۆمه‌له‌ یان ریک‌خراویکی

^(٤٧) گروپی ریفورمی بنچینه‌یی، ناوی ته‌واوی پارتی ریفورمی بنچینه‌یی‌ی عوسمانییه، سا‌لی ١٩٠٩ شه‌ریف پاشا له‌ پاریس دایمه‌زاند. ناوی فه‌ره‌نسیی ئه‌م پارتی (Le parti Raditototompn) بو‌و. که‌سانی وه‌ک عه‌لی که‌مال، مه‌ولان زاده رفعت، په‌رتو ته‌وفیق، دکتۆر ره‌فیق نه‌وزاد. ئالبه‌رت فوا، که‌مال عه‌ونی ئه‌ندامانی ده‌سته‌ی دامه‌زرین و به‌رپۆه‌به‌ری ئه‌م پارتی بوون.

له‌رێگه‌ی "مه‌شرووتییه‌ت" له‌وه که ئۆرگانی راگه‌یاندنی ئه‌م پارتی بوو، دژایه‌تییه‌کی ئاشکرای دژ به‌ کۆمه‌له‌ی ئیتیحادو ته‌ره‌قی ده‌کرد. لایه‌نگرانی ریک‌خستن له‌ ناوه‌وه‌ی ولادت‌ا به‌ تاوانی ئه‌ندامیته‌ی ریک‌خراویکی نه‌ینی درانه‌ دادگا و سزای قورسیان بو‌ پرايه‌وه. ئه‌م پارتی سا‌لی ١٩١٣ له‌گه‌ل پارتی "حو‌رپیه‌ت و ئیئتیلاف" دا بوو به‌یه‌ک و شه‌ریف پاشا بوو به‌ سه‌روکی پارتی تازه‌که.

شاراوه " دابنئى . بئى گومان قه ده غه كوردنى بلاوبونه وهى پوژئنامه يه كه له نيو و لاتدا له لايه ن كو مه لئىك نوينه رى پاوانخوازه وه، هه لكيشانى نينو كى مروقه كان، كوشتن و بپرین و نه شكه نجه و دوورخستنه وه، كاتئىك رېكخراوئىكى بئى خيرو شاراوهى وهك "ئيتيحادو ته ره قى" له ئارادابئى كه مله وپرى و گهنده لئيه كى له بېر نه كراوى لئ ده وه شئته وه، تاوانبار كوردنى لايه نى تر به كو نه په رستى و دواكه و تووئى، نموونه هه مه جوړه نه بېنراوه كانى جه رده يى و خراپه كارى ئه ون.

هه روه ها هه ولى له ناو بېردنى هه موو ئه و كه سانه يان دا كه كه م تا زور له هه رچوار لاي و لاتى عوسمانئيه وه، له سه ر ئه م كئشه يه، دژايه تى ئه وانئيان ده كرد. له م باره يشه وه، تا ئه نده زه يه كه كاره كانئيان به سه ركه و تووئى هه لئسو و پراوند. به لام پئويسته بېر له وه بكرئته وه كه كاتى خوئى پادشاي له سه رده سه لات لاپراوئيش "سولتقان عه بدولحه ميدي دووه م" سه ركه و توو ده بوو. به لام له كو تا ييدا چيى لى هات ؟ هئچ نه بوايه پئويست بوو چاره نووسى ئه و كا براه هه ستيكى له واندا دروست بكردايه. به لام مخابن ! كه سه سه ركه و توه كانى ئيمه ده رك پيكر دئىكى له م شئويه له وه ياندا نه بوو. دواى ئه وهى هه موو خوئندنه وه كانى خو مان له سه ر ئه م پروداوه دلته زئنه خسته به رچاو، پوونكر دنه وهى خالئىكى تاريكئيش به ئه ركى خو مان ده زانين. هئچ كاتئىك و به هئچ شئويه كه، په يوه نديمان به (كو مه لئى دامه زئنه كان) سه وه نه بوه كه مه ولان زاده پفعه تى خاوه نى ئيمتيازى پوژئنامه ي "سه ربه ستي" ي ويزدان فروش به بېره پارهيه كه دايمه زران دووه.

تاوانبارکرانه کهی ئیمه

کۆمهلهی ئیتیحاد و تهرهقی، هه مووکاتیك به هه موو فرت و فیلیکی خویه وه، ئیمه ی به کۆنه په رست و (سیخوڤ) و ملهوڤ تاوانبار ده کردو، ده یویست له که دارمان بکات. له ئه نجامیشدا بو تۆله سه ندنه وه، له پری ی کیشه و مه سه له ی کۆمه له (پیکخراو) ی نه یینییه وه، ئیمه یان تاوانبار کرد. جی ی باسه، ئه و حکوومه ت و بریارانه ش لای ئیمه هیچ بایه خیکی ئه وتویان نییه.

بریاره به جی و دوور له داده کانی ئه و ساخته چپانه دژ به ئیمه، که به ناوی ئازادی و سات و سه وداوه ده یکه ن، لای ئیمه به نیشانه یه کی و لاتپاریزی و شه ره فمه ندیمان و هر ده گیرین. له بهر ئه وه ی ئیمه له ناستی بی ره و شتی و سته مکاری ی ئه واندا نا پارزی بووین که مروقه به نامو سه کانیان ده کوشت و پۆله نیشتمان په روه ره کانی ئه م و لاتیه یان له ناوه راستی شه قامدا وه ک بیژنگ کون کون ده کردو لاره کانیان ئه شکه نجه ده دا“ مافه مه دهنیه کانیان له خوت و خو پاری و به بی هیچ شتی له ئیمه و هر گرت ه وه و بریاری زیندانیکردنی هه تاهه تای یان^(٤٨)

^(٤٨) زیندانیکردنی هه تاهه تای ی، ئه مه سزایه ک بوو له کاتی کدا فه رمان به رانی ده و له تی عوسمانی تاوانکیان بکرددایه، به سه ریاندا ده سه پیئرا. به پی ی یاسای سزای عوسمانی، ئه وانیه ی وای به م جو ره سزا ده دران، ده بوو ماوه ی سزاکه یان له ناو قه لایه کی سه رداپو شرا ودا به سه ر ببردایه. سالی ١٨٥٨، گوڤانکاری له یاسانامه ی

به سهردا سه پاندين. له ودهش زياتر، وهك بلیی هه موو نه مانه كه م بئ،
ئهو هه موو دوژمنایه تی و خیانته تانه یان دهره ق به هاوسه ره كه شتم
كردو، به ناوی دادو هه قخووزییه وه ده ستریزئی و سووكایه تییان
پئ كړدین. له بهر نه وهی ناگامان له باری دهر وونی ی دوژمنانی نازادی
هه بوو و، ده مانزانی تا چ ناستیك له تایبه تمه ندی و شتی باش دوورن،
نهم په لاماره درندانه مان به شتیکی ناسایی له قه له م دها.

بئ گومان نه وانه ی وا له مه شرووتییه ت هه لده گه پښه وه، ده بن به
دوژمنی مروقه نازاده كان. ئایا باپیره به ناو بانگه كه یان، یانی سولتانی
له سهر كار لبراو "عه بدولحه میدی دووه م"، هه مان مامه له یان به هه مان
مه به سته وه له گه ل ئیمه دا نه كړد؟

نه متوانی به بی هیئانه وهی كورته یه کی بریاری دادگا و چه ند
قسه یه كه له سهر نه وانه، دریزه به باسه كه م بدهم. دواي تیپه ربوونی
سالیك به سهر كار ه ساتی (كومه له ی نهیئی) داو، ماوه یه كه بهر له ئیستا،
بریاری دادگا كه یان به من راگه یانند كه پر له دروو ده له سه و بهم
شیوه یی خواره وه یه:

به گویره ی نه و پرپار نامه یی كه ((یه كسهر پشست به ستوو به
راستی ی پروداوه كه نووسراوه))، باسی نه وه ده كری كه له بهر نه وه ی،

شاهانه دا (نهی سالی ۱۸۴۰) كرا. به لام دیسان هه نه سزایه ی تیدا مایه وه، سزای
كار كړدن (له گه ل زیندانیکردندا) بو كه سانی ناسایی (سقیل) زیاد كرا. نهم سزایه بو نه و
كه سانه ش ده پراپه وه كه نهرکی سیاسی خو یان بو خراپه كاری به كار دهیئا.
نهم تاوانبارانه ماف نه وه یان نه بوو چاویان به هیچ كه سنیك بكه وی و، هه میشه
چاودیری ده كران. نهم سزایه دوو جوړی هه بوو: یه كیكي هه تاهه تایی، نه وی تریش
بو ماوه ی (۳-۱۵) سال بوو.

به پئی یاسای وەرگرتنه وهی پله (دەرجه)، پله که مانیان تا ئاستی
فهرماندهیی خوارووتر له فهریقی یه کهم دابه زاندوه، ئیمه دل نیگهران و
تووهر بووین و، له ئه نجامی ئه وه شدا، بۆ (ویست و داخواریه کانی خویمان)
به رامبه به دهولهتی پیروز، پیکراویکی شاراوهمان به ناوی ریفورمی
بنچینهیی یه وه دامه زاندوه و، له بهر ئه وه ش، به پئی نازانم چه ندهمین
پرگهی یاسای سزای مه دهنی !!! (ئه وانهی وا به سه رباز له قه له م نادرین)،
هه موو مافه مه ده نیه کانیان لی وەرگیراوه ته وه و، پیریاری سزای زیندانی
هه می شه یی یان به سه ردا سه پاندووین.

به ر له هه موو شتیك، پیویسته باسی ئه وه بکری که چوارپینج مانگ
پیش ئه وه ی یاسای وەرگرتنه وه ی پله له ۱۲ مارتدا بکه ویته مهیدانی
جیبه جیکردنه وه، من داوانامهی دهست له کارکی شانه وه ی خویم
پیشکesh کردوه و، ئه مهش به شیوه یه کی یاسایی تومارو په سند
کراوه. بۆیه ئه م جوهر به لگه و پاساوه ی نانه وه یی دادوهره
قاره مانه کانیان، به ته وا وه تی درۆ ده له سه یه.

له لایه کی تره وه، باسی ئه وه ده کری که ئیمه له بهر ویست و
داواکاریه کانی خویمان دژ به حکومه تی پیروز راوه ستاوین“ له مه شدا
هه له یه کی ئاشکرا له ئارادایه، چونکه من ئه م خه باته پیروزو پر له
خوشیی به رامبه به حکومه تی پیروز ناکه م، به لکوو ئه م کاره له دژی
سووکترین جوهری بوونه وهره کان ده که م، که له ناوه وه وه کرم خه ریکی
خواردنی جهسته ی ئه م ولاته ن.

ئه و بووده لانه ی که حکومه تی پیروزو بوونی دهوله تی عوسمانییان
خسته وته بهر مه ترسی و به ئاشکرا له بهر چاون، زور شوکر که ئیستا

زۆرىنەى خەلك بە گەورەو بچووكەو دەزانى چ كەسانىك دەيانەوى
پوژبەپوژ خەلك كوئىلەتر بن و ھەزاروئەك چەشنى زولم و سستەمیان
لى بكنە و بىيانكەنە دىلى دەستى خویان. پىشتەر باسى كىشەى كوئەلەى
شاراھەم بە راشكاوى روون كىردەو. دواى خویندنەو ھەى بەرنامەو
پروگرامى پارتى رېفۆرمى بنچىنەى، ئەگەر كەسانىك پەيدابن و ھەك چۆن
لە دەقى بىر پارنامەكەدا باس كراو، تۆمەتى ھەك "خراپەكارى و
ئازاۋەگىرى" و ھەولدان بو لەسەر كارلا بردنى كابىنەى ھكۆومەت و
ھەزىران و بلاو كىردنەو ھەى ئەنجومەنى نوئىنەرانى خەلك و تىكۆشان بو
ئازاۋەنانەو ھەى بەرپا كىردنى راپەرىن و سەرھەلدان لە ولاتدا، بخەنە پال ئەم
رېكخستەنە، ئەو پىۋىستە دوعاى ئەو ھەيان بو بىكرى كە خواى بەخشندەى
عەقل و تىگەيشتن كەمىك ئاستى فام كىردىن بىر زتر بكتا ھەو. پىش
ھەموو شتىك، لەبەر ئەو ھەى لەسەر كارلا بردنى كابىنەى ھكۆومەت و
ھەزىران، ئامانجى سەرھەكى ھەر پارتىكى سىياسىيە، دانانى ئەم خالە بە
تاوانىك، شتىكە بە بىر كىردنەو ھەىكى ئاساىى و خۆرسك پەيدا نەبوە. خالى
دو ھەمىش ئەو ھەى، ئايا ئەمە ياسازانىيەكى پىكەنىناوى نىيە؟ كوشتنى
ھەندىك مروقو تىكدانى ئاسايش و ئاسوودەىى وىژدانەكان، كارىكى
شىتانهىە. پىمان واىە كوئەلەى ئىتىھادو تەرەقى، بو ئەو سستەم و ئازارەى
كە بە وىژدانە پاكەكانى چىشتوو، بو ئەو خوینە پاك و بى تاوانانەى كە
ھەك لەكەىەكى شەپەنگىزى و خراپەكارى ناوچاوانى خوى پى سوور
كىردون، ھوى جىاجىا دەھىنئەتەو. ھەر كەسىكى نارازى بەرامبەرى
رابطەستى، بە تاوانبارى دادەنى. بەكورتى، دەتوانىن بلىن: ئەمانە
ھەموو ترسىكى سەيرى تۆلەسەندەو ھەى.

لهئه نجامدا دهرده کهوئ، تاوانبارکرانی ئیمه ته نیا به ره می
خیانه تکاری و بهر بهر کانیسی دوژمنانی منه. ملی ئیمه، له ناستی
بریری دادگای گه وری نه ته وهیی و ویزدانی خه لکدا، له موو
باریکه تره و سه ری پیزی بو داده نیین.

که چاومان پی ده کهوئ و اهاوولاتیانمان دهسته دهسته به شداری
خه بات و کاروباره کانمان ده بن، ههست به شادی و بهختیاری ده کهین.
ئه م تام و چیژه که شتیکی تایبه تی مروقه نازاده کانه، لای ئیمه
سه دقاتی ئه و تاوانبارکردنه سه یرو سه مه رانه گرنگتره. بریاره کانی
دوژمنانی نازادی، که پرن له مله وری و سه ته مکاری، سه ته ملیکراوه
نازادیخوازه کان به نیشانه ی شه ره فمه ندی و نیشتمانپهروه ری له قه له م
ده دن. هه ر له بهر ئه مه ش، به خوشییه وه پیشوازیمان له بریری
مله ورانه ی ئه و دادگا نیازخرایه کرد. هه ر بژی ماف و داد.

پاستی

ئه وه بو چوار سال ده چی چهرخی پوژگار ولاته که مانی خسته وه ته
ناو قوناغیکی بی سه رو به ره وه. بویه له وکاته وه ی که ولاته که مان له ناو
ئه م ئالوژی و قهیرانه دایه و، ناچاری ئه وه کراوین له ژیر ده سه لاتی
مشتی ناکه سی هیج وپووچدا بین و، نه زانی و سووکایه تی و داواکانیان
ده ربیهین، ئیمه ش بریری ده سه ت پی کردنی ئه م خه باته پیروزی
خوڤراگرانه مان داوه. له م پیناوه شدا، هیج جوړه کو سپیک نه ی توانی و
ناتوانی که له بهر و ناته وای بخاته ناو کارو چالاکیه کانمان.

دوژمنه کانم، هه‌میشه باسی پاشکه وتوویی و پاوانخوازی منیان ده‌کردو، ته‌نانه‌ت ئەم ماوه‌یه‌ی دواییش باسی هه‌لگه‌رانه‌وه‌ی منیان له‌ دین هی‌ناو‌ته‌ ئاراوه. هه‌روه‌ها به‌رده‌وام هه‌ولێ ئه‌وه‌یان داوه‌ کارو چالاکیه‌کانم له‌ پیناوی ماف و نازادی نیشتماندان، به‌ خیانه‌تکاری نیشان بده‌ن و خه‌لکی وه‌ها تی‌بگه‌یه‌نن. وه‌ک ئه‌وه‌ی ئەم هه‌موو کرده‌وه‌ نابه‌جی و ناشایسته‌یه‌ که به‌ ناوی ماف و دادو په‌وشت و مرو‌قایه‌تییه‌وه‌ ده‌یانکرد، به‌س نه‌بی و که‌م بی، به‌بی شه‌رمیه‌وه‌ باسی ئه‌وه‌شیان ده‌کرد که گوایه‌ ئەم خه‌باته‌ نیشتمانیه‌ی ئیمه‌ ته‌نیا گه‌مه‌و رابواردنیکی ده‌وله‌مه‌ندانه‌یه‌و، ئیمه‌ له‌ به‌ر ئه‌وه‌ی پارهی‌کی زورمان هه‌یه‌، ئەم کارانه‌ بو‌ خو‌سه‌رقال‌کردن ده‌که‌ین! باشه‌، خو‌ی‌له‌خویدا له‌وه‌ زیاتر چاوه‌پروانی هیچ شتیکی ترم له‌وان نه‌ده‌کرد.

به‌لام ئایا ئەگه‌ر مرو‌ق زور بی‌عه‌قل و که‌له‌پووت نه‌بی، ده‌رکه‌وتن و درزایه‌تیکردنی ئەم ده‌سته‌ فیلبازو ساخته‌چیه‌ به‌ مه‌به‌ستی رابواردن و خو‌شی، کاریکی مندالانه‌ نییه‌؟ ئامانجی دوژمنه‌ نه‌فره‌تیه‌کانمان له‌م شته‌دا ئه‌وه‌یه‌ که له‌ریگه‌ی نیشاندانی ئه‌رکی نیشتمانی ئیمه‌وه‌ به‌ سه‌رگه‌رمی و رابوردان، رای گشتیی خه‌ک ب‌خه‌نه‌ گومان و دوودلییه‌وه‌و، وای ده‌ربخه‌ن که که‌سی تر له‌ خو‌یان به‌ده‌ر بایه‌خ به‌م نیشتمان و نه‌ته‌وه‌یه‌ ناداتو، به‌و جو‌ره‌ش ریگر بن له‌به‌رده‌م که‌سی‌کدا که پارێزگاری له‌ نازادی و خاوه‌نایه‌تییه‌ مه‌شرووتیه‌ت بکاتو، به‌ هه‌مان شیوه‌ش، ولاتی بی‌چاره‌ی عوسمانیی پوو له‌ نابووتی و له‌ناو‌چوون، ب‌خه‌نه‌ خزمه‌تی ویست و داواکاریه‌کانی خو‌یان. مه‌گه‌ر به‌ شیوه‌یه‌کی ناشکرا باسی ئەمه‌ ناکه‌ن؟ ((ئه‌گه‌ر له‌ناو ده‌چی، با به‌ ده‌ستی ئیمه‌ له‌ناو ب‌چی))!

ئىستا منىش به ئاشكرا پرايدهگه يه نم كه ئه و ريگه يه ي و
گرتوومانه ته بهرو ئه و هموو كاره ي كه به ئه نجامى ده گه يه نين، هيچيان
له بهر ده وله مهندي نيبه، به پيچه وانه وه، ئه مه له بهر ئه وه يه كه هستمان
به ئهركى پيروزى نيشتمانى خومان كردو وه، ويژدانمان وه هاى
دهوى. ئه و خه رجiane هى كه له پيناوى ولات و مه شرووتيبه تدا كردو ومه،
همموى هى داها تى خومه كه به زور و ناره حه تى به ده ستي ده يينم.
زور شوكر كه ئيمه وه كه ئه وان سهروه ت و سامانئيكمان نيبه، به زور
له خه لك وه گيرابى و له سامانى نه ته وه يى دزرابى. تائىستا هينده ي پيم
كرايى خه رجى زورم له پيناوى نيشتماندا كردو وه ده يكه م. له راستيدا،
له بهر ئه وه ي ئهركى سه رشانى خوم له م ريگه يه دا به جئ هينا وه، زور
خوشنوودو خوشحالم. به دليكى سووتاو به ئاهى نيشتمان وه كه بو
ئازادى لى ده دات، گه يشتومه ته ئه م ئاسووده يبه گيانى و خوشنووديبه
ويژدانيبه. راستيه كه ي، خه زينه كه ي ئيمه له نيو ئه م شته پيروزو
خوشه ويستانه دا شار درا وه ته وه.

ئهنديشه ي ئاينه ده

ئىستا كو مه له يه كى نه زانكردو خراپه كار له ولاتدا بالاده سته و،
پوله كانى ولاتى عوسمانى ده كوژى و، به كرده وه كانى خو ي هيزمان لى
ده بپرى. له لايه كى تره وه دوژمنه كانمان له ده ره وه بهرنامه ي
پارچه پارچه يى و دابه شكردنى نيشتمان ه كه مان داده پريژن. پادشاي
بولغارستان، به م جوړه بوچوونانه وه ده ستي به دان وستاندن كردبوو

لهگه ل دهولته تي نه مسادا. حكوومه تي قيه نناش، به كه لك وه رگرتن له م
بن هيزييه ي ئيمه، به هموو شيويه كه هه ولى به ديهينانى ئامانجه كانى
خوى و داگير كردنى ولاتى ئيمه ده دات. هه رچه نده هه ستي
نه ته و ايه تيمان زامداريش بكات، پيوسته باسى ئه م نه نديشانه بكرى و
ئه و فيل و خراپه كار يانه ش كه له دژى ئيمه ده كرين، پروون بكرينه وه.

پلانى دابه شكدنى ولاتى عوسمانى، به گويزه ي دواين هه واله كان، به م
شيويه يه: نه مسا له لايه كه وه ده يه وئى ئه لبانيه كانى باكوور بخاته ژير
ده سه لاتي خوى و، به و چه شنه بگاته سه لانيك له لايه كه تروه، بير له وه
ده كاته وه به لگراد كوئترول بكات، چونكه ئه گه ر سربستان بيته ناو چنگى
پاشايه تى مونتى نيگرو (قه رداغ)، ئه و پاشايه تيه كى تازهى سربى
دادمه زى. ئه م پاشايه تيه، له بهر ئه وه ي له گه ل قه رداغدا ده بى به يه ك،
سنووره كانى خوى تا كه ناره كانى (نادر ياتيك) فراواتر ده كاته وه. شايانى
گوته، سربه كانيش هه روا ناميننه وه، ده كه ونه هه ول و ته قه لاي خويان.
به شيكى سنوورى سربه كانيش ده چينه ناو قه له مپه وى پومه كان. ئيتاليا
ده سترى ژى ده كاته سه ر ئه لبانيانى باشوورو، بولغارستان ده كه ويته
هه واي فراوان كردنى سنووره كانى خوى تا (ده ده ئا غاجى و كاوالا).
يونانيه كان دورگه ي كريت و هه نديك دورگه ي ترمان لى ده ستين.
رووسيايش، دواى ئه وه ي مه سه له ي مله و ياله سروشتيه كان، له گه ل
جيگه كانى تردا، به قازانجى خوى كوئايى پي دىنى، هه ولى كوئترول كردنى
ئه سه ته نبووليش ده دات. ئه لمانيا و فه رنسا و ئينگلته ره، له سووريا و
عه ربه ستان و عيراق و، ته نانه ت ئه نادوليش، پاريزگا به كه لكه كان ده خه نه
ژير ده ستي خويان و داگير يان ده كهن.

داخو ئەم ئىدارەيەي ئىستا كە بوو بەھۆى ئەھى وا لە كۆپو
 كۆپوونەھە سىياسىيەكانى ئەروپا و دان وستاندە نيودەولتەتەكاندا
 بەناشكرا باسى ئەم شتانه بكرى، دەتوانى چ جورە پاساويك بو
 كردارەكانى خوئى بهيئىتەھە و چ بەھانەيەكيان بو بدوزىتەھە؟!
 ئىمە بە رەچاوكردنى ھەر جورە ناپرەھەتى و لەخوبوردنيك و
 لەپىگەي ئاشكراكردنى ئەم راستيانەھە، داوا لە ھاوولاتيانمان دەكەين
 ھوشيار بن و ئاگايانە رەفتار بكەن. ئەگەر كەسانىك ھەبن چاوپوشى
 لەم شتانه بكەن و گوئى لە قسەكانمان نەگرن، ئەوا بەرامبەر بەھە،
 دلنيام لەداھاتودا كەسانىك پەيدا دەبن بلىن: ((پىويستە لايەنگرى
 ھەق و راستى بين، ئەم پياوھ ھەولئى ئەھى دابوو پىگەمان پى نيشان
 بدات))و، بەباشى دەمانھىننەھە ياد.
 بەلام ئايا ئەو رەھمەتەي كە بو مان دەئىرن، بەشى ئەھە دەكات لە
 ناستى بەدبەختى و چارەپەشى و لاتى عوسمانيدا دل مان بداتەھە؟

ئايا ھەموو تەقەلاو خەباتىكمان بو ئەھە نەبوھە كە بەھۆى ئەھ
 خەباتەھە پى لەم ئازارە گيانىيە؟ بو ئەھى مروؤقە ناعەتى بەمانە
 نەبى، پىويستە، ھەك دوژمنەكانى ئىمە، لە ھەموو جورە ھەستىكى
 مروؤقاىەتى دووركەوتىتەھە. ئەھى بى چارەكان! بەتايبەت ھەندىك
 ولاتى گەرەي ئەوروپا، دەيانەوي ئەم ناوھندە بخەنە ژىر دەسەلاتى
 خوئان. بەلام لەگەل ئەمەشدا، ئەگەر بەر لەھەي ئەم جورە ئامانجانە
 بىنەدى، بەئاگا بىينەھەو بەخودا بچىنەھەو بئەماكانى مەشرووتىيەت
 بىنجەست بكەين و پىز لە بچووكترين و گەرەترين بئەماكانى ئازادى
 بگريين و لە ولاتى خوئاندا داي بئەزىينىن، ئەوا دەتوانىن ئەم

کهش وههوا هه لاساوه سیاسییی بگورینهوه به ناشتی و ناسایش له ولاته که ماندا.

بو ئهوهی گهله و حکومهتی عوسمانی له مهترسییه پرنگار بکهین که پوژ به پوژ نزیکت ده بیتهوه، پیویسیته بهر له ههر شتی، له ولاته که ماندا پیز له یاسا بگرین و، مافهکان به شیوهیهکی یهکسان و هاوبهش سهقامگیر بکرین. ته نیا شیوازیکی نازاد یخووانه ی بهم جوړه ده توانی ئهه ولاته لیقه و ماوه له مهترسیی نابوودی پرنگار بکات و بیاریزی. به لام، مخابن! ولاته که مان جگه له دوژمنی دهره کی که خه یالی جوړاو جوړیان له سهردایه، هه ندیک دوژمنی پاوانخواری ناوه کی و پوژله ی لاسارو نه فرهت لیکراوی هه یه.

نآگاداری

دوای ئهوهی ئیتالیه کان پیی ناموباره کیان خسته سهه خاکی عوسمانی و، هاتنه ناو گو شهیه کی خاکی ئهه ولاته بی چاره یه و ویستیان ته رابلوسی پوژئاوا داگیر بکهن، گهلی عوسمانی راپه رینیکی شیرانه ی شایسته و شیواوی خو ی به رامبهه به که مته رخمی و خیانه تی حکومه تی ئیستا به ریا کرد. به لام خوژگه، ههه دوای ئهوه، په لاماریکی دوژمنانی ناو خو یان بدایه و، ئهوانه شیان له نبردایه.

بی گومان ئیستا ته رابلوس نمونه یه کی جوامیری پوژله کانی ولاتی عوسمانییه، به شیوهیه کی نمونه یی به ره و پیشکه وتنی دنیای شارستانی ده چی و، له لایه کی تره وه، له بهر ئه و بانگه وازه ی که له دنیای عوسمانییه وه بو به رقه رارکردنی دادو نازادی و پرنگاری ده یکات،

سه رنجی هه موو جیهان بو خوئی راده کیشتی. ئەوکاتە دەبوو بگواترایه
(خوین و پوڤحیکسی تازە کەوتۆتە ناو جەستە ی دەولەتی نەخۆشی
عوسمانی)). لە راستیدا ئەمە زۆر پێویست بوو بو ئیئمە. بەواتایەکی تر،
زۆر پێویست بوو بو ژیان و مانەوه مان.

دوابەدوای ئەم خیانەتە ی کە گەورە لێپرسراوانی حکوومی لەم
ولاتە یان کرد، چەندین پروداوی تری تال و خراب هاتە ئاراوه. بەلام
ئیئمە لە یەکەم رەفتارو هەلس وکەوتەکانی خۆماندا، چاپۆشیمان لەم
خیانەت و بەدکاریانە کرد. یانی نەک هەر هیچ بەرگرییە کمان نەکرد،
بەلکوو جوولەمان نەکرد لە جینگە ی خۆشمان.

ئیتالیەکانی ناو خۆمان و کۆمەڵی بەدکرداری ئیتیحاد و تەرەقی، بە
فریودان و هەلخەلە تانندن، بە شیۆه یەکی نایاسایی ئەنجومەنی نوینە رانی
خەلکیان بلۆه پیکرد بو درێژە پێدانی خووشی و رابواردنی خۆیان. ئەم
شیۆازی مامەلە کردنە، بە ئاشکرا بنەماکانی مەشرووتییەت و ئازادی
پیشیل دەکرد. بەرامبەر بەم هەلس وکەوتە خراپانە، پێویست بوو ولاتیکی
ئازادیخوازی وەک عوسمانی بە گیان و بە دل پارێزگاری لە مافە
نەتەوه ییەکانی خوئی بکردایە. بەلام ئیئمە دەرەق بەمە، وەک ئەوه ی لە
خەویکی شیرین و قولدا یین، بی دەنگ ماینه وه.

دواتر ئەم دوژمنە هیچ وپووچانە، بەناوی هەلبژاردنە وه، بە زۆرو
تەنگە تاوکردن و لیدان و کوشتن و جنیوپیدان، خۆیان بەسەر خەلکیدا
سەپاند. بەم جوۆرە بە شیۆه یەکی تاوانبارانە دەستیان کرد بە
پەلاماردانی مروۆقە پاکە بەناموسەکانی ئەم ولاتە. بەلام ئیئمە دیسان
هەر لەناو ئەو بی دەنگییە سەپرو بی جوولە یەدا ماینه وه.

دنیای شارستانی بهرامبر به جوامیری و قاره مانیتیه که مان له تهرابلوس، سهری سوپما بوو. به لام به هیچ جوریک له بی دهنگی و بی جووله ییسه سهیره که مان له بهردهم ئیتالییه کانی ناو خوماندا تی نه ده گه یشت و عه قلی بهم دوو نا کوکییه نه ده شکا، به لام به داخه وه !

چهند پوژیک بهر له ئیستا، جهردهو ریگره ئیتالییه کان ویستیان گوشاره کانی خویمان بخه نه سهر (چه ناقه له). به لام قاره مان و پول له نازاکانمان وه هر جاریکی تر نه رکه پیروزه کانی خویمان به جی هیئا. دواتر ئه م جهردهو ریگرانه بو ئه وهی تولهی پروداوه کانی تهرابلوس بستیننه وه، ههروه ها بو ئه وهی ئهرووپا بکه نه به گزئی ئیمه دا، (پو دوس) یان داگیرکرد.

وا دیاره ئه مانه به شیوه یه کی تر سنو کانه و به سوود و هر گرتن له بی داروباریسی هیزی دهریا ییمان له (دهریا ی سپی) و بی هیزیه کانی ترمان، ئامانجه پیسه کانی خویمان به دی دینن. چ که سانیکی تر، له گه ل ئیتالییه کاند، بوونه هوئی ئه وهی ئه م کاره ساتانه مان به سه ردا بی ؟ له کاتی که ده وله تی پیروزمان، زیاد له هه موو جاریکی تر، پیویستی به ئاسایش و ئارامی هه بوو، ئه م شته تالانه که به ره و نه مان و تی کچوونیان دهر دین، له بهر کام لایه ن هاتنه ئاراه ؟

پیویسته هیچ گومان له وه نه کری که پیاوما قوولان و گه وره پیاوانی کو مه له ی دامای ئیتی حادو ته ره قی، له گه ل ئیتالییه کاند، بوونه هوئی ئه وهی ئه م کاره ساته دلته زینانه به سه ر ولاته که ماندا بیئن.

نیشتمان، چاوه پروانی خزمه تی زیاترو له خو بو ردووی بی زیاتری ئه و عوسمانیه یه که به ده یان پول له ی قاره مان ی په ره ره کردوه، به

شيويهكى خوبهختكرانهى خوداپهسندانهوه لهپيناوى پاراستنى
ولاتدا تى دهكوشان.

بو تيمارو دهرمانكردنى برينه قوولهكانى خوئى، بانگى هموو نهو
كسانه دهكات كه خه مى بو دهخون و فرميسكى بو دهرژينن، ريشهى
نهو برينانهى وا له دهرهوه خوئى لى دهچوئى، له دهررونهويه، يانى
خودى نيشتمان هگورهكويه. راستيهكوى، ريشهى نهو نه خوشييه،
هه مان گندهلى و خراپهكارويه ! نهو نه هامةتى و كاره ساتانهى وا له
دهرهوه رووبه پروومان دهنهوه، سه رچاوهى همووى، كردهوى
ئيتاليهكانى ناوخومانه. به لام له گهل هموو نه مانه شدا، هيشتا
بى دهنگييهكوى جاران بالادهسته ! ههروهك پيشتر سه رقالى
ته ماشا كردنىكى مايه بيزارين !

شيواى ئيداره و چوئيهتى كارى حكومهتى ئيستا، به ره و دو
نه نجامى خراپمان ده بات: يا نهويه دوايى بو خويزگار كردن له م
كومه له ملهوره، په نا بو هه نديك شيوازو نامانجى روخيئنه رانه به رين،
يا به رده و امى نهو شته ده بى به هوئى بالادهسته مانه وهى سياسهتى
دزى و جه رده يى، كه له باتى نه نجامدانى ريفورمى گونجاو به پئى
ناوه پروك و روخى مه شرووتيهت، گهلانى عوسمانى، له ريگه كينه و
نه فرته و په ردهى نه زانويه وه، له حكومهت سارد دهكات وه و خه زينه
دهولته چه پاو دهكات !

له بهر نه وهى نهو جوړه سياسهته نه فرته ليكراوه، ده بى به هوئى
دروستبوون و مانه وهى ئاژاوه گيرو كهس له كهس و، كارو به رنامه
گونجاو بو زيادبوونى داها ت جييه جى ناكريئ“ ههروه ها له بهر نه وهى

پۆست و كارە گرنگەكانيش له دەستی هەندیک کەسی نەناسراوی تازەپێگەیشتوودان، گەندەلی هەموولایەك دەگریتەوه.

ئەگەر ئەم کەمتەرخەمیانە هەر بەم شیوەیە بەردەوام بن، لەکوێتاییدا ئەم هیژە هەموو پێگاکانی پرزگاریمان کوێردەکاتەوه.

لەباتی ئەوەی لەم سەردەمەدا کە سەردەمی شارستانی و ئابوورییەکی گونجاوه، گرنگی بە دیارده تازەکان بدری، خەریکە لەپڕی زۆلم و ستەمی جوړاوجۆرهوه، دەولەتیکی گەروە لەناو دەبری بۆ بەرژەوهندی چوار کەسی هیچ وپوچ.

ئەم کۆمەڵە نەفرەت لیکراوه، بۆ ئەوەی بتوانی درێژە بە دەسلەت و حکومەتەکی خۆی بدات، پەیتا پەیتا بە ئەندازەیهکی گەوره قەرز دەکات (بە مەرجی دانەوهی بە سوودی زیاتر) و، لەبەر ئەوه کەوتووتە ناو زەلکاوی خیانهت، ناتوانی هەلی راپەراندنی ریفۆرمی گونجاو بۆ سووککردنی قەرزەکان بپەخسینی. بەم جوړه، ئەم قەرزانه بوونه هوێ ئەوهی کە نەتوانین نەك تەنیا بەرژەوهندهکانی خویمان، بەلکوو سەربەخوێی خوشمان پیاڕیزین و، هەر پوژەو لایەنیکی لەدەست بدەین و، ببینە هەراچکراوی بازاری سیاسەتی جیهانی.

چۆن دەتوانین، بەم هەموو گەندەلییە ئیدارییەوه، قەرزەکان و سوودەکانیان بدەینهوه؟ ئایا ئەمە شیواوه؟ ئەم پەوتە، ئیمه و ئەم وەزعه ئابوورییە ئیمه بەرهو بێ هیژی دەبات و، وامان لێ دەکات ملکهچی دەسلەتی ئەورووپیەکان ببین و، جاریکی تر چهقبەستن و نابووتیهکی سالی ۱۸۷۷مان لەلا زیندوو بکاتەوه. حکومەتەکانی ئەم سەردەمه، لە ژووریکێ بازرگان و بنەمالەیهك دەچن، ئەگەر وەزعی ئابوورییان خراب و

ئالەبار بى، ئەوا بەرەو قەيران و چەقېن و ئابوتى دەچن و، وایان لى دىت واز
لە داخووزىەكانیان بهینن و، ئەوانەشیان لە دەست دەربهینرى.

نەوہکا ئیمەش چارەنووسیكى وەھامان لەپیش بى ! ئایا لەکاتى
پارچە پارچە و دابەشکرانى ولاتەکەماندا، لەبەر قەرزکردن لە
ئەوروپىەکان، عەقلمان دیتەوہ سەر خووى و بەھوش دیننەوہ ؟ ئایا بو
ئەوہى لە گەمە شوومەکانى ئەم کۆمەلەيە دەرباز بىن، دەبى چاوەروانى
دەرەنجامىكى وەھا بىن ؟

دووھەمىن شتىش ئەوہیە، کە دورگەکانى دەریای سپى کەوتنە بەر
دەستدریژى ئىتالىەکان و، ئىستاش دەیانەوى داگىریان بکەن.

بارودوخی سیاسەتى دەرەوہمان، لە ھى سیاسەتى ناوخومان
زیاتر، خراپترو دلتەزىنترەو، بە ھىچ جوړىك شایستەى ئەم
پاشاگەردانىیە نىیە. خووى ئەوروپاش، بە شىوہیەكى ناشکرای
بەرچاو، لەبەر بەرزەوہندە تايبەتەکانى خووى، چاوپوشى لە کردەوہو
دەستدریژىەکانى ئىتالىا دەکات. ئیمە تاق و تەنیا ماوینەتەوہ. ئەمە
خووى لەخویدا گەرورەترىن و بەھىزترىن بەلگەيە بو شىکست و نسکوى
سیاسەتەدارانمان و، گەرەن بەدوای بەلگەى ترشىدا جوړە
کەمتەرخەمى و کوپرایسى داھاتنىکە. ئایا بو پرزگار بوون لەم ھەموو
خراپىەى کە باسمان کرد، پىووستە بەشىكى خوشەووستى
ولاتەکەمان، وەك تەرابلوس و دوورگەکانى دەریای سپى، لەژىر دەستى
دوژمناندا ببىنن ؟ لەم قوناغە خەماویەدا، لە ئەنجامى ستەم و گوشارى
کۆمەلەى ئىتىھاد و تەرەقىیەوہ، ئىتر چاوەروانى بىرارى
خوړزگارکردنى گەلى بە نامووسى عوسمانى و، تەنانەت دنیای

شارستانیش، لهه وه زعه دهکرا. ئەم پینگهیه زۆر سهخت و دژواره و نازارو خهفتهی زۆری تیدایه، بهرهو نابووتی و تیکچوون دهچی.

له بهر ئەم کارهساتانهی که به سه ماندا هاتوون، دلم پڕ خوینه. من بهش به حالێ خۆم ههولێ پوو نکردهوهی ئەم بارودوخه و کیشه و گرفتهکانیم دا. ئەوه ویزدانم بوو که بۆ به جیهینانی ئەم نهرکه قورس و هیوا بپره هانی دام. به لام ئەوهش راستییه که که هیوا مافی کهسانیکه دهیانهوی بژین.

سهرباری هه موو ئەمانه، ئیمه وهك گهلی عوسمانی کهم و کوپیهکی گه وره مان ههیه، ئەویش ئەوهیه که به بی ئەوهی تهماشای ئەزانییه چه په له کهمان بکهین، زۆر خۆمان به گه وره ده زانین و، به خۆنازینیکی له پاره به دهرمان ههیه. کۆمه لهی "ئیتیحاد و تهرهقی" ش، ههر له بهر ئەوهی که به هوێ ئەم غه پرای و خۆ به زل دانانه ئەزانا نهوه دهستی چوو بوه ناو خۆین و تاوان، دهرهتی به جیهینانی کاری چاکی بۆ خۆی نه پره خساند.

دوژمنی ئەو کاته مان، یانی ئیتالییه هیچ و پوو چه کان، دهستیان به شه پ کرد له دژی ئیمه. له کاتیکدا ئەم پروداوه توندوتۆڵ په یوه ندیی به ناینده مانه وه هه بوو، به که مته ر خه میه که ی جارانه وه مامه له مان له گه لیدا کردو، زۆر بایه خمان پێ نه دا.

ئیتالییا، سه ره پای هه موو هیچ و پوو چسی و ترسنوکییه کی خۆی، یه کیک له گه وره ترین ده و له ته کانی دنیا ی هه بوو. ئەگه ر به پراستی و بی په رده باسی خۆشمان بکهین، حکوومه ته که ی ئیمه، به گویره ی دنیا ی شارستانی، سه ریه خۆیی ته واوی خۆی دو پرا ندو وه، له ناو نازا وه گێ پریدا به ره و نه مان و نابووتی ده چی! که چی ئیمه ئیستاش که

گه وره تریش نزیکت ده بیته وه. وهك باسم كرد، نه گهر حكومه تییکی دادخوازو مافیه روهر بیته سهر کارو، له پری کاروباری په یوه ندیه کانی نه وه حکومه ته وه، بتوانین پشتیوانسی ههردوو ولاتی گه وره ی ئینگلته ره و فهرانسه که هه مووکاتیکی پاریزگاری مافه کانی ده ولته تی عوسمانییان کردوه، دووباره به ده ست بهیننه وه، نه وا ده توانین مافه کان و نامووس و شهره فی ده ولته تی عوسمانی بیاریزین و، کوتایی بهم شهره بهینین. به پیچه وانه وه، نه وه شتیکی ناشکرایه که دوا به دوا ی ته پابلوسی پوژئاوا و دوورگه کانی ده ریای سپی، نه لبانیا و مه قدونیه شمان له ده ست ده رده چی. ئیستا، له بهر دوژمنانی ئازادیمان، به ناچاری باسی مه ترسیی نه م له ناوچوون و نابووتییبه خه ماوییه دنووسم و، نه مهش زور ئازارم ده دات. ئیتر له وه زیاتر که بلین خودای توانا له شهره ی ته ماعکاری ی دوژمنه ده رده کیه کان بمانپاریزی، هیچ شتیکی ترمان له ده ست نایه.

تائیستا له هه موو به ره مه کانی خو مدا (به ره مه می نووسین)، چ نه وانهی که تورکین و چ نه وانهش که فهرانسین، له هه موویاندا به پاشکای گوتوومه: نه م هه موو هه لانه نه نجامی خیانه تی حکومه ته سته مکاره که مانه و، نه وه شم سه لماندووه و، به رده وام هه ولی نه وه شم داوه خه لک به پاک و بی تاوان له قه له م بدهم. به لام!

نه گهر نه م بی ده نگییبه قوول و ده ربردنه نه پراوه یه مان بیی به هو ی نه وه ی که له کوتاییدا نه ورووییه کان هیوایان به پرگار بوونمان نه مینی، نه وکاته نابووتی و له ناوچوون!

دواين خيانه ته كان

ئەو بۇ چوار سال دەچى، كۆمەلەي ئىتىقادو تەرەقى، تاجى
حهوت سەد سالەي پاشايەتەي عوسمانىي، لەپىگەي ستەم و زۆرەو،
خستوۋەتە دەستى ھەندىك كەسى بى خىرو ھەموو توانايى و ھىزىكى
ئەم ولاتەي پى تەفروتوونا كىردوۋە. جىي باسە، ئەم ماۋەيە نەھامەتى
پرووى كىردە ھەموو بىنەماكانى ئەم ولاتەو تىكى دان. لە ناۋەو
دەرەو، دوابەدواي يەك، پروبەپرووى كارەسات و نەھامەتى بوۋىنەو.
ئەم وەزەكە گەيشتوۋەتە ئەم ناستەي كە ھەموو دنيا چاۋى بىرپوۋەتە
گۆشەيەكى ئەم ولاتەو خوۋى ئامادەي پەلاماردانى كىردوۋە. ((خودا
خوۋى بەزەيىي بىتەو، نىشانەكانى لەناوچوون و نابووتى لە ھىچ
جىگەيەك نەخاتە روو)).

كاتى خوۋى چەندەھا جار باسى ئەم چارەنووسەم كىردوۋە،
ھەولېشم دابوو سەرنجى خەلك رابكىشمە سەر ئايندەو ئامادەيان بىكەم
بو ئەم كارەساتانە. زور پىشتەر لەوۋەي كە ئىتالىيەكان بە جەردەيى و
پىگىرىي خوۋيان ھەولې بەدبىھاتنى ئەم ئامانجە خراپانەيان بەن، بە
زمانىكى توندى پەخنە پىشېبىنى و باسى قەومانى ئەم كارەساتەم
كىردبوو بو لايەنى بەرامبەرى خوۋم. بەلام كى بە كىيە، ھەر كەسەو
بەپىي بەرژەۋەندەكانى خوۋى خەرىكى تۆمەتباركىردن و تاوان بوو و،
كەس گوىي لەمە نەدەگرت.

تاوانبارترین کهسانی پرووداوی شه‌پری عوسمانی و ئیتالیا، دواى ئه‌و
 هه‌موو به‌دکاری و سووکایه‌تیه‌ی خویمان، دیسان وه‌ک جاران نه‌یاندته‌توانی
 به‌بى خراپه‌کاری و گه‌نده‌لى ئیداره بکه‌ن. ئەمانه له‌لایه‌که‌وه جوړبه‌جوړ
 باسی پرووداوی شه‌پره‌که‌یان ده‌کردو، ده‌یانویست ناوه‌پوکی پرووداوی
 شه‌پره‌که به فریودانی خه‌لك بشارنه‌وه. له‌لایه‌کی تره‌وه ته‌نیا به‌مه‌وه
 نه‌ده‌وه‌ستان و له‌نیو خه‌لكدا بلاویان ده‌کرده‌وه: گوايه من له‌سه‌ره‌تاوه
 تانیستا شه‌پری ئیتالیه‌کانم به‌پړیوه بردووه‌و، فه‌رمانده‌یی گشتیی سوپای
 ئیتالیا به‌پى‌ی پاسپارده‌و زانیاریه‌کانی من جوو‌لا‌وه‌ته‌وه. پنیویسته بلیم:
 به هیچ جوړیک ئەم شتانه‌یان دوانه‌ده‌خست و، یه‌کسه‌ر له‌پړیگه‌ی
 به‌یاننامه‌و بلاوکراوه‌ی جی‌اوازه‌وه له هه‌موو‌لایه‌کی ول‌تدا بلاویان
 ده‌کرده‌وه. ئەوی‌راستی‌بى، ئیتر ته‌نیا تاکه‌که‌سی‌کیش نه‌ماوه نه‌زانی ئەم
 فریودان و هه‌لخه‌له‌تاندنه چ جوړه ناوه‌پوکی گه‌نده‌ل و گلاویان هه‌یه.
 نایا ئەو که‌سه شه‌پره‌نگیزو خراپه‌کارانه‌ی که ده‌وله‌تی ئیتالیا‌یان به‌سه‌ر
 ول‌تی عوسمانیدا زال کرد، هه‌ر ئەوانه نین که ئیستا ئیداره‌ی ده‌وله‌تیان
 له‌ده‌ستدایه‌و، کو‌مه‌له‌ی ئیتی‌حاد و ته‌ره‌قی پشتیان ده‌گری؟ نایا هه‌ر
 ئەمانه نه‌بوون ته‌راپلوسه بی‌چاره‌که‌یان بی‌هیز هی‌شته‌وه‌و، به‌و جوړه
 ویست و پاوانخوایی ئیتالیه‌کانیان ورروژاند؟ پرسیاریکی تر لی‌ره‌دا
 ئەوه‌یه: مروقیك په‌خنه‌ی له‌م هه‌موو شتانه گرت‌وووه‌و، کاتی خو‌ی
 ئەمانه‌ی خست‌وته به‌رده‌م پرسیار، چو‌ن ده‌بى ئیستا هاویری و هاوکاری
 دوژمن بکات؟

کو‌مه‌له‌ی ئیتی‌حاد و ته‌ره‌قی، له‌باتی ئەوه‌ی ئەم جوړه تو‌مه‌ته
 نابه‌جی‌یا‌نه بخاته پال ئەم و ئەو، با حیساب له‌که‌سانی وه‌ک "ماتیره

ساله م" و "نەسەیم پووسو" و "قەرەسوو"^(٤٩) پەرسەیتەوه که گەورەترین زیان و زەرەریان لەم وڵاتە داو تووشی نەهامەتیان کردووه. هەلبەت، مەن دانیام پوژیک حیسابی ئەم بوودەلەیی و هیچ وپووجیەیان لێ دەپرسریتەوه. ئایا ئەوکاتەش کەسانی خاين و بێتاوان ناخرینە پوو؟ لە سەددا سەد! پوژیک دیت دادی هەمیشەیی بکەویتە مەیدانەوه. پوڵە قارەمانەکانی وڵاتی عوسمانی لەلایەکەوه

^(٤٩) ئیمانووول قەرەسوو، لە سەلانیك لەدایك بووه. سالی ١٩٣٤ له (تیرهستا)ی ئیتالیا کۆتایی بە ژبانی هاتوو. سیاسەتمەدارێکی یەهوودی وڵاتی عوسمانی بووه. کاتیک لە سەلانیك پارێزەر بووه، بووه بە ئەندامی کۆمەڵەی ئیتیحاد و تەرەقی. پەيوەندیی لەنیوان ماسۆنەکان و کۆمەڵەدا بەرقەرار کردوو، بۆ ئەوەی ئەوانە یارمەتی ماددی کۆمەڵە بدن. دواي راگەیانندی مەشرووتییەتی دووهم، بوو بە ئەندامی (مەجلیسی مەبعوسان) و، لەنیو ئەو دەستەیدا جێی خۆی کردووه که لەسەرکارلایرانی سولتان عەبدولحەمیدی دووهمیان راگەیانند. سالی ١٩١٢ دووبارە لە سەلانیك و سالی ١٩١٤ش لە ئەستەنبوول بوو بە نوێنەر و چوو پارلەمان. لەکاتی یەكەم شەپری جیهانیدا، کاری لێپرسینەوهی خۆراک و خواردمەنی گشتییی رادەپەراند. دەلێن: لەکاتی بەرپۆهبردنی ئەم کارەدا، گەندەلیبەکی زۆری کردووه و پارەیهکی زیادی کۆکردووتەوه. دواي شەپری مۆندروس و، پاش ئەوەی وەك تاوانبارانی جەنگ بەدواي لێپرسراوانی کۆمەڵە ئیتیحاد و تەرقيدا دەگەران (١٩١٨)، ئەویش بەدزیبەوه پای کردە ئیتالیا. قەرەسوو، سەرکردهیهکی یەهوودیهکانی زایونیزم بوو لە تورکیا و، هەولێکی زۆری دا بۆ جیگیرکردنی یەهوودیهکان لە فەلەستین.

لە سەرۆکی هەموویانەوه، تەلەعت بەگ و ژمارەیهکی زۆر لە لێپرسراوانی کۆمەڵە ئیتیحاد و تەرەقی ئەندامی ئەو ماسۆنیەتە بوون که قەرەسوو مامۆستاییی دەکرد. "مایترە سەلام"یش یەکیکە لەو کەسانە که نەخشییکی بەرچاوی لە کاریگەربوونی زایونیزم لە تورکیادا هەبووه، سەرۆکی بانکی نەتەوهییی عوسمانیش بووه.

دهرسيكى جواميرانه‌ى ئيتالييه‌كان دابدهن و، له‌لايه‌كى تريشه‌وه
خاينان و ئيتالييه‌ ناو‌خوييه‌كانيش له‌نيو ئاگرى كينه و نه‌فره‌تى
خوياندا بسووتينن. ده‌رنگ و زو و كه‌وتووه، به‌لام له‌كو‌تاييدا هه‌ر كه‌سه
هوشيارو به‌ئاگا ده‌بيته‌وه.

ئهم هه‌لبژاردنانه‌ى دوايى كه‌ وه‌ك به‌زۆره‌ملا خۆدانان بوون، تا
چه‌نده ده‌رفه‌تى دابيته‌ كو‌مه‌له‌ى گه‌نده‌لى ئيتيحاد و ته‌ره‌قى، به‌و
ئه‌ندازه‌يش سه‌ر كه‌وتنيكى خراپى پي‌به‌خشين. سه‌ر كه‌وتنى ئه‌مانه، له
بارى نابووتى و له‌ناو‌چوونى گشتيمانه‌وه، ئه‌نجامى خراپى لى
ده‌كه‌ويته‌وه. ئه‌و تاوانانه‌ى كه‌ له‌م دوايى هه‌لبژاردنانه‌دا كران، بوون
به‌هوى به‌رزبوونه‌وه‌ى ده‌نگى ناره‌زايى له‌ناو خه‌لكدا و پى
گرئ و گۆلتريوونى بارودوخه‌كه، كه‌ رپى‌تى ده‌چى به‌ راپه‌رين بته‌قيته‌وه.
جا كه‌ وابوو، واى به‌ حالى ئه‌و نوينه‌رانه‌ى ئه‌نجومه‌ن ! ((كه‌ به‌زۆر
دياريكراون)) و، ئه‌و حكومه‌ته‌ى كه‌ دپته‌ سه‌ر كار ! ئيمه‌ ئه‌وكاته، له
هه‌موو كاتيكي تر زياتر، پيويستيمان به‌ حكومه‌تيكى شه‌ره‌فمه‌ند و
ئازادىخواز و له‌سه‌رخۆ هه‌بوو. به‌لام مخابن ! ئه‌م گرووپه‌ پيسه
پاوانخوازه‌ ئه‌م ئاره‌زه‌شى به‌ جوانه‌مه‌رگى بو‌ خستينه‌ ناو گۆرو و لا‌تى
عوسمانيشى گيرۆده‌ى ليقه‌وماوى و بئى چاره‌ببهيه‌كى سه‌ير كرد. يه‌كه‌م
هه‌لبژاردنيش، هه‌ر چه‌ند به‌ ئه‌ندازه‌ى ئه‌مه‌ى ئيستا نه‌بووبى، ديسان
هه‌ر فيليان كرد. ئه‌وه‌بوو دوايى ئه‌نجامه‌كه‌شمان به‌ چاوى خۆمان
بينى. ده‌توانرئ چ كاريك به‌و ئه‌نجومه‌نه‌ بكرئ كه‌ په‌نگى خه‌لكى پيوه
نييه‌ و پى بووه‌ له‌ فه‌رمانبه‌رى وه‌زيفه‌دار ؟ ئيمه‌ به‌رومان وايه، كه
داها‌توويه‌كى نزيك ئه‌مه‌مان بو‌ ساغ ده‌كاتوه.

له بهردهم ویزداندا

سهره تا باسی شهوه ده کهم که کومه له ی ئیتیحاد و تهره قی به سهر شیتییه کی سهر سوپهینه وه ده وله تی عوسمانیی په ریشان کردو وه. من به شیوه یه کی نه ترسانه و به باریکی پوچی ی پر له خه فه ته وه به رامبه ر به هه موو پرو داویکی چاوه پروانکراو، باسی شهوشم کردو وه که به شه وه نده نه ته وه ییه کانمان له مه ترسی ی که وتنه ناو هه لدریکی خراپدان. له راستیدا، شهوه موو کاره ساتانه، به خراپیه کانی خویانه وه، قه ومان. کاره ساته دلته زینه مایه ی شه رمه زاریه کانی کوژرانی هه سه ن فه می و شه حمه د سه میم و زه کی به گ^(۵۰) به رودا هاتنه ئارا وه. زه کی به گ که پیاویکی ئازاد و به جهرگ بوو، بوو به

^(۵۰) زه کی به گ، سالی له دایکبوونی نازانری، به لام سالی ۱۹۱۱ له شهسته نیوول کوچی دواپی کردو وه. یه کیک بووه له پوژنامه نووسانی قوناغی مه شرووتییه تی دووهه م. بو یه که مجار له پوژنامه ی "میزان" ی "مورادی میزانجی" دا دهستی به کاری پوژنامه نووسی کردو وه. له پوژنامه ی "دنیا ی عمومیییه" شدا، شه کی جو راجوری وه رگرتو وه.

له قوتابخانه ی مه رجان و کولیژی زانستی ئیداره ی سیاسیدا وانه ی زمانی فه رهنسیی ده گوتو وه. دوا ی پرو داوه کانی ۳۱ ی مارت، ده ستگیرکراو، پاش شه وه ی دادگای دیوانی جهنگ مو حاکمه ی کر، به بی تاوان له قه له م درا. به لام دواتر له بهر شه وه ی بابه تی له دژی کومه له ی ئیتیحاد و تهره قی ده نووسی، له (باقر کو ی) تیرو ر کراو گیانی ده رچوو.

نیشانه‌ی گولله‌کانی دږنده‌یه‌ک، یا به شیوه‌یه‌کی تر، بوو به مه‌رامی کینه و تووږه‌یی‌ی کومه‌له‌ی دږنده‌ی ئیتیحادو تهره‌قی. به دهرنه‌که‌وتنی چاره‌نووسی (ته‌ږابلوس)‌ی پوژن‌ئاواش نه‌وه که‌وته پوو که نه‌م هم‌موو خراپه‌کاریه بی‌کو‌تاییانه، چییان به‌سه‌ر نه‌م ول‌اته وی‌یران و نه‌ته‌وه لی‌قه‌وماوه‌دا هی‌ناوه.

ئی‌مه کاتی خو‌ی باسی هم‌موو نه‌مانه‌مان کرد‌بوو. به‌لام، راستیه‌که‌ی، بو‌ نه‌وه‌ی مرو‌ق‌ راستی نه‌بینی و نه‌زانی دادوما‌ف کامیه، پی‌ویسته وه‌ک دوژمنه ناسراوه‌کانمان، له باری بوون و بیره‌وه، داماوو بی‌چاره و چاو‌برسی و سووک بی‌.

نه‌خواز نه‌للا! نه‌گهر نه‌م بارودو‌خه تا سی‌مانگی تر هه‌روا به‌رده‌وام بی‌، نه‌وکاته جی‌گایه‌ک له‌نیو نه‌وروپیه‌کاندا نامین‌تته‌وه بو‌ژیانی عوسمانیه‌کان. نه‌گهر له هم‌موو ژیانی تایبه‌ت و گشتی‌ی خو‌ماندا، له‌و بی‌چاره‌یی و داماو‌ی و پرته‌وی‌وله‌یه پزگارمان نه‌بی‌و، چاره‌نووسی خو‌مان بنیینه‌ناو چنگی هه‌ندی‌ک که‌سی هه‌رچی و په‌رچییه‌وه چاو‌ه‌ری بین، نه‌وا ئی‌مه و ول‌اتی بی‌چاره‌ی عوسمانی هی‌چ ئومی‌دی‌کی پزگاریوونمان لی‌ناکری‌. نایا چاو‌ه‌ر‌یکردنی پاراستنمان له‌لایه‌ن نه‌م حکومته‌سته‌مکاره‌وه، خو‌ی‌له‌خو‌یدا گیلی و گه‌مژه‌یی نییه؟ نه‌م زول‌م و زور‌داری و هه‌ژارییه‌ی که‌ بانی به‌سه‌ر ول‌اته‌که‌ماندا کی‌شاوه، ته‌نیا له‌و حکومتانه‌دا به‌رچاو ده‌که‌وی که‌ به‌ره‌و تی‌کچوون و نابووتی ده‌چن.

په‌ر‌ن‌ساز‌ترین و تال‌ترین شت که‌ له‌پیناوی ئاره‌زووی نیشتمان‌په‌روه‌رانه و خه‌بات‌مدا بو‌پزگاری‌ی نیشتمان و هاوول‌اتیانم به‌ده‌ست کومه‌له‌ی شاراوه‌و سته‌مکاری ئیتیحادو تهره‌قی‌یه‌وه تووشم

هاتووه، ئهوهيه كه ههنديك كهسى بئىرپهوشت، بهناوى هاوپپيهتبييهوه، لهگهلمدا هاتوونهته مهيدانى ئهم كارانهو، ويستتويانه خيانهتم لى بكنو، لهپشتهوه خهجهرم لى بدهن. بهلام سهربارى ههموو ئهمانه، بهرامبهر به زوردارى و پهلامارو زهبروزهنگى نهيارانم كه پوژبهپوژ پرووى لهزىادبوون دهكرد، تهنيا ساتيكيش تووشى بى هيوايى و سستى و چوكدادان نهبوومو، نايم. بهلام لهناو ئهمانهدا، راست لهبهر ئهوهى كوئهدوستيكم كه ماوهى پانزه شانزه سال زياتره پيكهوه دوستين، پشتى تىكردم، لهبهر بهرژهوهندى خوئى، سهرى بو كوئهلئى ئيتيحادى تهرقى دانهواند. ههرچهنده تووشى بى هيوايى نهبووم، بهلام دوچارى خهفتهئيكى زورى كردم و سهرم سوپ ما.

ئهمهش تهنيا لهبهر ئهوهبوو كه ئهم دوسته به كهسيكى خراپ و هيچ وپووچ و له بارى ويژدان و عهقلهوه بئى چاره دهرجوووبوو. ئايا لهبنهپهتدا چاوهپيكردى پاكي و راستگوئى له منداليكى نانكويز كه دريغى دهكات و كه ميك چاكه دهههق به باوكيشى لى ناوهشيتهوه، شتيكى زور نيبه؟ كاتى خوئى ئهم كورپه له ئهوروپا بوو، باوكى ههر مانگيك به سهدان ليرهى بو دهنارد. بهلام كاتيك باوكى پهكى كهوت و لىسى قهوما، پهيوهنديهكانى خوئى لهگهله باوكيدا پچراندو، ههلوئىستيكي وههاى نواند كه بهراستى مروڤ نازانى چوون و به چ شيوهيهك ههلىسهنگيئى. ئهوه كهسانهى من بهوه تاوانبار دهكهن كه دههوى ناوى خوم دهريخهم و پله وپايهپهراستم، تهنيا بو ئهوهى پاكانهى ههموو تاوان و كردهوه پيسهكانى خوئيان بكن، ئاوا توومت دهخهنه پال من. منيش له ههموو ههليكداسى ئهوهم كردووه كه

ئەگەر ئەم ولات و نەتەۋەيە بە نمونەى ھەرە بەرزى خوۋى، واتە مەشرووتىيەت، گەيشت، ئەوكاتە من داۋاى ھىچ شتېك ناكەم و چاۋەپروانىش نابم.

لەكاتىكدا زۆربەى گەلى عوسمانى بە شىۋەيەك، كە گەيشتبۈە ناستى پەرستىن، لايەنگرىي لە كۆمەلى ئىتىحادو تەرەقى دەكرىد، من بە ھەموو لەخۇبىردوويى و ھەستى نىشتمانپەرورەنەى خۆمەو، لەپروويىدا پراۋەستام و دەستىم بە شەپ كرەد. ھەرچەندە تەنبا بووم و بەتەنبايى دەستىم بە خەبات كرەدبوو، كەچى ھىچ كاتېك ھىوام بە داھاتوو كەم نەبۈۋە. ھەرۋەھا لەۋە دۇنيابووم كە گەلى عوسمانى تايبەتەندىيەكى شاراۋەى ھەيە و ھەمووكاتېك نامادەى گۆپرانكارى و پېشكەوتنىكى چاكە. بۆيە ئەگەر پۇشنگەرى لە ناستى تېگەيشتى گشتىدا بېتە گۆپرى، ئەوا وردەوردە وىژدانى تاكەكانىش پوون دەبېتەۋە. زۆر شوكر كە ئەم ئارەزۋە پېروزەى خۆم بەدىھېنا. ئەمپروش سەرەپراى ھەموو درۆۋ دەلەسەيەك، زۆربەى خەلك لايەنگرى لە ماف و دادو ئېمە دەكات. پېۋىستە ئەو كەسانەى كە تائىستا ھەمووشتېكىيان بۆ ھەلدەبەستىن و تۆمەتېان دەخستە پالمان، لەم پرىارەى پراى گشتى شەمەزار بن كە دەرھەق بە ئېمە و بە قازانجى داۋيەتى.

كەسانىكى زۆر ھەبوون بە چاۋىكى خراپەۋە دەيانپروانىيە ئەم خەباتەى ئېمەو، سەرزەنشتېان دەكرىدىن و، تەنانەت ناستەنگىشيان بۆ دروست دەكرىن. بەلام بە ھىچ جورېك نەيانتوانى كارىكى خراپ بكنە سەر ئەم خەباتە نىشتمانىيەمان. ھەموو ھەول و تېكۆشانىكى من، بۆ ئەۋەيە كە ھاتنە سەركارو دەسەلاتى ئىدارەيەكى ياسايى بېينم. تەنبا

ئەمە دەتوانى من لەم خەباتە پەشیمان بکاتەو. ئەوکاتەى سته‌مکاران و پاوانخوژان واز لە یاریکردن بە چاره‌نووسی نەتەو‌ه‌ییمان بهینن، ئەوسا ئەم هەموو خەبات و هەراو‌هوریایەش نامینن و، بە ئاسایش و ئارامى جئى خۆیان دەگۆرنەو. من کارم بە تاکە کەسەکانەو نیه، بەلکوو خەریکم قەرزی خۆم دەدەمەو بە نیشتمان و ئەو خاکە کە لئى پەیدا بووم. تەنیا پاداشتی منیش ئەو‌یه کە دواى ژيانئىکى پر لە خزمەت، هەر لەو خاکەدا بمئێژن.

بەر لەو‌ه‌ى کۆتایی بەم باسە بهینم، بە پئویستی دەزانم لەبەر دەم پو‌حى شەهیدانى رێگەى ئازادى نیشتماندا، سەرى ریزو حورمەت دانەوینم و، یادى شەهیدانى زیرەك و لی‌هاتوو حەسەن فەهمى و سەمىم و زەكى بەگ بکەمەو.

لەکۆتاییدا، دەمەوئى بە هاو‌ولاتیانم بلئیم: ((هاو‌ولاتی، ئەگەر پئویست بکات لە پئناوى نیشتمان و مەشرووتیه‌تدا بمره. ئەوکاتە مئژوو بە ریزو حورمەتەو یادت دەکاتەو. تەنیا بو‌ ساتئیکیش دوور مەکەو لە داد و راستى، بە پئچەوانەو، زیان بە ولاتەکەت دەگەیه‌نى. تەرابلوسى بەدبەخت و بئى چاره، نموونەیه‌کى تال و بە‌نازار ئەمەیه.

تشرینی یەكەمی ۱۹۱۱

شەریف

پروگرامی پارٹی ریفرمی بنچینہ یی عوسمانی

۱. حکومتی عوسمانی، حکومتی کی مشرووتہ یی، کاروباری خوئی، به چاودیروی هیژیکی هاوبهشی یاسادانانی نه نجومه نی نوینه رانی خه لک و نه نجومه نی پیاوماقوولان (سناتو) به ریوه ده بات.
۲. هموو خه لکی عوسمانی، له هر پیکهاته و ره گه زو ئاینیک ده بن با بن، تیگرا نازادانه له دایک ده بن و، نازادانه ش ده ژین. هر وه ها هموو یان خاوه نی ماف و نه رکی یه کسانن.
۳. زمانی ره سمی حکومتی عوسمانی، تورکییه و، دینه که شی، ئیسلامه. به لام له گه ل نه مه دا پی ره وانی دینه کانی تریش ده توانن به پیئی یاسای تایبهت به دینه کانی تر مافیان هه بی و بوونی خوئیان پاریزن.
۴. هموو مافه کانی پاشایه تی، به پیئی یاسای بنچینه یی، ناشکراو جیبه جی ده کرین.
۵. نه گه ر فیل و ساخته کاری له هه لبرژاردنی نه نجومه نی نوینه رانی گه ل و نه نجومه نی پیاوماقوولاندا کران، بریاری هه لوه شان وه یان دهری و، به پیئی بنه ماکانی نازادی بیرو بوچوون و ویژدان، هه لبرژاردنی تر ده کریته وه.
۶. دووباره پیکستنه وه ی یاساکانی هه لبرژاردن، به پیئی نیازه بنه رته کانی ولات. نه نجومه نی پیاوماقوولان، هر نو سال جاریک،

هەلبەرزاردنی خووی تازە دەکاتەو، نیوەی ئەمانە پادشاو نیوەکە ی تریش خەلک هەلی دەبژێری. جی ی باسە، ئەم ئەنجومەنە بە چاودیاری دەستی وەزیران کار دەکات. بوچوونی گروپەکە ی ئیمە، سەبارەت بە هەلبەرزاردن، ئەو یە کە رای گشتی بە بنچینە وەر بگیری.

۷. گۆرانکاری لە یاسای بنچینەیی و لاتدا، بە پی ی یاساکانی کۆمەلگە ی شارستانی و سەردەم، گۆرانی یاساکانی دادیش، بە پی ی نیازەکانی ئەتەو کەمانە.

۸. خەلک سەرچاوە ی دەسەلاتە. هەر لە بەر ئەو، هیچ کەس و گروپ و لایەنێک ناتوانی بە بی پەزنامەندی خەلک هیژو دەسەلات بخاتە دەستی خو ی.

۹. خەلک، مافی ئەو یان هە یە لە چۆنیەتی کاروباری بەرپۆوە بردنی هەر وەزیفە دارێک بکۆلیتەو، لی ی بیچیتەو.

۱۰. هیچ گروپ و کۆمەلەو لایەنێک، لە دەرەو ی ئەو سنوورانە ی کە یاسای بنچینەیی دایناون، یۆ نییە دەست لە کاروباری حکومی وەردات.

۱۱. هەموو کەسیکی ولاتی عوسمانی، بە مەرجی زیان نەگە یاندن بە مافی کەسانی تر، لە کردنی هەموو کاریک ئازادەو، تەنیا یاساش دەتوانی سنووری ئەم مافانە دیاری بکات. سەرەکیترین مافە سەرەتایی و سەرشتیەکانی مرو قیش ئەمانەن: ئازادی، مافی خاوەنداریتی، ئاسایشی مال و گیان، مافی ناو دەرکردن و دژایە تیکردنی زۆلم و ستەمکاری.

۱۲. ئازادی ی بیرو بوچوون و خویندەو، یەکیکە لە پایه خدارترین مافەکانی مرو ق. بۆ یە هەر کەسیکی ولاتی عوسمانی، بە مەرجیک پیوانە ی دیاریکراوی یاسایی تی نە پە رینی، مافی ئەو ی هە یە ئازادانە بنووسی و

بلی و شت چاپ بکات. له بهر نه مه، پيوسته ياساكانی نازادی ویردان، نازادی کوپونه وه، نازادی قهله م و ياساكانی راگه ياندن، به پئی یاسای ولاته پیشکه وتوه کان، بگوردرین و ناعه داله تیه کانیان نه هیلری.

۱۳. پاکانه کردن و موحا که مه کردنه وهی نه و که سانه ی که به پئی یاساكانی داد موحا که مه نه کراون، یا به خوت و خوړایی و بو خوشی هی هندیك لایه ن تاوانبار کراون.

۱۴. دهرکردنی یاسایهک بو ریگرتن له دووباره بوونه وهی گنده لی و به کاره یانی چه واشه کارانه ی دهسه لات و دیاریکردنی نه وهی که ئیداره ی دادگای باری شارستانی ده توانی له وباره یه وه ناگاداری بو گومان لی کراوان بنیری.

۱۵. قه دهغه کردنی هه رجوره نه شه که نه جیه کی درندانه و، ده ستریزیکردنه سه ر شوینی نیشته جیبوونی تاکه که سه کان و، گو یگرتن له په یوه ندیه کانیان (په یوه ندی ی تایبه ت).

۱۶. ناتوانری هیچ که سیک، به دهر له و چوارچیوه یه ی که یاسا دایناوه، به پئی هیچ بنه مایه کی تر، ده ستریکرو تاوانبار یا زیندانی بکری. نه و که سانه ی که فه رمانی نابه جی و بی بنچینه ده دن و جیبه جی ده کهن، گه وره ترین جوړی سزا و ه رده گرن. به لام نه و که سانه ی که به پئی یاسا بانگ ده کرین، یا بریاری ده ستریکردنیان ده رده چی و سه ریچی لی ده کهن، به تاوانبار له قه له م ده درین.

۱۷. به بی نه وهی تاوانی نه نامدراو دیاری بکری و گومان لی کراو به پئی یاسا ده ستریکری، هیچ که سیک سزا ندری. هه روه ها تا نه وکاته ی یاسا که سیک به تاوانبار داده نی، هه موو که سیک بی تاوانه.

۱۸. یاسا، تهنیا ئه و کرده وانه قهدهغه دهکات که زیانیان بو کومه لگه ی مرو قایه تی ههیه. وهک چون کردنی کاری قهدهغه نه کراو، یاسا رته تی ناکاته وه، به هه مان شیوه، ههچ که سیکی ناچاری کردنی کاریک نییه که یاسا ری پی نه داوه.

۱۹. یاسا، ویست و داوای گشتی دهرده بری. هه ر تاکیکی ولاتی عوسمانی، راسته و خو یا له ری ئی نوینه ره کانیا نه وه، مافی به شداری کردنی له نووسینی ئه و دستوور و یاسایانه دا ههیه. هه موو یاسایهک، چ ئه وانه ی بو پاریزگاری کردن له مافهکانی دانراون و، چ ئه وانه ش که بو سزادان دانراون، پیویسته له لای هه موان روون و ناشکرا بن.

۲۰. ههچ که سیکی، به مه رجیک ئاسایشی گشتی که یاسا دیاریی کردووه، تیک نه دات، له سه ر بیرو بوچوونهکانی به رپرس نابی و سزا ندری.

۲۱. بوونی گرووی سیاسی جوراوجور، له حکوومه ته مه شرووتیهکاندا، شتیکی پیویسته. له بهر ئه وه، هه ر که سیکی ولاتی عوسمانی مافی پیکه وه نان و دروستکردنی گرووی سیاسی ههیه، به لام پیویسته پروگرام و پیپره وی ناوخوی خوی پیشکesh به لیپرسراوانی دیاریکراو بکات.

۲۲. له بهر ئه وه ی ئه م سه رده مه (سه رده می ئابووری) سیاسه تی یه کلایه نه ی هاویه شمان ههیه، تا په یمان به ستین و به ره پیک به یینین. بوچوونی گرووی که ی ئیمه ش له م باره یه وه، ئه وه یه که باز نه یه کی په یوه ندی سیاسی له گه ل فهرنسا و ئینگلته رده دا دروست بکری.

۲۳. به گشتی، هه موو په یمانه ناونه ته وه ییه کان په سند ده کرین.

۲۴. بوئەوہی یاسایەکی گونجاو بو وەرگرتنی باج بیته ئاراوہ، پیویستە وەزارەتی دارایی یاساکانی دارایی ئەوروپا پەچاوەکات.
۲۵. ھەر تاکیکی ولاتی عوسمانی، پیویستە بە شیوەیەکی راستەوخۆ، یان ناراستەوخۆ لەپەڕی نوینەرەکانیەوہ، ئاگای لە چەندایەتی و چۆنایەتی ی نەرکە گشتیەکان بی.
۲۶. پیویستە ھەموو پیکراویکی شاراوہ، بە ھەر ناویکەوہ و لەپیکە ی ھەر کەسیکەوہ بی با بیی، قەدەغە بکری. یاسا پێ بە کوکردنەوہی ھەر جۆرە یارمەتیەکی گشتی کە حکومەت ئاگای لی نەبی، نەدات.
۲۷. لەبەر ئەوہی پارێزگاری مال و مۆلک بەرامبەر بە ھەر جۆرە دەستدریژیەک، یەکیکە لە مافەکانی مروۆ، ھیچ کەسیک، بەبی ھۆیکە ی یاسایی، لەم مافە بی بەش ناکری.
۲۸. لە جیکە یە کدا کە مافە سروشتی و شارستانیەکان دیاریکراو نەبن و نە پارێزین، مەشرووتییەت بی مانایە.
۲۹. لایردنی پلە ی ئیداری و گوپینی وەزیفە ی سەدری ئەعزەم بو سەرۆکایەتی ئەنجومەنی وەزیران، لەپەڕی سیستەم و یاسایەکی تایبەتەوہ دەبن.
۳۰. پیویستە ئەندازە ی باجی مۆلک و زەوی و دوکانی کری و شوینی کار، بەپێ ی نەریتی دەست نیشانکردنی سنوورەکانی لەلایەن دەولەتەوہ (گادسترو)، دیاری بکری.
۳۱. بوئەوہی کاروباری دائیرە ی رەگەزنامە تیکەل و پیکەل نەبی، پیویستە ھەر تاکە کەسیک بەناوی بنەمالە یە کەوہ بناسری، و ھاش تومار بکری.

۳۲. سەرلەنۇي پاپەراندنەۋەي ئەو كاروبارە عەسكەرى و ئىدارىانەي كە بەپئى نارهزو و لەسەرخو كراون.

۳۳. قەدەغەكردنى دەست تىۋەردانى سەربازو سوپا لە كاروبارى ساسىداو، رېگرتن لەۋەي كە يەك كەس ھاوكات دوو ئەركى سىياسى و عەسكەرىي ھەبئ. سەرباز يا ئەندامىكى سوپا، بەبئ ئەۋەي خانەنشين بئ، يا واز لە كاروبارەكەي بەپئى، پىۋىستە نەھىلرئ جئ لەناو كاروبارى لىپرسراۋىتى و ئىدارىي ھەرىمى و سىياسىدا بگرئ، دابمەزئ.

۳۴. ئەنجامدانى رىفۇرم لە كاروبارى پەرۋەردەو كولتور و شىۋەي وانەگوتنەۋەدا، بەپئى ئەو ياسا و رىسايانەي كە نەتەۋەكانى تر پەسندىان دەكەن. پىۋىستە ھەموو يەككى عوسمانى خوئندنى سەرەتايى تەۋا و بكات. دەبئ دەرسە پەسەمىھەكانى پۆلەكانى سەرەتايى و كوئايى و خوئندنى بەرز، بەپئى بەرنامەيەكى باش بگۆردرئ. سەبارەت بە قوتابخانەي ناموسلمانانىش، پىۋىستە بەپئى داب و نەرىتى با و لەكۆنەۋە ھەلس و كەوت بكرئ. بەلام لەھەمان كاتدا، دەبئ بەرنامەكانى ئەو قوتابخانانە بە لىپرسراۋى تايبەتى ئەو بەشە پابگەيەنرئ.

۳۵. دامەزاندنى دەزگاي ھەرۋەزى بو يارمەتيدانى بىستانەوان و كرىكا و پەنجەران، بو ئەۋەي بتوانن كەك لە سەرچاۋە سروشتيەكانى ولاتەكەمان ۋەرىگرن.

۳۶. لەبەر ئەۋەي تەنيا شتىك كە ئەمپرو ئىمە بازرگانىي پىۋە دەكەين، بەرھەكانى كشتوكالە، سەرەتا پىۋىستە رېگەكانى بەرھەمەينان سەرلەنۇي رېك بخرىنەۋە. ھەرۋەھا پىۋىستە ھىلى

شەمەنەفەر، بەپێی ھەلومەرج و توانایی، دروست بکری و، ھەولێ دامەزراندنی کۆمپانیای کەشتی عوسمانی بدری. واتە لەبەر ئەوەی نامرازەکانی گواستەووە ھێنان و بردن بەسوودن، ئەک ھەر بۆ کاروباری کشتوکالی، بەلکوو بۆ کاروباری عەسکەریش، دەبێ لەم بارەییەو درێغی ئەکەین لە ھەرچۆرە فیداکاری و لەخۆبوردنیک.

۳۷. پێویستە زۆر بەی کاروبارەکان بە قازانجی جووتیارو وەرزیاران بشکێنەو. بەلام دەبێ بەرژووەندو بەشی خەزینەیی گشتیش لەبەرچاو بگیری.

۳۸. دابەشکردنی زەوی بەکارنەھێنراو و زەویەکانی دەولەت، بەسەر ھەژاران و ئاوارەو کۆچەراند.

۳۹. بەستنی پەیمانیک بۆ ئەوەی خەتی بازرگانیی نیوان عیراق و ئەدەنە و ئزمیر و قونییە بۆ زیادبوونی داھاتی حکوومەت ئاوا بکریتەو، بانکی کشتوکالییش لەم بارەییەو دەستەبەر بی.

۴۰. بۆ ئەوەی یاسای باج وەرگرتن باشتر بکری، پێویستە گونجاوترین و ماقوولترین یاساکانی دنیا رەچاو بکری.

۴۱. بۆ ئەوەی دارستانەکانی ناخۆ و دەورووبەری ولات بپاریزین، پێویستە دائیرەیی داھات ئەرکی پاراستینان بخاتە ئەستۆ، کاروباری بیری دارەکانیش بەپێی بەرنامەییەکی گونجاو بەرپۆھ بچی. ھەرۆھە دەبێ کەلک وەرگرتن لە کانزای دۆزراوە و بەکارنەھاتووی ولاتی عوسمانی، بدریتە ئەو کەسانە کە باشترین و زیاترین سوود بە حکوومەت و خەلکی ئەو شوینە دەگەینەن. لەلایەکی ترەو، دەبێ بەرنامە و پێرەوی کانزاکان بەپێی یاسای ئابووری بگۆردی.

٤٢. پيشخستنى بيمه بو كاره سات و پروداوه كان و، به هوئى نه و ياسايانه وه كه پشتيگرى له كريكاران و پهنجده ران دهكات به رامبه ر به سه رمايه داران و خاوه نى كاران و، هه ولدان بو دامه زراندى سن دو ووقى ها و كارى دو ولايه نه.

٤٣. بو شه وى كه مى بودجه نه يه ته پيشه وه، پيوسته سه رچاوه ي داها ت و دارايى له هه ر جو ره به كارهيئانيكى خراپ و مامه له ي ناشايسته دووربئ و، ده بئ بو شه مبه سه ته خه رجي ه كانى حكومه ت و دارايى به شه كانى جي به جي كردن، به شيوه يه كى به رده وام كو نترول و چا وديرى بكرين.

٤٤. به كارهيئانه وه و خسته وه خزمه تى نه و كه سه شه ره فمه ندو چاكانه ي كه له كاتى ئيداره نه زانه كه ي ئيتيحاد و ته ره قي دا، له كارى به ريوه بردن دوورخراونه ته وه. هه روه ها ريگه خو ش كردن بو شه جو ره كه سانه، تا له ولاته نه ورووييه بي لايه ن و دو سه ته كاندا خزمه تى حكومه تى عوسمانى بكه ن و به پئى ياساكانى عوسمانى بجو وئينه وه.

٤٥. چا ككردى ياساكان به پئى ياسا و ريساكانى شه رع و به شيوه يه كه ده بئ كه ئاسته نگ له برده م ئازادى ره فتار و په يوه نديه كاندا دروست نهكات.

٤٦. سزادانى سه به بكارى نه و ياخي بوونانه ي كه تائيستا له ولاته دا پرويان داوه.

پاشکۆ

بهرنامه‌ی سیاسیی

دهسته‌ی ریفورمی بنچینه‌یی عوسمانی^(۵۱)

پیشه‌کی

له وکات هوهی بوونی سیاسی خومان راگه یاندووه، تهنیا دهنگیمان له سه دهکانی رابردوو بیستوووه و پی‌گه‌یشتوووه “هروه‌ها تهنیا بهره‌ی یهک نامانجی له چاره‌نووسراوو پر له به‌ختیاری، ههنگاومان هه‌لگرتوووه، چونکه نه‌وکاتانه فره‌دهنگی و هه‌مه‌جووری له‌نیو نامرازه‌کانی به‌زم و ئاهه‌نگی ئیمه‌دا له‌ئارادا نه‌بوو. له‌و ریگایه‌دا که گرتبوومان به‌ر، تهنیا ده‌ستیک سه‌روکایه‌تی ده‌کردین و چرای پروناکیی بو‌ه‌لده‌گرتین. نه‌و قوناغانه‌ش که ده‌مانپین، تهنیا به‌ نه‌دازه‌ی داوینپاکیی نه‌و ده‌نگ و ده‌سته‌ی ده‌یتوانی بگاته سه‌رکه‌وتن.

^(۵۱) ئهم به‌لگه‌یه که مێک جیاوازی له‌گه‌ل به‌و به‌رنامه‌یدا هه‌یه که شه‌ریف پاشا له‌ کوتاییی کتیبه‌که‌یدا هیناویه‌تیه‌وه. به‌و جوژه ناماده‌ کراره‌و کراره‌ته پاشکۆ، که تارق زه‌فه‌ر تونایا له‌ زمانی دکتۆر ره‌زا نووری‌یه‌وه لێی ده‌دوئ (رێکخراوی شاراره‌، ده‌ر سه‌عه‌ده‌ت، چاپخانه‌ی سه‌عه‌ده‌ت، ۱۳۲۰، ل ۴۴۵-۴۴۰) و، که‌لکی له‌ (پارته‌ سیاسی‌ه‌کان له‌ تورکیا-بلاوکردنه‌وه‌ی وه‌قفی حورپییته‌ت، نه‌سته‌نیوول، ۱۹۸۴، ل ۲۲۹-۲۲۶) بو‌وه‌رگه‌راوه‌.

مخابن ! که ئەو دەستە ھەلگەری راستی نەبوو و، نەیتوانی و ناشتوانی
نوینەرایەتی راستیەکان بکات.

ئیمەش لەگەڵ ئەو دەدا، بەرەو نابووتی و لەناوچوونیکی سروشتی
پویشتین. بەداخەوہ ! ئەوی دووبارە ئیمەیی بۆ لای راستیەکان بانگ
کردو دەستووری راستیەکانی پینیشان دەداین، دیسان ھەمان دەنگ و
ھەر ئەو دەستە بوو، شیوہی گۆراپوو، بەلام ناوہرۆکەکی وەك خۆی
وابوو. بزگارمان نەبوو" بئیدەنگیەمان قوولتر بوو، ئیستاش لە
ھیشتایە ھەر دەنێژرین.

ھەر لەبەر ئەمە ئەو تەنیا رینگە چارەبەیی کە عەقلمان پیری، ئەوہوو
کە بەدوای جوړاوجوړی دەنگەکان و فرەییی دەستەکان و
مەعنەویاتدا بگەڕین و، بایەخیکی کەمتر بە شتی ماددی بدەین.
لە ئەنجامی خویندەنەوہیەکی باشەوہ، پەندی باشمان لە خویناویترین و
دلتەزینترین رووداوو کارەساتەکانی ناو میژوہ و رگرت. ھەر لەبەر ئەم
ترس و ئەندیشانەو، لە ئەنجامی پەندوہرگرتنەوہ لەم دەرسانە، دەستە
(پیفۆرمی بنجینەیی)مان بنیات نا.

خودا سەرمان بخات

بەندای ۱: ھەموو بنەما پیکھینەکانی ولاتی عوسمانی، بئجیاوازی
خاوەنی مافی یەکسان و ھاوبەشن. گرووپەکی ئیمە، دینی پەرسی
حکومەتی پیکھینراوی عوسمانی بە دینی ئیسلام لەقەلەم دەدات.
بەلام لەھەمان کاتدا، ریز لە دین و بنەما پەوشتی و شتە پیروژەکانی
لایەنەکانی دەرەوہی ئیسلامیش دەگیری و لەبەرچا و دەگیری.

بەئىدى ۲: چەسپاندنى مافە پىرۆزەكانى مەقامى پاشايەتى لە ياسادا، قەدەغەكردنى دەست تىۋەردانى ناھەقى ھەندىك گروپ و پىكخراوى شاراۋە.

بەئىدى ۳: لەبەر ئەۋەى ئەنجومەنەكانى مەبعوسان و ئەعيان بە زەبرى چەك ھاتوونەتە سەركار، پىۋىستە ھەلبوھ شىندىنەۋە، ھەلبىزاردىكى تر بەپىئى بنەماى ئازادى وىژدانەكان و دور لە ھەرچۆرە گوشارىك سازىكرى.

بەئىدى ۴: سەرلەنۆى نووسىنەۋەى ياساى بنچىنەيى (دەستور)، بەپىئى دەستورى ۋلاتە پىشكەوتوھكان و بىرو بوچوون و كولتورى كۆمەلايەتىمان. ھەرۋەھا بەپىئى ياساكانى ۋلاتە شارستانىھكان، ئازادى دەبىرىن و بىرو بوچوون و ئازادى كۆبوونەۋە و ئازادى پراگەياندن لەئىو ياسادا دەچەسپىنرى.

ھەرۋەھا ھەلبىزاردن بە جورىك دادەنرى كە ئازادى تەۋاۋ بداتە ھەلبىزىرەكان. لە لايەكى ترەۋە، سەربەخوئىسى تەۋاۋى ھىزى ياسادانان و جىبەجىكردن و ھىزى داد، دەخرىتە بەر گەرەنتى ياسا.

بەئىدى ۵: لەبەر ئەۋەى ماف و ئەركەكانى بنەما پىكھىنەكانى ۋلاتى عوسمانى، ۋەك يەكەو يەكسانە، پىۋىستە ئەرك و شىۋازى كارى دەۋلەتىش لەئىو ۋلاتى عوسمانىدا، بە شىۋەيەكى يەكسان بلاۋبكرىنەۋە، خەلك ئاگايان لىيان بى.

بەئىدى ۶: ھىچ لايەنىك بوئى نىيە لە دەرەۋەى چوارچىۋەى ئەۋ ياسايانەدا كە لەلايەن ھىزى ياسادانان و پەرلەمانەۋە دىارى دەكرىن، باج كۆبكاتەۋە ئەركى بەۋ جورە بخاتە سەر شانى خەلك.

بەندی ۷: پیکهینانی پیکراوی شاراوه، به هر ناویکهوه بی، قهدهغیه.
بەندی ۸: هه موو پهیمانه ناونه تهوه ییه کان، وه کوو پیشتر، په سندن بکرین.
بەندی ۹: له بهر ئه وهی پیکراوی شاراوه، به قهزده کانی خو یه وه،
ئهم ولاته ی به رهو نابووتی بردووه، پیویسته ئه وه هه موو قهزانه له
سالی ۱۹۱۰ به دواوه حساب بکرینه وه.

بەندی ۱۰: سه ره نو ی هه ل سو و پ راندنی ئه وه کاروبارانه ی که به پی ی
ئاره زوو و خواستی که سه کان کراون. هه ره وه لابرندی ئیمتیازی
کونسولخانه ی راگه یانندن و پوسته ی کاپیتولاسیونی دهره وه. له لایه کی
تره وه، هه ندیک راویژکاری ولاته بی لایه نه کان بو کاروباری هه ردوو
دایره وه ربگیرین. به هه مان شیوه، له وه زاره ته کانی تریشدا راویژکاری
ولاته بی لایه نه کان به کار بهینرین.

بەندی ۱۱: بوونی دادگاکانی سه ره به وه زاره تی داد له لایه که وه، له لایه کی
تره وه بوونی دادگا عورفیه کان (دادگا تاییه ته کان)^(۵۲) و ده ست تیوه ردانی
ئیداره ی سیاسی و ئیداره ی عه سکه ری له کاروباره کانیاندا، شتیکن له هه یج
ولاتیکی شارستانی و مه شرووتیدا به دی ناکرین. جا له بهر ئه وه ی ئه مانه
ده بنه هو ی ریسواییه کی زور، پیویسته له ریگه ی یاساوه لابرین. پیویسته
ئه وه پرپاره ناره وایانه ی که تانیستا دادگا عورفیه کان داویانه، به پی ی
سه ریه خو ییه کانی ده ستووری بنچینه یی، هه لیه وشینرینه وه، تاوانباره کان
(زیندوو یا مردوو) دووباره مو حاکمه بکرینه وه، به و جو ره ش، ئه و گومانه
ره ش و نه هامه تیه ی سه ره ولاته که مان پاک بکرینه وه.

^(۵۲) دادگای تاییه ته که جاران له کاتی شهرو ئاژاوه ی ناوخوا یا شه ری نیوان دوو
دهوله تدا پیک دهینران و، به شیوه یه کی گشتی توندوتیژییه کی زوریان تیدا بوو.

قەدەغە كەردنى ئەو ئەشكەنچە و لېدانە دېندانە يە كە ئەم سەدەي
بېستەم و سەردەمى شارسىتانبىيە لە توركيا ھەبوون. ھەروھە پىگرتن
لە پەلاماردان و دەستدېزىكردەنە سەر مال و شوپىنى نىشتە جىبوون و،
گويگرتن لە پەيوەندىيە كانى تاكە كان. لە لايەكى ترەو، پىويستە
ئاستەنگى ياسايى لە بەردەم ئەو ئەفسەرانەدا دابنرى، كە لە خوت و
خوپايى و بۇ خوشى خويان مروقتە دەستگىرو زىندانى دەكەن.

بەئىلى ۱۲: لاپردنى ھەموو پلە و پايەي ئىدارەي ھەرىمەكان و، گورپىنى
دەستەواژەي (سەدرى ئەعزەم) بو (سەروكى ئەنجومەنى وەزىران).

بەئىلى ۱۳: دابەشكردەنەوئەي نىشانەكان، بەپىي بەرنامە يەكى تاييەت.

بەئىلى ۱۴: قەدەغە كەردنى پىكەو ھەرگرتنى وەزىفەي عەسكەرى و
سىياسى لە لايەن كەسپكەو. ھەروھە ئەگەر كەسپكى سەرباز بىيەو
ئەركىكى سىياسى بەجى بەئىنى، پىويستە لە پىشدا پەيوەندىيە كانى خوي
لەگەل سوپادا بىچرپىنى.

بەئىلى ۱۵: پىويستە سەرباز دەست وەرنەداتە كاروبارى سىياسى.

بەئىلى ۱۶: ئىمە دەمانەوئەي ھىزى ماددى و مەنەوئەي و لاتەكەمان و،
ئەوپەرى سنوورەكانى ئەم و لاتە، لە مېشكى مندالەكانماندا جىگىر
بكەين. بويە پىويستە لە باتى باسى ئەوئەي كە چ جورە قەلايەك لە كام
سنووردا دروست كراو، باسى ئەو بكەين كە چ جورە قوتابخانە يەك
لەكوئى دروست كراو.

پىويستە ئەو پارەيەي وا لە بودجەي گشتىيەو بو كاروبارى
عەسكەرى و پەروەردەيى خەرج دەكرى، وەكوو يەك بى. ئەگەر بودجەي
كاروبارى عەسكەرى چواردە ملليون بى و، ھى كاروبارى پەروەردەش

یەك له چواردهی ئه‌و پارهیە بێ، ئه‌مه مانای وایه ولات له‌نیۆ زه‌لكاوی نابووتیدا ده‌خولیت‌ه‌وه، چونكه میژوو ئه‌وهی سه‌لماندوو كه ئه‌گه‌ر نه‌ته‌وه‌یه‌ك به‌ر له قه‌له‌م ده‌ست بو‌ چه‌ك به‌ری، به‌ درۆوه باسی یه‌كگرتن و ته‌بابی ده‌كات. هه‌ر له‌م باره‌یه‌شه‌وه، ده‌مه‌وی نموونه‌یه‌كتان بو‌ به‌یئمه‌وه كه زۆر جار رۆوی داوه: دوا‌رۆژه سه‌خته‌كانی ژبانی "ناپلیون"، كاتیك ئه‌لمانیا یه‌كه‌مین سنووره‌كانی دیلییه‌کی داماوانه‌و پر له‌ نه‌گه‌ته‌یی دیاری ده‌كرد، بیرمه‌ندیك ده‌یگوت: ((به‌ر له‌وهی سوپاكانمان به‌هیژترو، كه‌لوپه‌ل و ئامی‌ری باشیان بو‌ دا‌بین بکه‌ین، پێویسته قوتابخانه‌كانمان زیاد بکه‌ین. ئه‌گه‌ر ئه‌م كاره بکه‌ین، دلنیا‌بن ناگاته نیو سه‌ده، هه‌موو نه‌زانیه‌كانمان له‌ناو ده‌چی‌و، ئه‌مه‌ش دیواری‌کی هه‌تاهه‌تایی بو‌ پاراستنی ده‌روازه‌كانی پاریس دروست ده‌كات)).

خۆی له‌پراستیدا میژوو ئه‌م شته‌ی پشت راست کرده‌وه. به‌لام شتی پێویست بو‌ به‌ده‌سته‌ئێنانی ئه‌م ئامانجه پر له‌ خوشی و به‌ختیاریه‌، ته‌نیا زیادکردنی قوتابخانه‌ی ئاسایی نییه، به‌لكوو چۆنیه‌تی و شیوازی وانه‌گوتنه‌وه‌یه. ئه‌م‌پرو له‌ ولاته‌که‌ماندا ده‌رکه‌وتوو ئه‌وه‌ی وا به‌نیازی فیربوونی هه‌مووشتیك ده‌چیته‌ ناو قوتابخانه، به‌بێ ئه‌وه‌ی فیری هیچ شتیك بێ، قوتابخانه ته‌واو ده‌كات و ده‌رده‌چی.

که‌وابوو ئیستا به‌ر له‌وه‌ی قوتابخانه بێ‌که‌لکه‌کانی ئه‌م ولاته زیاتر بکری‌ن، پێویسته چاکسازی له‌ چۆنیه‌تی و شیوازی وانه‌کانیاندا بکری‌. هه‌ر له‌به‌ر ئه‌مه، پێویسته خۆیندنی سه‌ره‌تایی و به‌رزی قوتابخانه‌کانی ئی‌مه ورده ورده به‌پێ‌ی شیوازی په‌روه‌رده‌ی ولاته پیشکه‌وتوه‌کان گو‌رانی تیدا بکری‌.

بەندى ۱۷: ئاسايش و ئاسوودەيىسى ھەر ولاتىك، لەپىگەي زانستىبوونى ئەو ولاتەو دەسەلاتى سىياسى و ئىدارەي عەسكەرىيەو، بەرقەرار دەبىن. بەلام ئەمانەش ھەردوکیان لەپىي نابوورییەکی باشەو بەھیز دەبن. بۆیە یەككە لە كیشە گرنگەکانى ئىمە، ھەمان كیشەي چۆنیەتى زیادکردنى سەرچاوەي داھاتە. ھەرەھا تا ئەو شوینەي كە بکرى، پىووستە ھەموشتىك بۆ ئەم مەبەستە بەکاربەئىرى، پى بۆ ھاتنى سەرمايەي دەرەکی بۆ ناو ولاتى عوسمانى بکرىتەو. جىي باسە، سەبارەت بەو شتائەش كە لىرەو دەنیردیرینە دەرەو، دەبى لەپیشدا پىووستىەکانى خەلکەكەي خۆمان پەچا بکرى، دوایى زیادەكە بنیردیرى. ھەرەھا بۆ ئاگادارى، دەبى بزانیئت كە ئىمە، بە پىچەوانەي ئىستارە، سىياسەتى پىشتىوانىکردنى میانپەوانە بۆ پىشەسازى ناوہو پىرەو دەكەين.

ھەرەھا پىووستە پى بە كۆمپانىاكانى دەرەو نەدرى، كاروبارى دەرەكسى بازىرگانىەكانمان كۆتتۆل بکەن. لەلایەكى ترەو، بە لەبەرچاوتنى داھاتووى كۆمەنگەكەمان و بۆ ئەوې چىنى كرىكار لە كارگەكاندا نەچەوسىنرىتەو، بەشىكى كاروبارى خۆمان بۆ دانانى ھەندىك ياسا تەرخان دەكەين كە مافى كرىكاران بەرامبەر بە سەرمايەداران پىارىزى و نىشانىان بدات.

بەندى ۱۸: ئىمە بۆ ئەوې گەلەكەمان وەك نەتەوہەكانى تر بە شادى و ئاسوودەيى بڑى، پىز لە كارى ھەموولایەنىك (بەبى ھاوكارىي حكومەت) دەگرين.

دامه زانندنی دهزگای هه ره وه زیش، بۆ هاوکاریکردنی خاوهن مولک و زهوی و پهنجبه ران و بارزگانه کان، به پئی هه ل و مه رجی گونجاو، ده بی به یه کی له ئامانجه کانمان. له لایه کی تره وه، پیویسته ری له و گهنده لیانه بگیری که به ناوی جووتیارو وه رزیرانه وه ده کرین و، نه و زهویانه ی وا به کار ناهینرین (له کاتی نیستادا)، به پئی یاسا و به زووترین کات له نیوان هه ژارانی نیو جووتیارو وه رزیران و که سانی کوچه رو خیله چادر نشینه کاندادا به ش بکرین، به مه رجیک کۆسپ له به رده م کاری خاوهن زهوی و خاوهن مولکه کاندادا دروست نه کات و، پیویسته مه کته بی تایبه ت به کاروباری کشتوکال و گوند، به پئی توانایی و نیازه کانی ولاته که مان، دابنری و، به شیوه یه کی سه ره تایی باسی شته سه ره کیه کانی یاسا کانی بازرگانی و کشتوکال بکری. کتیه کانی نه م با به تانه، ده بی به خو پایی له نیو خه لکی ولات و به هه موو گوشه کانی نیشتماندا بلاو بکرینه وه و، ده سته یه کیش بو نه م مه به سته پیک بهینری، به ناو هه موو گونده کانی ولاتدا بگه ری.

لە چاپدراوہ کانی " بنگہی ژین "

۱. رەفیق سالح، پۇژنامەى ژیان: ژمارە (۲۵۹-۳۲۰)، لیکۆلینەوہى سدیق سالح، ب ۳، (۲۳×۳۴سم)، ۲۸۲ل.
۲. عبدالرقيب يوسف، پەيدابوون و دوستکردنى چەكى ئاگردار، (۱۴،۸۵ × ۲۱سم)، ۲۰۰۴، ۷۲ل.
۳. كوردستان لە بەلگەنامەکانى كونسلى فرەنسى لە بەغدا سالى ۱۹۱۹، لە فرەنسىيەوہ وەرگيپرانى نەجاتى عەبدوئلا، ب ۱، (۱۴،۸۵ × ۲۱سم)، ۲۰۰۴، ۱۷۲ل.
۴. بازىل نىكىتېن و كوردناسى، لە فرەنسىيەوہ وەرگيپرانى نەجاتى عەبدوئلا، ب ۱، (۱۴،۸۵ × ۲۱سم)، ۲۰۰۴، ۲۷۲ل.
۵. عبدالرقيب يوسف، لە بەلگەنامەکانى حكومەتى شىخ مەحمود: تۆمارىكى شارەوانىسى سلىمانى ۱۹۲۳-۱۹۲۴، لیکۆلینەوہى سدیق سالح، (۲۱×۳۳سم)، ۲۰۰۴، ۲۶۶ل.
۶. گ. گرېنقىل، گ. س. پ. فریمان، پۇژمیرەکانى كۆچى و زايىنى، لە فرەنسىيەوہ وەرگيپرانى نەجاتى عەبدوئلا، (۲۱×۱۹سم)، ۲۰۰۴، ۱۱۵ل.
۷. رەفیق سالح، پۇژنامەى ژیان: ژمارە (۳۲۱-۴۰۰)، لیکۆلینەوہى سدیق سالح، ب ۴، (۲۳×۳۴سم)، ۲۰۰۵، ۳۵۸ل.
۸. سدیق سالح، سەرجمەى بەرھەمى عەبدولعەزىز يامولكى، ب ۱، (۱۴،۸۵ × ۲۱سم)، ۲۰۰۵، ۱۸۳ل.

۹. کوردستانی عراق له بهلگه نامه کانی وهزارهتی دهره وهی بریتانیا دا، له ئینگلیزییه وه وهرگیپرانسی سهلمان عهلی، ب، ۱، (۱۴،۸۵ × ۲۱ سم)، ۲۰۰۵، ۲۱۴ ل.
۱۰. عهبدوللا زهنگه نه، پوژی کورد: گوڤاری جقاتی قوتابیان کورد له نهسته موول ۱۹۱۳، (۱۷ × ۲۴ سم)، ۲۰۰۵، ۲۰ ل.
۱۱. رهفیک سالح، یادگاری لاوان و دیاری لاوان، لیکۆلینه وهی سدیق سالح، چ، ۱، (۱۴،۸۵ × ۲۱ سم)، ۲۰۰۵، ۲۲۰ ل.
۱۲. دکتۆر سهلاح محمه د سهلیم هروری، عهبدولپرهناق بهدرخان ۱۸۶۴-۱۹۱۸: ژیان، تیکه لیلین سیاسی، خهباتا چاندی، (۱۴،۸۵ × ۲۱ سم)، ۲۰۰۵، ۸۴ ل.
۱۳. رهفیک سالح، یادگاری لاوان و دیاری لاوان، لیکۆلینه وهی سدیق سالح، چ، ۲، (۱۶ × ۲۳ سم)، ۲۰۰۵، ۲۲۸ ل.
۱۴. ئهلیکساندهر خودزکو، چه ند لیکۆلینه وهیه کی زمانه وانی دهریارهی زمانی کوردی (دیالیکتی سلیمانی)، له فرهنسییه وه وهرگیپرانسی نه جاتی عهبدوللا، (۱۴،۸۵ × ۲۱ سم)، ۲۰۰۵، ۱۸۶ ل.
۱۵. جان ر. پییری، کهریم خانی زه ند: میژووی ئیران له نیوان ۱۷۶۴-۱۷۸۹، له فارسییه وه وهرگیپرانسی سهلاحه ددین ئاشتی، (۱۷ × ۲۴ سم)، ۲۰۰۵، ۶۸۵ ل.
۱۶. گ. ر. درایشر، درایشر و کورد: کۆمه لی پینج وتار، له ئینگلیزییه وه وهرگیپرانسی نه نوهری سولتانی، (۱۴،۸۵ × ۲۱ سم)، ۲۰۰۵، ۱۲۸ ل.
۱۷. سدیق سالح، سه رجه می به ره می محمه دئه مین زه کی به گ، ب، ۱، (۱۶ × ۲۳ سم)، ۲۰۰۵، ۳۷۰ ل.

١٨. الدكتور محمد علي الصويركي الكردي، الأكراد الأردنيون ودورهم في بناء الأردن الحديث، (١٧ × ٢٣,٥ سم)، ٢٠٠٥، ١٨٦ ص.
١٩. شه معى و محهمه ئيبراهيم ئهرده لاني، دوو (زهيل)ى شهرفنامهى بتليسى، ناماده كردي ئه نوهر سولتاني، (١٤,٨٥ × ٢١ سم)، ٢٠٠٥، ١٨٠ ل.
٢٠. عبدالرقيب يوسف، تابلوكاني شهرفنامه، چاپى سيبه م، (١٦,٥ × ٢٣ سم)، ٢٠٠٥، ٢٧٥ ل.
٢١. مختارات من كتاب الموصل وكركوك في الوثائق العثمانية، ترجمة وتعليق د. أ. خليل على مراد، (١٦,٥ × ٢٣ سم)، ٢٠٠٥، ٣٢٥ ص.
٢٢. الآثار الكاملة للمؤرخ الكردي محمدا مين زكي (مشاهير الكرد وكرديستان)، الجزء الثاني، إعداد رفيق صالح، (١٦,٥ × ٢٣ سم)، ٢٠٠٥، ٤٩٥ ص.
٢٣. پوزمه لاتي كوردستان له به لگه نامه كاني وهزاره تي دهره وهى بريتانيا دا، له ئينگليزييه وه وهرگيراني ئه نوهر سولتاني، (١٦,٥ × ٢٣ سم)، ٢٠٠٥، ٤٦٢ ل.
٢٤. نوشيروان مصطفى امين، حكومت كردستان: كردها در بازي سياسي شوروي، ترجمه سمايل بهختيار، (١٦ × ٢٤ سم)، ٢٠٠٥، ٣٠٢ ص.
٢٥. د. ياسين سهرده شتي، هه لويستي حزبي تووده له حاست كيشه ي نه ته وايه تبي گه لي كورد له ئيران (١٩٤١-١٩٨٣)، (١٤,٨٥ × ٢١ سم)، ٢٠٠٥، ١٦٠ ل.
٢٦. محهمه دئه مين زه كي، تاريخي سليمانى وه ولاتي، ناماده كردي ره فبيق صالح، (١٦,٥ × ٢٣ سم)، ٢٠٠٦، ل.

٢٧. الدكتور محمد علي الصويركي، معجم أعلام الكرد، (٢١ × ٢٩ سم)، ٢٠٠٦، ٨٥٠ ص.
٢٨. توفيق وهبي بك، الآثار الكاملة، الجزء الأول، (١٦،٥ × ٢٣ سم)، ٢٠٠٦، ٥١٠ ص.
٢٩. فهوهر سولتانی، لاهوتی کرماشانی شاعیری شوپشگییری کورد، (١٦،٥ × ٢٣ سم)، ٢٠٠٦، ٢٨٩ ل.
- ٣٠- پەزای شه جیعی، کتیبخانە ی پۆژمه لات، (٢١ × ١٤،٨٥) سم، ٢٠٠٦، ١٩٥ ل.
٣١. ئارتوور کریستینسن، ئیرانی سەردەمی ساسانییەکان، (١٧ × ٢٤ سم)، ٢٠٠٦، ٧٠٦ ل.
٣٢. جەلادەت عالی بەدرخان، لەبارە ی کێشە ی کوردەو: سەبارەت بە دوورخستنهوه و بلاوه پیکردنی کوردان، لەتورکییەوه وەرگێرانی زریان پۆژمه لات، (١٤،٨٥ × ٢١ سم)، ٢٠٠٦، ٥٦ ل.
٣٣. شەریف پاشای خەندان، بیرەوهریەکانی بەرھە ئستیک: بەرہەرەکانی کۆمەلە ی ئیتیحاد و تەرەقی، لەتورکییەوه وەرگێرانی زریان پۆژمه لات، (١٤،٨٥ × ٢١ سم)، ٢٠٠٦، ١٥٨ ل.